

Heute mit Sonderseiten zum  
Malenter Schützenfest  
ab Seite 17

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

**Seite 3:** Heute StrickPicknick auf dem Schlossrasen

**Seite 6:** In Bosau tanzt die Orgel!

**Seite 15:** Die Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung stellt sich vor



www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 2. August 2017

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 31

der  
reporter



## SPORTSclub

LÜTJENBURG



# 1-JÄHRIGES JUBILÄUM TAG DER OFFENEN TÜR

**04.08. - 07.08.**

### Aktionen zum Tag der offenen Tür

- Gratis-Schnuppertraining + Sauna an allen Tagen
- Sektempfang + kleine Snacks
- tägliche Kursspecials (siehe Kursprogramm)
- Saunaaufgüsse
- Rabattgutscheine für Sporthaus Gehrman

### Große Jubiläumsparty Freitag, 04.08. mit Live-DJ

ab 19 Uhr und  
Modenschau ab 20 Uhr  
(Eintritt frei)

**Feiern Sie  
mit uns!**

### Jubiläums- Angebot

- 500 € sparen!
- Keine Aufnahmegebühr!
- Getränke inklusive!
- August geschenkt\*  
(nur in der Zeit vom 04. - 07.08.)

### SONDERKURSPROGRAMM (kostenfreie Teilnahme)

**Samstag:**  
10.15-11.00 BBP mit Mareike  
11.15-12.15 Zumba mit Sandra  
12.30-13.15 Rückenfit mit Mareike  
13.15-14.00 Stretch & Relax  
mit Mareike

**Sonntag:**  
10.15-11.45 Zumba mit Saskia  
12.00-13.00 Funktionelles Training  
mit Rene  
13.15-14.00 Fatburner mit Mareike  
14.15-15.00 Pilates mit Mareike  
15.00-15.30 Bauch Pur mit Mareike

\* bei Abschluss einer Mitgliedschaft

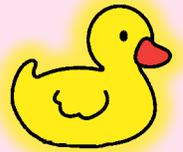
FrISChe Bio-Eier selber sammeln – auf Seite 20!

**Jetzt kostenloses Probetraining: 04381 - 4 144370**

Am Markt 21 - 24321 Lütjenburg - [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)



## Sonntagskinder - Willkommen im Leben!

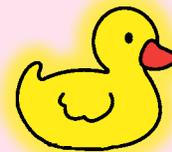


### Malte Ben Jonathan

hat es, wie man sieht, ganz schön gut – seine große Schwester Louisa (9) freut sich nämlich riesig, nicht mehr die Kleinste zu sein und jetzt einen großen UND einen kleinen Bruder zu haben. Noch besser findet sie es fast, dass ihr großer Bruder Yann und sie die beiden Namen für Malte aussuchen durften: Sie hat sich für den Jonathan entschieden. Und ihre Mama Alexandra und ihr Papa Lars Järsing aus Hohwacht sind super stolz auf ihre tolle Dreierbande.

### Sam Moritz

kann ja wohl gar nichts passieren, wenn er als Gesellschaft Puh den Bären und einen so freundlichen Esel hat – der Puh stammt von seiner sehr stolzen großen Schwester Mia-Anne-miek, die ihren kleinen Bruder jetzt schon super findet. Und ihre Mama Katja und ihr Papa Dirk Fiedler aus Neustadt sind überglücklich und sehr stolz auf ihre beiden Lütten.



## Sommerfest auf der Quanswiese

**Eutin** (t). Die Kleingärtner auf der Anlage Quanswiese des Kleingärtnervereins Eutin eV laden am kommenden Samstag, dem

5. August herzlich ein zu ihrem großen Sommerfest. Los geht es um 15 Uhr mit Musik und einem vielfältigen Angebot an kulinarischen

Leckereien. Es gibt Kaffee und selbstgebackene Kuchen, köstliche Salate, diverse kalte Getränke, Bier vom Fass und Le-

ckeres vom Grill. Die Kleingärtner freuen sich über viele Gäste und einen schönen, geselligen Nachmittag auf der Quanswiese.

## De Lenter Gill föhrt na Walsrode

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). Am 20. August 2017 föhrt de Lenter Gill int Backtheater na Walsrode. Los geiht dat morgens um halv acht (7:30 Uhr) af Malente, Marktstraat. De Vörverkoop bi Lotto-Suhr in deBahnhofstraat is all anfangen. In den Pries vun 45,- Euro is Meddageeten, Theaterstück, Kaf-

fee und Kooken, Bäcker-Quiz, Rundfohrt dörch de Heide un de Busfohrt binnen. Torüüch föhrt wi um halv söss(17:30 Uhr) und sünd gegen Klock Acht (20 Uhr) wedder in Lent. Achtung: Dat giffit nur noch wenige Plätze. Wenn dat noch Fragen giffit, roopt bi Elfi Krüger an Tel. 04523-1729.

## Verkehrseinschränkungen im Ortsgebiet Malente

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). In den nächsten Wochen wird es aufgrund der Verlegung von Glasfaserkabeln im Ortgebiet Malente zu Gehweg-Teil- und Vollsperrungen sowie Einengungen der Straße kommen. Insbesondere in der Plöner Straße, Höhe Einmündung Hinrich-Wrage-Straße, wird die Straße

halbseitig mit einer Ampelschaltung geregelt. Der Geh- und Radweg aus Malente kommend in Richtung Kreuzfeld sowie die Fahrbahn werden zum Teil leicht eingeeengt. Die Arbeiten haben bereits gestern begonnen. Alle Betroffenen werden gebeten, sich auf Verkehrsbehinderungen einzustellen.

# Heute: Strick-Picknick auf dem Schlossrasen

**Eutin** (t). Stricken, Klönen, Live-Musik hören, die Kinder oder Enkel spielen dabei auf dem Rasen und die Sonne lacht (hoffentlich) dazu. Wenn das alles dann noch auf dem Eutiner Schlossplatz vor den Bibliotheken neben den zwei alten Bäumen stattfindet ist klar: Am heutigen Mittwoch, dem 2. August wird ab 15 Uhr auch 2017 wieder ein Strick-Picknick angeboten. Stühle, Tische, Blümchen, der Gitarren-Virtuose Wolfgang Dreller und einige schöne und große Spiele für Kinder sind vor Ort. Alle Stricker und auch sonstige Handwerker sind herzlich eingeladen zu diesem Austausch der besonderen Art. Wer ein Problem mit der vielgehassten Ferse hat oder das Muster einfach nicht so aussehen will, wie es soll: Hier findet sich eine Vielzahl großartiger StrickerInnen, die sehr gern mit ihrem Fachwissen und den besten Tricks und Kniffen zur Seite stehen. Aber auch, wer einfach nur in sehr netter Gesellschaft stricken (oder häkeln

oder stricklieseln...) möchte, ist sehr herzlich willkommen.

Die interessierten Teilnehmer müssen nun nur noch ihr Strickzeug und Picknick mitbringen und ein bisschen Lust auf Austausch mit Gleichgesinnten. Auch Ostsee-Urheber waren in den vergangenen Jahren stets zu Besuch, und natürlich sind auch Nicht-Stricker zum Spielen und Picknicken herzlich willkommen. Bei Regen geht's rein in die Kreisbibliothek, man kann also trotzdem kommen. "Weihnachten ist näher



als man denkt und für manches muss man ja doch eine Weile stricken." so Per Köster von der veranstaltenden Eutiner Tourist-Info.

## Führungen im Hildegard von Bingen-Garten

**Eutin** (t). Die „Interessengemeinschaft Heilpflanzengarten nach Hildegard von Bingen“ bietet im August und September 2017 folgende Führungen an: Am 8. und 18. August, 9. und 12. September jeweils um 17 Uhr – Treffpunkt ist direkt am Hildegard von Bingen-Garten im Küchengarten hinter der Quermauer. Die Führungen dauern etwa eine Stunde und sind kostenfrei.

Die Äbtissin Hildegard von Bingen entwickelte im 12. Jahrhundert eine Heilkunde, die „Körper, Geist und Seele“ als untrennbares

Ganzes ansieht, weshalb dieses Ganze auch nur ganzheitlich geheilt werden kann.

Die Führungen in dem „Heilpflanzengarten nach Hildegard von Bingen“ vermitteln Wissenswertes über die Heilkräfte und Heilwirkungen der Kräuter. Heute sind die Hildegard-Heilmittel bereits im Fachhandel erhältlich, aber durch die eigene Anschauung im Garten und durch das Hören, riechen und schmecken können die Besucher einen Eindruck mitneh-



men, welche Wirkungen, aber auch welche Ganzheitlichkeit Heilpflanzen zu entfalten vermögen.

### Regionalliga Nord:

## Erstes Heimspiel 1. Herren Eutin 08 gegen VfV Borussia 06 Hildesheim

**Eutin** (t). Das erste Heimspiel in der Regionalliga Nord der 1. Herrenfußballmannschaft Eutin 08 gegen VfV Borussia 06 Hildesheim findet am Samstag, dem 5. August um 15 Uhr auf dem Waldeck statt.

Die druckfrischen Eintrittskarten sind eingetroffen und ab sofort im Vorverkauf erhältlich – der Sitzplatz zum Preis von 10 Euro, ermäßigt 8 Euro, der Stehplatz für 8 Euro, ermäßigt 6 Euro. Die Ermäßigung gilt für Rentner und Jugendliche von 11 bis 17 Jahren. Karten gibt es im Vorverkauf in der Geschäftsstelle Fußballherrenabteilung, Siemensstraße

3, 23701 Eutin. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Donnerstag bis 18 Uhr. Telefonische Auskunft und Bestellungen sind möglich unter 04521 - 790 509 -29.

- Plissees
- Insektenschutz
- Gardinen
- Rollos

und vieles mehr...

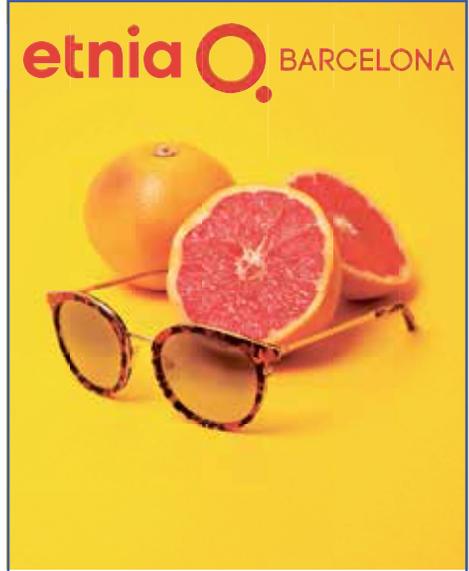
**Beratung, Aufmaß und Montage  
kostenlos**

Textilhaus **Flaig**

**Fanshop • Bekleidung • Sport**

Eutiner Str. 8 • Schönwalde a. B. • ☎ 0 45 28 / 2 75

**etnia**  **BARCELONA**



**Dr. PISTOR**  
Meisterbetrieb **Augenoptik**  
**Eutin Königstr. 4 Tel. 3031**

Garten- u.  
Grundstückspflege

Andreas Wiczorek

Tel. 0162 - 67 09 18 6  
hms-wievah@t-online.de  
Winterdienst





# Alte Katzendame wünscht sich eine ruhige Familie

## Wasserschildkröte beim Landgang erwischt

**Eutin (ed).** Ein Notfellchen und eine Fingelschildkröte bitten heute höflichst um Ihre Aufmerksamkeit – beide sind, wenn man sie erst näher kennenlernt (was bei einer Schildkröte zugegebenermaßen ein bisschen schwieriger ist als bei einer Katze), sind sie beide sehr nett. Die eine wünscht sich ein liebevolles Zuhause als Einzelkatze, der oder die andere, ja, was wünscht sich eine Schildkröte? Ihr eigenes kleines Wasser? Wir sind uns da noch unschlüssig, aber vielleicht weiß ja der die Antwort, der die Schildkröte vermisst, das wäre schön. Aber wir fangen mal mit Mausli an...

... und Mausli ist eine alte Katzendame. Man weiß nicht so ganz genau, wie Mausli zu ihrem Namen kam, aber mit 14 wird sie sich dran gewöhnt haben – und wenn man von einer Katze überhaupt sagen kann, dass sie auf irgendetwas hört, dann hört Mausli auf ihren Namen. Wahrscheinlich hat sie sich einfach damit abgefunden, denn sie ist eine ausgesprochen freundliche und liebenswerte Katzendame. Nicht mehr die Jüngste ist sie, schläft gern an einem kuscheligen Plätzchen an der Sonne, liebt es, ausgiebig gekraut und gekuschelt zu werden – und für diese liebenswerte alte Dame suchen wir jetzt eine schöne Seniorenresidenz, in der sie aber bitte ganz alleine residieren möchte. Mit ihren Artgenossen, egal ob männlich oder weiblich, kommt sie einfach nicht besonders gut aus.

Sie braucht ihre Menschen ganz für sich alleine – dafür macht sie ihren Job als Hauskatze dann aber auch richtig gut. Am Anfang wird sie sicher noch ein bisschen zurückhaltend und schüchtern sein, ist aber auch verständlich, man weiß ja als Katze nie, was da auf einen zukommt. Wer ihr aber die Zeit lässt, die sie braucht, um sich einzugewöhnen, wer geduldig und lieb ist zu der Katzenoma, der kann sich dann über einen super Katzenkumpel freuen. Denn Mausli ist eine tolle ZuhörerIn, verständnisvoll und immer da, wenn man sie braucht. Wer sich

(ihr Panzer bringt es in der Länge auf 28, in der Breite auf 20 Zentimeter) einfach so durch Dorf wackelt, haben sie den Tierschutz gerufen, der die Schildkröte (ob Herr oder Frau

## Tiere suchen ein neues Zuhause

Gemeinschaftsaktion

der reporter &

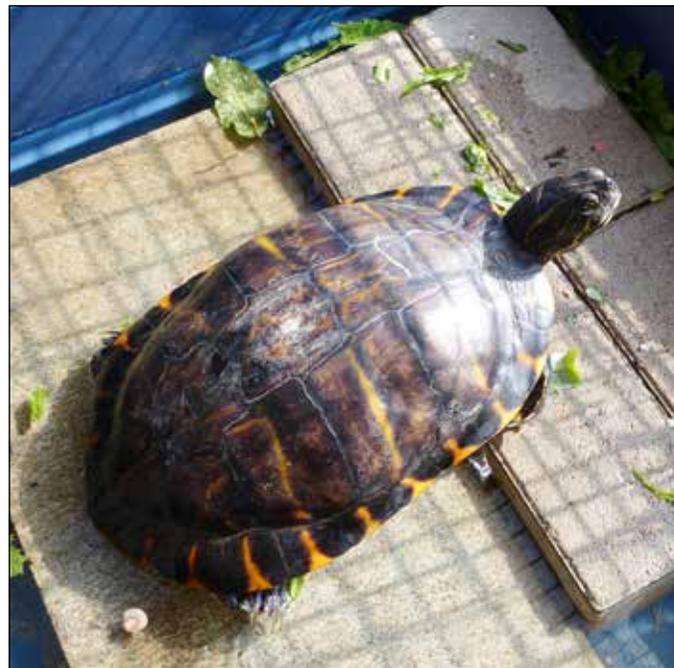


Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Diekstauen 5 · Eutin · Telefon 0 45 21 / 7 36 44



**Mausli (ja, so heißt die Katzendame wirklich und ja, wir wissen, dass es eine Katze ist) wünscht sich einen Altersruhesitz in einer ruhigen und liebevollen Familie.**



**Das ist die Gelbwangen-Wasserschildkröte auf Abwegen – wer sie vermisst, findet sie im Eutiner Tierheim.**

Schildkröte ist leider ungewiss) einsammelte und ins Tierheim expedierte. Hier sitzt sie jetzt gemütlich mit den Füßen im Wasser und reckt Panzer und Nase in die Sonne und lässt es sich gut gehen. Derweil haben die Tierschützer Bücher gewälzt und Experten befragt, um die Schildkrötensorte zu ermitteln – und mit ziemlich großer Wahrscheinlichkeit ist es eine Gelbwangen-Wasserschildkröte. Sie dürfte demnach wohl irgendwo ausgebüxt sein und nicht zu den Schildkröten gehören, die bei uns in einigen Gewässern schon heimisch geworden sind. Wer seine Gelbwangen-Wasserschildkröte nun vermisst (man hat ja seinen Teich auch nicht immer

im Auge und vielleicht wollte die Schildkröte auch einfach mal was erleben und hat sich auf ihre nicht vorhandenen Socken gemacht), schaut gern im Eutiner Tierheim vorbei und holt sie zurück ins eigene Gewässer... Immer von montags bis freitags von 9 bis 10.30 Uhr, mittwochs von 17 bis 19.30 Uhr und montags, dienstags, donnerstags und freitags von 17 bis 18 Uhr sowie sonnabends von 9 bis 12 Uhr ist das Tierheim-Team im Diekstauen für Zwei- und Vierbeiner da. Telefonisch ist das Tierheim unter 04521-73644 zu erreichen. Weitere Infos auch im Internet unter [www.Tierheim-Eutin.de](http://www.Tierheim-Eutin.de).

vorstellen kann, einer freundlichen alten Katzendame ein schönes und liebevolles Zuhause zu geben, für einen ganz entspannten und ruhigen Lebensabend, der meldet sich sehr gern im Eutiner Tierheim, wo die hell-schildpattfarbene Mieze derzeit logiert. Hier hat es sich auch eine Wasserschildkröte gemütlich gemacht – das Terrarium ist vielleicht etwas kleiner, als sie es gewohnt ist, aber ganz sicher immer noch deutlich besser als die Sagauer Dorfstraße, die sie am Wochenende entlangwanderte. Und weil das den Sagauern doch ein bisschen komisch vorkam, dass eine Schildkröte in der Größe

**Bau  
Elemente**  
Rehmann  
aus industrieller Maßanfertigung

**Fenster - Türen - Markisen - Treppen**  
**Rollläden - Garagentore**  
**Wintergärten - Vordächer - Zäune**

Individuelle Beratung vor Ort, Verkauf, Einbau  
Robert-Schade-Str. 26, 23701 Eutin  
Tel. 04521-798031, 0170-3800233  
Fax 04521-798032

**Qualität aus Meisterhand**  
**Georg Janzen**  
seit 1967  
Schornsteinbau und -sanierung

**Stülpköpfe** aus eigener Herstellung  
**Kaminschornsteine** doppelwandig  
**Feuchtigkeits- und Frostschäden**  
fachgerechte Beseitigung

**Kaminofen** fachgerecht anschließen

**Terminvereinbarung - kostenloses Angebot**  
**Voßbarg 23, 23689 Pansdorf**  
**Tel. 0 45 04 - 16 38**

## Der Küchengarten stellt sich vor

**Eutin (t).** Im Küchengarten des Schlosses nähert sich die Sommerblüte ihrem Höhepunkt. Dies ist Grund genug, Eutiner und Gäste in diesen herrlichen Garten einzuladen. Am kommenden Freitag, dem 4. August, sind von 15 bis 17 Uhr die Aktiven vom Hildegard von Bingen Garten, vom Verein für die Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt, von den Gartenfreunden und vom Heil- und Giftpflanzen Garten in ihren Gärten. Sie freuen sich darauf,

mit den Besuchern ins Gespräch zu kommen und ihre Gärten vorzustellen. Und zu entdecken gibt es in den kleinen Gärten, die im Küchengarten angelegt wurden und von Ehrenamtlichen gehegt und gepflegt werden, eine ganze Menge. Fast vergessene ebenso wie heilende Pflanzen, alte Obst und Gemüsesorten in der wunderbaren Atmosphäre des herzoglichen Küchengartens, der aufs Schönste revitalisiert wurde. Herzlich willkommen!



## Straßensanierungsarbeiten in der Bahnhofstraße

**Eutin (t).** Die Bahnhofstraße im Bereich des alten ZOB wird wegen der dortigen Umbauarbeiten auch am Freitag, dem 4. August

sorgungsleitungen im Bereich der Bahnhofstraße zu erneuern. Eine provisorische Umfahrt wird im Bereich des jetzigen ZOB er-



2017 im Bereich zwischen der Einmündung „Am Mühlenberg“ und der Heinrich-Westphal-Str. voll gesperrt. Die Arbeiten stehen im Zusammenhang mit der Umgestaltung des ZOB. Die Fahrbahn wird in diesem Bereich in einem Teilstück aufgefress, um dann die Ver- und Ent-

stellt, um den Verkehr während der Baumaßnahme in Einbahnstraßenführung an der Baustelle vorbei zu leiten. Eine Umleitungsstrecke ist ausgeschildert. Sie verläuft von der Einmündung Albert-Mahlstedt-Straße über die Elisabethstraße in die Plöner Straße und umgekehrt.

## FISSAUER FÄHRHAUS

Reservierung: 04521/2383 od. fissaer-faehrhaus@outlook.de  
Leonhard-Boldt-Str. 8 · 23701 Eutin

tägl. 12 - 20.30 Uhr durchgehend warme Küche, Di. Ruhetag.



Genießen Sie unsere hausgemachten Torten und unser vielfältiges Kuchenbuffet mit tollen Angeboten bei einem herrlichen Blick auf den Kellersee!

## Der Mörder ist immer der Gärtner

### Literatur&Musikveranstaltung im Jagdschlösschen am Ukleisee

**Eutin (t).** Eine Literatur- & Musikveranstaltung mit Krimis rund um den Garten, mit spannenden Geschichten von tödlichen Topfblumen, narkotischen Nachtschattengewächsen, heimtückischen Hauspflanzen und garstigen Gärtnern und den Abgründen einer Schrebergartenkolonie im Ruhrgebiet ist am kommenden Sonntag, dem 6. August um 20 Uhr, im Eutiner Konzertsommer im Jagdschlösschen am Ukleisee zu erleben. Mitreißend vortragen wird das Ganze von Armin Diedrichsen, kongenial

bis böseartig musikalisch garniert von Thomas Goralczyk – Klavier und Martin Karl-Wagner – Flöte. Nicht nur Garten- und/oder Krimi-Freunde dürfen sich auf einen vergnüglichen Abend freuen. Der Kartenpreis beträgt 16 Euro, um Kartenreservierung wird gebeten. Karten gibt es im Vorverkauf über musicbuero crescendo Tel & Fax: 04521 / 74528, eMail: service@musicbuero.de und die Tourist-Info am Markt Tel: 04521-709734. Konzertkasse und Einlass ab 30 Minuten vor Konzertbeginn.

## AUTOLACKIERUNG

**Schnell passiert, schnell repariert.**

**Wir haben was dagegen! Die fortschrittlichste und wirtschaftlichste Lösung für Sie! Spot Repair in Rekordzeit jetzt in Eutin!**



vorher



nachher

Diese Reparatur kostet z.B. bei Vorlage dieser Anzeige **129,- Euro inkl. MwSt.**  
Durch den Einsatz der neuesten UV Trocknungstechnologie beträgt die Reparaturzeit bei diesem Schaden 2 Std.

**Wir werden auch Sie mit unserer hochwertigen Arbeit zu fairen Preisen begeistern!**

*schöne, glänzende Autos*  
**Die Lack**  
*Faszination*

Lacktechnik 2000 GmbH  
in der Industriestraße, Eutin  
Tel: 04521/ 2010  
Fax: 04521/ 74904  
www.lacktechnik2000.de





# Bosau lässt die Orgel drei Tage tanzen!

## Kleines Orgelfestival in der St. Petri-Kirche

**Bosau** (t). Nun schon zum zehnten Mal findet traditionell am ersten Wochenende im August in der St. Petri Kirche in Bosau von Freitag bis Sonntag unter dem Motto „Die Orgel tanzt“ ein kleines Orgelfestival statt. Die Konzerte beginnen jeweils um 19 Uhr.



Thema deutsch-russische Beziehungen in der Musik das dreitägige Programm. Sonia als frische Abiturientin ist bereits seit zwei Jahren Vorstudentin in der Saxophonklasse von Prof. Rico Gubler und wird im Oktober mit dem „richtigen“ Studium an der Musikhochschule Lübeck in seiner Klasse starten. Sergej Tcherepanov ist als Kirchenmusiker und musikalischer Leiter der Bosauer Sommerkonzertreihe und als Lehrbeauftragter für künstlerisches Orgelspiel, Klavier- und Cembalobegleitung an der Musikhochschule Lübeck tätig. Außerdem ist er als Solist, Begleiter und Ensemblemitglied ein international anerkannter Musiker. Sergej Tcherepanov wird das Publikum auch durch das Konzert führen.

Am Freitag startet der Kirchenmusiker der Kirchengemeinde Sergej Tcherepanov (Orgel) gemeinsam mit seiner 18-jährigen Tochter Sonia (Saxophon) zum

Höhepunkt des Konzertes ist das Concerto Es-Dur für Saxophon und Streichorchester (Orgel) op. 109 (1934) von Alexander Glasunow. Am Sonnabend ist zum dritten Mal Darius Klišys mit seiner Birbyne, dem traditionellen Blasinstrument aus Litauen zu Gast in Bosau. In diesem Jahr wird er an der Orgel von Julija Bujanovaite-Sokol, ebenfalls aus Litauen be-

gleitet. Der Ton des seltenen Blasinstrumentes wird von einem Einfachrohrblatt erzeugt. Die Birbyne wurde im 20. Jahrhundert aus einer diatonischen Hornpfeife zu einem voll-chromatischen Instrument entwickelt. Klanglich ist sie mit der Klarinette und ein wenig mit der Oboe verwandt. Auf ihrem Programm stehen baltische und mitteleuropäische Werke.

Last but not least... „Eine verrückte Woche goes Musical!“, Gesang und sinnfreie Kommentare - Franziska Blaß, an der Orgel - Sven Fanick.

Wer wissen möchte was ein Umzug mit Opernsängern zu tun hat...wie man heiß begehrt wird, was man einem NICHT beim ersten Date sagen sollte oder auch wie viel Geduld ein einzelner Pianist aufbringen muss wenn seine Sängerin ein schreckliches Chaos ist, ist herzlich eingela-



ker in Lübeck tätig. Die Sopranistin Franziska Blaß studierte Gesang bei Prof. Einhaus an der Hochschule für Musik und Theater in Lübeck. Im Rahmen dieses Studiums, das sie im Sommer 2015 abschloss, war sie zuletzt als Mimi in der Hochschulproduktion von „La Bohème“ zu sehen. Nach dem



den vorbei zu kommen und sich selbst davon zu überzeugen wie durcheinander eine Woche sein kann! Ein buntes Programm mit Songs aus Cabaret, Baker's wife, My fair Lady und vielem mehr am Sonntag, dem 6. August um 19 Uhr! Sven Fanick ist als Kirchenmusi-

Abschluss begann sie direkt den Masterstudiengang. Karten zu diesen Konzerten gibt es nur an der Abendkasse ab 18 Uhr für jeweils 12 Euro (mit Kurkarte 10 Euro) Mehr zu den weiteren Sommerkonzerten in Bosau unter [www.kirche-bosau.de](http://www.kirche-bosau.de)

**GESUNDHEITSZENTRUM AM LÖWEN**

Angebot im August

**OMRON**  
Oberarm – Blutdruckmessgerät  
LCD Displaytyp  
100 Speicherplätze

~~69,95 €~~ **59,00 €**

**Sanitätshaus am Löwen**  
Eutin, Sana-Kliniken, Hospitalstr. 22  
Tel.: 04521 / 787 2005  
und Plöner Str. 5  
Tel.: 04521 / 761 3787

[www.GZL.de](http://www.GZL.de)

**Optik** Eutin  
am Rosengarten

**Komplette Brille** **99,- €**

mit Super-Entspiegelung  
und Hart für 139,- €

Am Rosengarten 4 · 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 71 333  
[www.optik-am-rosengarten.de](http://www.optik-am-rosengarten.de)

**Reinhardt** GmbH

Wir haben **Container**  
und für den  
kleinen Bedarf den  
**Schietbüdel**

Tel.: 04521/790060  
[www.reinhardt-gmbh.net](http://www.reinhardt-gmbh.net)

## Beachparty in Bosau

**Bosau** (t). Partylöwen und Tanzbeinschwinger aufgepasst: Am kommenden Samstag, dem 5. August findet am Bosauer Strand eine große Beachparty statt. Los

gehts um 19 Uhr – der Eintritt ist frei, gute Laune und Lust auf Party mitzubringen. Für die perfekte Musik zum Tanzen, Feiern, Schwofen sorgt die DJ Crew S-H.

# „Eine junge, dynamische Verstärkung unseres Teams“

## Ausbildung und Studium beim Kreis erfolgreich beendet

**Eutin** (t). Landrat Reinhard Sager beglückwünschte im feierlichen Rahmen die jungen Nachwuchskräfte des Kreises Ostholstein. Die jungen Leute haben vor drei Jahren ihre Ausbildung oder ihr Studium beim Kreis Ostholstein begonnen und in diesem Jahr erfolgreich abgeschlossen. Aufgrund guter Leistungen konnte die Verwaltungsfachangestellte Hannah Rau sogar ihre Ausbildungszeit verkürzen. Sie wurde bereits im Januar dieses Jahres nach bestandener Abschlussprüfung in ein Beschäftigungsverhältnis übernommen. Jorrit Ehmke und Annika Sommerfeld werden das duale Studium am 31. Juli erfolgreich beenden und haben aus den Händen von Landrat Sager ihre Ernennungsurkunden erhalten.

Der ostholsteinische Verwaltungschef lobte die guten Ergebnisse des Nachwuchses: „Ich bin stolz auf die gezeigten Leistungen und freue mich mit Ihnen. Sie sind eine junge, dynamische Verstärkung unseres Teams. Gemeinsam können wir auch die vielen neuen Herausforderungen in der Zukunft meistern.“ Mit Nora Novotny, Annika Schacht,

Mats Schiemann und Gina Marie Zalewski beginnen zum 1. August wieder vier junge Leute ihr duales Bachelor-Studium als Kreisinspektorinwärterinnen und -anwärter beim Kreis. Die Ausbildung zu Verwaltungsfachangestellten starten Finn Korthals, Fiona Lamp, Janek Müller und Kaja Schulz.

Wer zum 1. August 2018 auch zum Team der Kreisverwaltung gehören möchte, kann sich bis Anfang Oktober um einen Ausbildungs- oder Studienplatz bewerben. Informationen gibt es auch auf der Internetseite des Kreises unter [www.kreis-oh.de/ausbildung](http://www.kreis-oh.de/ausbildung). Die Kreisverwaltung präsentiert sich außerdem im direkten Kontakt auf Ausbildungsmessen sowie in den Schulen per Flyer und seit 2015 auch in den Abiturzeitungen der Gymnasien im Kreisgebiet. Eine Ausbildung oder ein duales Studium beim Kreis Ostholstein bietet viele Vorzüge und qualifiziert Sie, Dienstleistungen für Bürgerinnen und Bürger des Kreises Ostholstein zu erbringen. Neben einer überdurchschnittlich hohen Ausbildungs- und Studienvergütung bietet die Kreisverwaltung ein



hohes Maß an Flexibilität. Unterschiedliche Arbeitszeitmodelle ermöglichen individuell die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Und: Nachwuchskräfte des Kreises werden bei guten Leistungen in Ausbildung und Studium übernommen. Das dreijährige Studium qualifiziert die Studierenden für die vielfältigen und abwechslungsreichen Tätigkeiten in einer Kommunalverwaltung

und ermöglicht einen individuellen Karriereweg – von der anspruchsvollen Sachbearbeitung bis zur Führungskraft. Die insgesamt dreijährige Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten bereitet umfangreich auf Sachbearbeitertätigkeiten in allen Bereichen der Kreisverwaltung vor. Diese Ausbildung kann auch in Teilzeit (30 Stunden) absolviert werden.

**DIESEN VERKAUFSOFFENEN SONNTAG  
VON 12 - 18 UHR GEÖFFNET!**

Ihr größtes Mode-Kaufhaus in Ostholstein

Letzte Chance...

Großer **SSV** Saison  
**RÄUMUNGS-  
Verkauf**

Markenware  
bis zu

**70%**  
REDUZIERT

zusätzlich

**+ 20%**

**RABATT\*!!!**

**AM SONNTAG  
LADEN WIR SIE EIN ZU  
KAFFEE  
+ KUCHEN**

\* Bitte beachten Sie: Gekennzeichnete Marken oder Produkte z.B. preisgebundene Bücher sind von Rabatt-Aktionen ausgeschlossen. Mit dieser Rabatt-Aktion akzeptieren wir keine LMK-PremiumCard und Kreditkarten. Weitere Gutscheine und Rabatte sind nicht miteinander kombinierbar.



**LMK**  
EINKAUFSWELT

LÖFFLER, MENKE & KOCH • INH. THOMAS MENKE e.K. •

[WWW.LMK-EUTIN.DE](http://WWW.LMK-EUTIN.DE) • PETERSTR. 18 – 22 • 23701 EUTIN • 04521 / 7921 - 0

Parkresidenz Wilhelmshöhe GmbH



„So familiär und herzlich habe ich mir  
mein Wohnen im Alter immer gewünscht“

Seniorenwohnen in parkähnlicher Wohnanlage

Keine Wartezeiten!

- Wohnen in der eigenen Wohnung in grüner Idylle, während gleichzeitig Service und Betreuung ganz nach Wunsch und Bedarf zur Verfügung stehen.
- Das Restaurant mit seinen mehrgängigen, täglich wechselnden Menüs erfreut sich bei den Bewohnern größter Beliebtheit.
- Die 90.000m<sup>2</sup> große Grünanlage lädt zu Spaziergängen und zum Verweilen ein.
- Auch das Schwimmbad, mit seinen regelmäßigen Angeboten für Wassergymnastik, ist Teil dessen, was die Lebensqualität in der Wilhelmshöhe so besonders macht.
- Sowohl kulturelle als auch gesellige Veranstaltungen sorgen für Abwechslung und Unterhaltung.
- Mit dem Bus, der direkt in der Wohnanlage hält, ist man in 10 Min im Stadtinneren von Eutin. Setzen Sie sich heute noch mit uns in Verbindung.

Website: [www.seniorenresidenz-eutin.de](http://www.seniorenresidenz-eutin.de)

Tel: 04521-7030

– Anzeige –

# Die besten Grilltipps vom Profi

## Grillprofi Michael Friese gibt Grillseminare im Gartencenter von Bremer

**Eutin** (fs). „Am Ende seid ihr pappsatt“, versprach Grillmeister Michael Friese zu Beginn des Weber Grillseminars. Zum zweiten Mal wurde der Bremer Gartencenter zur Grillarena, in der Kohle-, Gas- und Elektrogrill um die Wette brutzelten, während der Smoker gemütlich vor sich hingarte. 24 Grillfans drängten sich um den Kochprofi Friese. Anhand eines Gasgrills erklärte dieser die grundlegenden Grillmethoden: „Beim direkten Grillen liegen die Temperaturen bei 400-800 Grad, damit kann man ordentlich Röstaromen erzeugen und hat kurz Garzeiten.“ Spätestens ab der Größe einer Hähnchenkeule ist das direkte Grillen jedoch nicht mehr ausreichend. Innen ist das Fleisch dann noch roh, außen verbrannt. Beim indirekten Grillen liegt das Fleisch daher nicht direkt über der Hitze, sondern in der Nähe oder auf einer Aluschale. So wird die Hitze vom geschlossenen Deckel abgestrahlt und die heiße Luft zirkuliert wie in einem Umluftofen.



Beim Grillseminar müssen alle mit anpacken – bei drei Gängen und vielen kleinen Snacks ist Teamarbeit gefragt.

aufs Ohr legen“, so Michael Friese. Nachdem die begeisterten Griller ihre Arbeitsgeräte kennengelernt hatten, durften sie endlich selber anpacken. Gemeinsam schnippelten die Griller Gemüse, rührten Dips an und marinierten Fleisch. Für den Abend hatte der Grillmeister ein abwechslungsreiches Drei-Gänge-Menü vorbereitet: Für einen würzig-scharfen Auftakt sorgten die Spieße mit spanischer Chorizo-Wurst und Fisch, anbei gab es Gemüserisotto aus dem Grill-Wok, danach wurde es uramerikanisch mit saftigen Cheeseburgern, den Schlussakkord setzte ein französischer Apfelkuchen, selbstverständlich vom Grill. Nebenbei gab es noch allerlei Leckereien, wie Pizza von der Steinplatte,

auf dem Spieß gegrillte Schweinefilets oder geräucherte Bratwurst mit selbstgemachter BBQ-Soße. „Der Trend geht definitiv weg von großen Fleischbergen und hin zu raffinierten Rezepten“, erzählt Grillprofi Michael Friese im Gespräch. Seit drei Jahren ist Friese als selbstständiger Griller in ganz Norddeutschland unterwegs. Vorher hat er als Mitarbeiter in einem Gartencenter die Weber-Grillseminare begleitet. Der „Hobbykoch aus Leidenschaft“ machte seine Passion dann schließlich zum Beruf. In Eutin wird der 50-Jährige nun häufiger anzutreffen sein. „Wir wollen die Grillseminare im nächsten Jahr ausbauen und auch mal eine Ladies Night veranstalten“, erzählt Sascha Langfeldt vom Bremer Gartencenter. Fünf Grillkurse seien für das nächste Jahr geplant. Langfeldt zeigte sich zufrieden: „Das Feedback vom letzten Mal war fantastisch.“ Anja Zenstri und Stephan Bilda können das bestätigen. Die beiden waren schon

Die Temperaturen liegen mit 150-250 Grad deutlich niedriger. Dabei ist jedoch Geduld angesagt, das indirekte Grillen dauert nämlich wesentlich länger. Trotzdem dürfe man nicht ständig nachschauen: „Jedes Öffnen des Deckels verlängert die Garzeit um 5-10 Minuten“, gab Friese zu bedenken. „Meist ist die Fifty-Fifty-Methode am besten, da haben wir eine direkte und eine indirekte Grillzone. Dann kann man das Grillgut indirekt durchgaren und im direkten Bereich schön bräunen“, verrät der Grillmeister. Weiter ging es mit den verschiedenen Grillbauweisen. Der Grillmeister hat zahlreiche Modelle der Firma Weber im Gepäck. Je nach Bauart gibt es da so einiges zu beachten: „Beim Gasgrill muss man vor dem Anzünden unbedingt den Deckel öffnen, sonst öffnet der Deckel sich vielleicht von selber“, warnte der Grillmeister Friese lachend. Auch das Vorheizen sollte nicht vergessen werden – sonst trock-



Die traditionelle spanische Chorizo wurde gemeinsam mit mariniertem Fisch auf Spießen gegrillt – auf den Doppelspiessen dreht sich das Grillgut nicht mit.

beim ersten Seminar dabei: „Es hat echt Spaß gemacht und wir wollten die neuen Rezepte kennenlernen“, erzählt Zenstri. „Beim letzten Seminar haben wir Frikadellen gemacht, die haben wir zu Hause direkt nachgegrillt.“ Das nächste Grillseminar findet am 21. September statt, Tickets können im Bremer Gartencenter erworben werden. Der Grillkurs dauert vier Stunden. Die Teilnahmegebühr liegt bei 79 Euro, Getränke und Speisen sind inkludiert.

2. August 2017

# 10 Jahre

## Kunst & Kreativ

### Geburtstags-Wochen

- **2. bis 5. August:**  
Fototransfer-Potch-Sets **10,- €**
- **7. bis 12. August:**  
**20%** auf alle Decopatch-Tiere
- **14. bis 19. August:**  
**10%** auf alle Folienballons  
(nicht auf Helium)
- **21. bis 26. August:**  
**30%** auf alle CreaPop Lampen  
+ Zubehör + Vliesstoffe
- **28. bis 31. August:**  
**20%** auf Acrylfarben  
+ Keilrahmen von Kreul

*Wir freuen uns auf Sie!*

Weidestraße 32 · 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 8 30 73 40 · www.kuk-markt.de

Lokales Eutin



# Naturschutzverein mit neuem Vorstand

**Kasseedorf** (t). Bereits Anfang Juli hat die sehr harmonisch verlaufende Jahreshauptversammlung des Naturschutzvereins Kasseedorf stattgefunden. Nach 18 Jahren als Stellvertretender Vorsitzender des Vereins wurde Lothar Moos, der nicht neu kandidieren wollte, von Wolfram Hartwich mit großem Dank für die geleistete Arbeit aus dem Vorstand verabschiedet. Anschließend sprach Lothar Moos im Namen des Vereins Wolfram Hartwich ebenfalls großen Dank aus für 20 Jahre als 1. Vorsitzender des 1997 gegründeten Vereins. Wolfram Hartwich und Lothar

Moos waren beide Anfang der 90er Jahre die Hauptakteure in der Verhinderung einer Mülldeponie in den ehemaligen Kiesgruben Kasseedorfs und haben tatkräftig daran mitgewirkt, das Naturschutzgebiet entstehen zu lassen, dann 1997 den Naturschutzverein Kasseedorf e.V. gegründet, der als erster Verein Schleswig-Holsteins in Eigenregie ein Naturschutzgebiet betreuen durfte. 2002 wurde die Kiesgrube an der L57 stillgelegt, und Wolfram Hartwich hatte die Idee zur Entstehung eines Naturerlebnisraumes, der heute ein beliebtes und weit bekanntes Ausflugsziel geworden ist.



Nach 18 Jahren im Vorstand des Naturschutzvereins verabschiedete Wolfram Hartwich seinen stellvertretenden Vorsitzenden Lothar Moos mit herzlichem Dank.

## Der Naturschutzverein Kasseedorf lädt zum 20jährigen Bestehen ein: Tag der offenen Tür im Naturerlebnisraum

**Kasseedorf** (t). Der Naturschutzverein Kasseedorf besteht in diesem Jahr seit genau 20 Jahren – und das muss natürlich gefeiert werden. Daher lädt der rege Naturschutzverein am kommenden Sonntag, dem 6. August 2017 Klein und Groß von 12 bis 16

Uhr zum Tag der offenen Tür mit buntem Programm herzlich ein. Von 12 bis 14 Uhr gibt es leckere Grillwürstchen auf dem Grillplatz – gestärkt geht es dann um 13 Uhr ab dem Fährhaus auf zur Führung durch den Naturerlebnisraum. Sein (vielleicht frisch erworbenes)

Wissen kann man dann zwischen 13.45 und 14.45 Uhr beim Quiz „Ich kenne meine Umwelt“ testen – die Preisverleihung findet um 15 Uhr am Fährhaus statt. Zwischen 14 und 16 Uhr gibt es leckere Kuchen und frischen Kaffee im Zelt Naturerlebnisraum –

und von 12 bis 16 Uhr lädt ein Bücherbasar zum Stöbern ein und im Zelt finden sich Informationstafeln des „Interessenkreises Schwentine Eisvogel“. Die Mitglieder des Naturschutzvereins freuen sich auf zahlreiche kleine und große Gäste.

KW 31 Gültig vom 02.08. bis 05.08.2017

**REWE DEIN MARKT**

**TU DIR WAS FRISCHES**

**Schulte Sportler-Salami** versch. Sorten 100 g **27% gespart** **1,29**

**Hähnchen-Brustfilets** in versch. Marinaden, SB-verpackt, (1 kg = 6.65) **600-g-Packung** **WILHELM BRANDENBURG** Aktionspreis **3,99**

**Salakis Schafkäse** versch. Sorten, (100 g = 0.85-0.94) **180-200-g-Packung** **32% gespart** **1,69**

**Dithmarscher Urtyp Pils** (1 l = 0.91) **30 x 0,33-l-Fl.-Kasten** zzgl. 3.90 Pfand **18% gespart** **8,99**

**Herta Finesse Aufschnitt** versch. Sorten **100-g-Packung** **35% gespart** **1,29**

**Schweine-Lachsbraten** ohne Knochen 1 kg **WILHELM BRANDENBURG** Aktionspreis **5,55**

**Salakis** versch. Sorten, (100 g = 0.85-0.94) **180-200-g-Packung** **32% gespart** **1,69**

**Mumm Jahrgangssekt** versch. Sorten, (1 l = 5.32) **0,75-l-Fl.** **31% gespart** **3,99**

**Bosnien/Ungarn/Mazedonien: Zwetschgen** Kl. I 1 kg Aktionspreis **1,29**

**Weißrussland/Russland/Litauen: Pfifferlinge** (1 kg = 9.98) **400-g-Korb** Aktionspreis **3,99**

**Haribo Fruchtgummi oder Lakritz** versch. Sorten, (100 g = 0.33-0.37) **175-200-g-Beutel** **31% gespart** **0,65**

**Fürst Bismarck Mineralwasser** versch. Sorten, (1 l = 0.33-0.36) **2 x 12 x 0,7/0,75-l-Fl.-Kasten** zzgl. 2 x 3.30 Pfand Einzelpreis 4.59 € (1 l = 0.51-0.55) **34% gespart** **6,00**

**PAYBACK**

**PUNKTE-HIGHLIGHTS DER WOCHE** EXKLUSIV FÜR PAYBACK KUNDEN!

**20 FACH PUNKTE** beim Kauf von THOMY PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*

**10 FACH PUNKTE** beim Kauf von FEINKOST FISCH SB PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*

\*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2€ (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 05.08.2017 gültig. PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77.



Eutin und Umgebung

– Anzeige –



# „Wir feiern den ganzen Monat lang Geburtstag“

## Zehn Jahre Bastlerparadies: Andrea Petersens Kunst und Kreativ in der Weidestraße

**Eutin (ed).** Die Ostholsteiner sind Bastler – und wenn das jemand wissen muss, dass Andrea Petersen, denn sie ist es, die Bastler aus Nah und oft auch Fern mit allem versorgt, was sie brauchen. In ihrem Fachgeschäft für Bastelbedarf, Geschenkideen und viel Schönes mehr gibt es alles, was ein Bastlerherz höher schlagen lässt – und das nun schon seit zehn Jahren. „Wir haben hier genau am 2. August 2007 aufgemacht“, sagt Andrea Petersen, „und die Zeit ist gerannt – ich habe keine Ahnung, wie diese zehn Jahre so schnell vergehen konnten.“ Und als Andrea Petersen ihr Kunst und Kreativ in Eutin eröffnete, war sie selbst längst ein „alter Bastel-Hase“ – sieben Jahre zuvor hatte sie sich mit ihrem Laden in Neustadt selbständig gemacht und sich dann zum Umzug nach Eutin entschlossen. Ein Glück für die

Eutiner Bastler, denn sie finden hier die ganze Bandbreite an Bastelmaterialien, die sie brauchen – ganz egal, was sie basteln wollen, vom Lampenschirm bis zur Gartendeko. Tolle Ideen für die schönsten Dekorationen zu allen Anlässen und ganz aktuell natürlich alles, was man für die tollsten Schultüten braucht. Und schon lange, bevor ein neuer Basteltrend um sich greift, wird er bei Kunst und Kreativ ausprobiert und den Kunden anhand toller Bastelideen präsentiert. Zudem bieten Andrea Petersen und ihr Kunst und Kreativ-Team Bastelkurse und ganze Bastelfeste an – dann können Bastler und alle, die es werden wollen, sich die neuesten Basteltrends nicht nur anschauen sondern auch gleich ausprobieren. Das Schönste ist, dass hier nicht nur Bastelexperten fündig werden und sich immer neu inspirieren lassen können. Auch wer denkt, dass er bastel-unbegabt sei, wird hier eines Besseren belehrt, denn das Kunst und Kreativ-Team steht seinen Kunden mit Rat und Tat zur Seite, zeigt tolle Kniffs und Tricks, wie man die tollsten



**Einhornalarm zum 10. Geburtstag von Kunst und Kreativ in der Weidestraße – den ganzen August über wird mit tollen Geburtstagsangeboten gefeiert. Und das lebensgroße Einhorn verlost Andrea Petersen in der Woche vom 7. bis zum 12. August bei einem großen Gewinnspiel.**

immer noch einen Riesenspaß“, lacht Andrea Petersen, „wir haben großes Glück mit dem Standort, mit unserem Vermieter, aber vor allem mit unsere Kunden – irgendwie sind hier immer alle gut gelaunt.“ Kein Wunder bei dem umfangreichen Sortiment, den tollen Aktionen und der kompetenten Beratung. Und weil es zum Geburtstag natürlich auch Geschenke gibt, feiert Andrea Petersen den ganzen Montag lang mit tollen Angeboten – jede Woche gibt es ein neues Angebot, sodass Decopatcher ebenso „beschenkt“ werden wie CreaPop-Bastler oder Maler. Richtig gut haben es allerdings die Einhorn-Fans – die dürfen sich nicht nur über zauberhafte Einhorn-Ballons freuen, die Andrea Petersen in ihr umfangreiches Heliumballon-Sortiment auf-

genommen hat. Einer von ihnen kann sogar ein quasi lebensgroßes Einhorn gewinnen – wer in der Woche vom 7. bis zum 12. August eine Gewinnspielkarte ausfüllt und abgibt, kann an dem Gewinnspiel in Zusammenarbeit mit der Firma Decopatch teilnehmen und gewinnt mit etwas Glück ein Einhorn zum Selbargestalten. „Wir feiern den ganzen Monat lang Geburtstag und bedanken uns damit ganz herzlich bei all unseren Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen“, so Andrea Petersen, „wir freuen uns auf die kommenden zehn Jahre mit Ihnen.“

Dekorationen, Geschenke und vieles mehr basteln kann. Ganz aktuell gibt es natürlich alles, um daraus die perfekte Schultüte zu basteln – wer also seinem Nachwuchs, dem Paten- oder Enkelkind die schönste Schultüte basteln will, die den ersten Schultag einfach perfekt macht und toll zu ihrem Träger passt, der wendet sich vertrauensvoll an das Kunst und Kreativ-Team, denn wenn jemand weiß, wie Basteln geht und wie man den Spaß daran vermitteln, dann die Damen von Kunst und Kreativ. „Wir haben so viele tolle Kunden, so viele liebe Stammkunden, es macht einfach

☆ **Landgasthof** ☆  
**Haasen=Diele**  
  
 Holsteinische Küche für Jung und Alt  
 Fleisch - Fisch - Wild  
 Familienfeiern aller Art  
 23701 Süsel  
 Pastor-Dr.-Fuchs-Weg  
 Tel. 0 45 24 / 3 62  
 Öffnungszeiten:  
 Täglich ab 17.00 Uhr  
 Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**[www.strafverteidiger-ostholstein.de](http://www.strafverteidiger-ostholstein.de)**

**Mitternachtssauna**  
**Wild Summer**  
 Samstag, 5. August 2017, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)

**Stöbern und Feilschen auf 4 Ebenen.**  
 Finde den LOPPIS-Elch!

**LOPPIS**   
 – der besondere Indoor Flohmarkt –

**05.08.2017** ab sofort **jeden 1. und 3. Samstag** im Monat von 10 bis 16 Uhr in Hühndorf, Krumbeker Weg 3

Wenn Du auch ausstellen möchtest, melde Dich bitte schnell an!  
[www.Loppis-Hallenflohmarkt.de](http://www.Loppis-Hallenflohmarkt.de) • Telefon: 0179- 3909767

## Straßenfest und Flohmarkt

**Eutin (t).** Wie immer in den Sommerferien lädt die Freiwillige Feuerwehr Eutin auch in diesem Jahr wieder zum großen Straßenfest mit Flohmarkt am Priwall ein. Am kommenden Sonntag, dem 6. August darf von 10 bis 16 Uhr nach Herzenslust gestöbert, nach Schätzen gesucht und auf Schnäppchenjagd gegangen werden.

Viele Eutiner haben Dachböden, Keller, Scheunen und Garagen ausgeräumt und eine Menge Schönes, Praktisches, auch Skuriles und Lustiges zutage gefördert, das sie hier an den Mann oder die Frau bringen wollen. Für ein buntes Rahmenprogramm für die ganze Familie und Kulinarisches hat die Freiwillige Feuerwehr aufs Beste gesorgt.



## Das Seniorenparlament Süsel lädt ein: Tagesfahrt in die Lüneburger Heide

**Süsel** (t). Das Süseler Seniorenparlament lädt auch in diesem Jahr wieder zu einer sommerlichen Tagesfahrt ein: Ziel der Tagesfahrt am 16. August 2017 ist in diesem Jahr die Lüneburger Heide. Start ist um 9 Uhr in Süsel. In Bispingen steigt die Reise-

leitung in den Bus und begleitet die Reisenden auf eine Heiderundfahrt durch die idyllischen Heidedörfer. Nach dem Mittagessen geht es in den Wildpark Lüneburger Heide. Entdecken Sie dort eine der schönsten Tierlandschaften im artenreichsten Wildpark

Deutschlands und verbringen Sie dort einen schönen Nachmittag. Die Rückfahrt nach Süsel ist für etwa 17 Uhr geplant. Die Teilnahme an der Tagesfahrt kostet 47 Euro pro Person. In dem Preis sind die Busfahrt, die Heiderundfahrt mit Reiseleitung, das Mittagessen und der

Eintritt im Wildpark enthalten. Die Anmeldungen für die Tagesfahrt nimmt die Gemeinde Süsel, Kornelia Venneberg, unter der Telefon-Nr. 04521-793113 oder per e-mail [k.venneberg@eutin.de](mailto:k.venneberg@eutin.de) oder auch persönliche im Rathaus Süsel entgegen.

# großer Sommer - Schluss - Verkauf

# Holtex

**Mega-Preissturz**  
Einzelteile bis zu **70%** reduziert!

### Damen

**Sweat-Shirt mit Troyerkragen**  
safran, rot, silber o. schwarz,  
Gr. S-XXL  
~~19.95~~ **4.95**

**KARNTNER BLUE SEVEN**  
**1/2-Arm Shirts**  
uni oder bedruckt,  
Gr. S-XXL  
~~19.95~~ ~~29.95~~ **5.00**

**luftig leichte Sommerkleider**  
Gr. 36-48  
~~19.95~~ ~~29.95~~ **9.95**

**Bermudas**  
leichte sommerliche Qualität mit Bequembund, Gr. S-XXL  
~~19.95~~ **9.95**

**Shirts o. Blusen**  
viele tolle Einzelteile,  
Gr. S-XXL  
~~19.95~~ ~~29.95~~ **9.95**

**große Auswahl an Hosen**  
unterschiedliche Modellvarianten und Farben, 7/8 oder lang, Gr. 36-48  
~~49.95~~ **19.95**

**Handtücher**  
In vielen tollen Farben, 100% Baumwolle  
~~8.95~~ **4.95**

### Herren

**Sommer-Caps**  
verschiedene Farben, z.T. bedruckt, onesize  
~~7.95~~ **3.95**

**Marken-Ledergürtel**  
verschiedene Ausführungen, individuell kürzbar, Länge 95, 105, 115 und 125 cm  
**4.95**

**Marken-Poloshirts**  
reine Baumwolle, weiß, rot, marine + schwarz, Gr. M-3XL  
zzgl. ÜGZ ~~14.95~~ **7.95**

**Sommer-Baumwollhosen / Jeans / Shorts**  
z. T. II. Wahl, verschiedene Schnitte und Formen, Gr. 50-58, 25-30  
zzgl. ÜGZ ~~39.95~~ **9.95**

**leichte Westen**  
für Sakko oder Freizeit, pflegeleichte Mikrofaser, beige, oliv oder marine, Gr. 48-58  
zzgl. ÜGZ ~~39.95~~ **19.95**

**Sommerjacken**  
verschiedene Formen Farben und Ausstattungen, Gr. 48-66, 25-30  
zzgl. ÜGZ ~~89.95~~ **49.95**

**Jersey-Spannlaken**  
verschiedene Farben, 100% Baumwolle passend für 90/190 cm und 100/200 cm  
~~12.95~~ **7.95**

### Wäsche

**große Auswahl an BH**  
Gr. 80-100, Cup B, C und D  
~~9.95~~ **3.95**

**Da.-Nachthemden**  
1/2- oder 1/1-Arm, unterschiedliche Farben und Modelle, Gr. 36-52  
~~14.95~~ ~~16.95~~ ~~19.95~~ **9.95**

**Badeanzüge**  
viele schöne Farben und Dessins, Gr. 40-46  
~~29.95~~ **12.95**

**He.-Achselhemden o. Slips**  
mit Eingriff, Fein- oder Doppelripp, weiß, 100% BW  
Gr. 5-8  
~~8.95~~ ~~9.95~~ **4.95**  
~~5.95~~

**He.-City- und Freizeit-hemden**  
1/2-Arm, 100% BW, unterschiedliche Farben  
Gr. 39-49  
~~22.95~~ **12.95**

**He.-Schlafanzüge**  
Single Jersey, kurze Form, 100% BW, Gr. 48-64  
~~29.95~~ **19.95**

### Schuhe

**Da.-Pantoletten**  
Leder-Innensohle, diverse Modelle, Gr. 36-41  
**9.95**

**Da.-Sandaletten + Pantoletten**  
viele tolle Einzelteile, Gr. 36-42  
~~39.95~~ **19.95**

**Da.-Sneaker**  
modische Modelle mit Profilssole, Gr. 37-41  
~~59.95~~ ~~49.95~~ **29.95**

**Da.-Sandaletten + Pantoletten**  
mit Wechselfußbett, Gr. 37-43  
~~79.95~~ ~~69.95~~ **59.95**

**He.-Sandaletten + Pantoletten**  
viele bequeme Einzelpaare, Gr. 40-46  
~~39.95~~ **29.95**

**He.-Schnürer**  
mit Profilssole, Gr. 40-46  
~~89.95~~ ~~79.95~~ **49.95**

**Cassettenbett**  
Füllung: 660 g weiße neue Daunen und Federn, 90% Daunen, 10% Federn, Klasse 1, Gr. 135/200 cm  
~~189.-~~ **99.95**

### Heimtextilien

**Federkissen**  
Gr. 80/80 cm, 1000 g Halbdaunen, 85% Federn, 15% Daunen, Klasse 1,  
~~29.95~~ **24.95**

**Lübeck**  
Posener Straße 5  
☎ 04 51 / 40 00 60

**Lübeck-Moisling**  
August-Bebel-Str. 25-29  
☎ 04 51 / 29 29 90

**Eutin**  
Albert-Mahlstedt-Str. 5  
☎ 0 45 21 / 49 77

Montag bis Freitag: 9.30-18.30 Uhr · Samstag: 9.30-16.00 Uhr

Montag bis Freitag: 9-18 Uhr · Sa.: 9-14 Uhr

– Anzeige –



## Verkaufsoffener Sonntag am 6. August in der LMK Einkaufswelt: Letzte Chance für Schnäppchenjäger im Sommer Schluss Verkauf

**Eutin (t).** Der große Sommer Schluss Verkauf der LMK-Einkaufswelt mit bis zu 70% reduzierter Markenware und zusätzlichen 20% Rabatt auf fast alles geht in die letzte Runde!

Das bedeutet für alle Sparfüchse und Schnäppchenjäger: Schnell sein und keine Zeit verlieren! Besuchen Sie bald die LMK-Einkaufswelt, denn jetzt wird auch die letzte Sommerware rigoros reduziert. Alles muss raus und Sie haben die Chance auf ein paar neue Lieblingsstücke zu besonders günstigen Preisen. Vielleicht benötigen Sie noch ein paar Shorts für den Strand, ein Badetuch oder ein Picknickkorb? Eine lässige Jacke für die Strand-

bar oder ein neues Spiel für die Kinder? Das Traditionskaufhaus hält eine riesige Auswahl an Markenware für Sie bereit.

Am Sonntag öffnet die Einkaufswelt Ihre Türen. Für Sie die letzte Chance mit satten Rabatten im Sommer Schluss Verkauf zu shoppen. Doch auch auf fast alle neuen Markenwaren und Kollektionen gewährt Ihnen LMK einen Rabatt von 20%. Um Ihnen den Aufenthalt noch mehr zu versüßen backen die Mitarbeiter eigenhändig leckere Kuchen und Torten für Sie und verwöhnen Sie auch mit frisch gebrühtem Kaffee.

Verbinden Sie einen erfolgreichen Shopping-Tag mit einem



**Damit Schnäppchenjäger richtig viel Zeit haben, im SommerSchluss-Verkauf zu bummeln, öffnet die LMK Einkaufswelt auch am kommenden Sonntag von 12 bis 18 Uhr ihre Türen.**

Besuch im Ostholstein Museum oder besuchen Sie die Eutiner Festspiele im neuen Outfit. Auch der Wasserturm lohnt einen Aufstieg. Von hieraus können Sie die ganze Stadt überblicken. Ein Be-

such in Eutin lohnt sich allemal. Schnell sein lohnt sich - sichern Sie sich tolle Schnäppchen und genießen Sie das Shoppen am verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 18 Uhr!

## Vollsperrung der Charlottenstraße

**Eutin (t).** Die Stadtwerke Eutin erneuern die Versorgungsleitungen im 2. Bauabschnitt der Charlottenstraße in Eutin. Dieser Abschnitt erstreckt sich von Haus Nr. 3 bis Nr. 21a. Geplant ist die Neuverlegung von Niederspannungs- und Mittelspannungskabeln, Trinkwasser- und Gasleitungen sowie Leerrohren für die Breitbandversorgung zur Sicherstellung der Versorgung. Die zugehörigen

Hausanschlüsse in diesem Bauabschnitt werden ebenfalls erneuert. Aufgrund der umfangreichen Arbeiten sowie der beengten Platzverhältnisse (und der Erneuerung der Hausanschlüsse / Querungen) ist die Bauausführung unter Vollsperrung (der direkte Anliegerverkehr und auch der Busverkehr werden ermöglicht) vorgesehen. Die Bauzeit ist seit Montag bis zum 15. Oktober 2017 geplant.

## Für alleinerziehende Mütter: Ferientreffen mit Kinderbetreuung

**Eutin (t).** Auch in den Sommerferien findet das zweiwöchige Treffen für alleinerziehende Mütter mit ihren Kindern in der Familienbildungsstätte Eutin, Dunkernbek 1, statt. Am Mittwoch, dem 2. und 16. August 2017 sind die Familien zum lockeren Beisammensein bei Kaffee und mit Kinderbetreuung eingeladen. Von 15 bis 16.30 Uhr können Mütter zu den kostenlosen Treffen kommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

„Die bisherigen Begegnungen der letzten eineinhalb Jahre haben gezeigt, dass es den Frauen

gut tut, einen Nachmittag in netter Runde zu verbringen und sich mit Gleichgesinnten auszutauschen“ stellt Sabine Kendzia, die Leiterin dieses Treffens, fest. Eine Betreuerin kümmert sich während dieser Zeit um die Kinder und nutzt bei schönem Wetter auch den Garten. Organisiert wird der Alleinerziehenden-Treff von der Familienbildungsstätte Eutin, dem Familienzentrum Eutin, der Beratungsstelle FRAU & BERUF, dem VAMV SH e.V. und der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Eutin.

**RÄUMUNGSVERKAUF**  
wegen Geschäftsaufgabe

**Alles muss raus!**

20% auf  
**Lederwaren**

30% auf  
**Porzellan**

Gutscheine  
einlösen!



**MASSUR**

Plöner Straße 1 - 3 · 23701 EUTIN · ☎ 0 45 21 - 25 58  
Parkplatz P3 Ihlpool



**Holsteiner Spezialitäten**

Am Samstagmittag und Sonntagmittag  
den 5./6. August von 11.30 - 14.30 Uhr

**Aal in Dillsoße**

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung

Alte Dorfstraße 17 · 24306 Rathjendorf · Telefon: 04522/2615

# famila

besser als gut!

## Lecker Grillen!

**NORD DEUTSCHE GRILLER SIND HÄRTER**  
famila

aus Norddeutschland  
**Hela Gewürz-Ketchup**  
verschiedene Sorten  
800-ml-Flasche je  
(1 Liter = 2,08 €)  
~~2,49~~ spar **33%**  
**1.66**

**SONNTAGS GEÖFFNET**

... in Heiligenhafen, Lütjenburg, Neustadt i. H. und Oldenburg  
von **11-17 Uhr**

... in Eutin und Timmendorfer Strand  
von **12-18 Uhr**

**Schweinefilet lang**  
das beste Stück vom Schwein  
**1 kg**  
**6.99**

**Rinderhüftfilet**  
in Scheiben super zart  
**100 g**  
**2.22**

**Grillnackeln**  
vom Schwein, in Scheiben, mariniert  
**100 g**  
**0.49**

aus Norddeutschland  
**Block House Burger**  
verschiedene Sorten gefroren, 2 x 160 g  
320-g-Packung je  
(1 kg = 17,16 €)  
~~6,79~~ spar **19%**  
**5.49**

**Meggle Rollenbutter**  
verschiedene Sorten  
125-g-Packung je  
(100 g = 1,11 €)  
~~1,99~~ spar **30%**  
**1.39**

**Apostels Zaziki**  
500-g-Becher  
(1 kg = 3,38 €)  
~~1,99~~ spar **15%**  
**1.69**

aus Norddeutschland  
**Kühne Made For Meat Grillsauce**  
verschiedene Sorten  
375-ml-Flasche je  
(1 Liter = 6,64 €)  
~~2,99~~ spar **16%**  
**2.49**

**Coca-Cola, Fanta, Sprite**  
oder **Mezzo Mix**  
"koffeinhaltig"  
verschiedene Sorten  
12 PET-Flaschen à 1 Liter  
Kiste je (1 Liter = 0,67 €)  
zzgl. 3,30 € Pfand  
~~12,49~~ spar **36%**  
**7.99**

aus Norddeutschland  
**Speisefrühkartoffeln**  
Allians, festkochend  
(1 kg = 1,19 €)  
**1,5-kg-Beutel**  
**1.79**

NEU!  
Holunder-Minze  
aus Norddeutschland  
**Frischkäsezubereitung**  
aus eigener Herstellung  
verschiedene Sorten, 100 g  
~~1,69~~ spar **23%**  
**1.29**

**Wagner Big Pizza** oder **Die Backfrische Pizza**  
verschiedene Sorten  
320-445-g-Packung je  
(1 kg = 4,99-6,94 €)  
~~2,99~~ spar **25%**  
**2.22**

**Pringles Chips**  
verschiedene Sorten  
190-g-Dose je  
(100 g = 0,78 €)  
~~2,29~~ spar **34%**  
**1.49**

**Bacardi Carta Blanca** 37,5% vol.,  
**Oakheart** 35% vol.,  
**Captain Morgan Original Spiced Gold** 35% vol. oder  
**White Rum** 37,5% vol.  
0,7-Liter-Flasche je  
(1 Liter = 12,84 €)  
~~12,49/12,99~~ spar **28/30%**  
**8.99**

**bess Toilettenpapier Deluxe**  
4-lagig, 20 x 152 Blatt  
Vorratssack  
Abbildungsbeispiel  
~~7,99~~ spar **25%**  
**5.99**

Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Eutin | Heiligenhafen | Lütjenburg | Neustadt i.H. | Oldenburg i.H. | Sereetz | Timmendorfer Strand



– Anzeige –



# „Das Strahlen unserer Klienten ist unbezahlbar“

## Der Ambulante Pflegedienst von Pro Talis bringt Pflege mit Herz

**Eutin (ed).** Gepflegt werden zu müssen bedeutet immer auch, jemandem zu erlauben, in seine private Sphäre einzudringen – und jeder wünscht sich, in diesem Fall mit Herz und Einfühlungsvermögen gewaschen, angekleidet, wenn nötig auch gefüttert und in jeder Hinsicht versorgt zu werden. Das hat sich das Team des Ambulanten Pflegedienstes von Pro Talis auf die Fahnen geschrieben – die Kranken- und Gesundheits- wie auch AltenpflegerInnen fahren mit Zeit und Kompetenz zu ihren Klienten

und kümmern sich ganz individuell und liebevoll um die Menschen, die ihre Hilfe brauchen.

„Menschen, die unsere Hilfe benötigen, brauchen keine Bürokratie sondern fachkundige, gewissenhafte Pflege mit Herz“, sagt Pflegedienstleiter Stefan Hinz, „und wir pflegen so, wie wir es uns wünschen, selbst im Alter gepflegt zu werden.“ Ein hoher Anspruch, den das Pflege-Team um Stefan Hinz mit Kompetenz, Erfahrung und Herz erfüllt – denn natürlich fährt hier auch der Chef selbst zu den Klienten. „Ich bin seit mehr als 20 Jahren in der Pflege tätig“, sagt der Leiter des Pflegedienstes, „ich kann nicht nur drinnen sitzen und Büroarbeit machen, ich muss mich um Menschen kümmern und mich davon überzeugen, dass wir unsere Arbeit gut machen.“

Das engagierte Team des Ambulanten Pflegedienstes kümmert sich um Menschen, die Hilfe im täglichen Leben brauchen, um junge und alte Menschen, die Fachkräfte helfen in pflegerischen belangen ebenso wie bei der hauswirtschaftlichen Versorgung – ob bei der morgendlichen Toilette, beim Waschen und Anziehen, sie übernehmen den Verbandswechsel ebenso wie beim Anrichten von Mahlzeiten oder im Haushalt, vom Saubermachen bis zur Behandlungspflege, eben alles, was mensch so braucht.

In dieser Form besteht das Pro Talis Pflegedienst-Team unter der Leitung von Stefan Hinz seit dem letzten Herbst – und die Pflege- und Hauswirtschaftsfachkräfte haben sichtlich Freude an ihrer Arbeit, das spüren auch die Menschen, um die sie sich kümmern. Die Resonanz sei durchweg positiv, freut sich Stefan Hinz, „unser gutes Arbeitsklima wirkt sich natürlich auch auf unsere Klienten aus. Wir nehmen uns Zeit, sind mit Spaß bei der Arbeit und küm-



**„Wir pflegen so, wie wir uns wünschen, im Alter selbst gepflegt zu werden“ – das hat sich das Team des Ambulanten Pflegedienstes von Pro Talis auf die Fahnen geschrieben.**

mern uns einfach gern um unsere Klienten.“ Die Pflegekräfte gehen auf jeden ihrer Klienten und seine Bedürfnisse ganz individuell ein, wenns mal ein bisschen länger dauert, weil jemand ein offenes Ohr oder einen kleinen Schnack braucht, dann ist das eben so – „die Leute freuen sich einfach, wenn jemand mit Herz und Zeit zu ihnen kommt“, sagt Stefan Hinz ganz selbstverständlich, „und das Strahlen unserer Klienten, das kann man gar nicht bezahlen.“

Der erfahrene Pflegedienstleiter übernimmt auf Wunsch auch gern die Pflegeberatung nach § 37 Absatz 3 SGB XI, kommt nach Hause, guckt sich alles an und berät ganz individuell. Wünschen sich die Pro Talis-Klienten umfassendere Pflege oder Betreuung, so ist an den Ambulanten Pflegedienst das Betreute Wohnen bei Pro Talis angeschlossen, für die sie sich registrieren lassen können. Zweizimmer-Wohnungen stehen hier zur Verfügung mit der Option, Leistungen des Ambulanten Pfl-

gedienstes in Anspruch zu nehmen. „Unsere Wohnungen sind so beliebt, dass es immer eine Warteliste gibt“, sagt Stefan Hinz, „aber wer bereits von uns betreut wird, der hat natürlich Vorrang.“ Weil immer mehr Menschen aber die Betreuung durch den Ambulanten Pflegedienst wünschen, um möglichst lang in ihren eigenen vier Wänden zu bleiben, soll das Team des Pro Talis Pflegedienstes vergrößert werden. „Wir würden gern mehr Klienten aufnehmen, derzeit schaffen wir das aber nicht. Dafür suchen wir noch Kollegen“, lädt der Pflegedienstleiter potenzielle Bewerber herzlich ein, „motivierte examinierte Gesundheits- und Kranken- ebenso wie Altenpfleger mit einem großen Herzen für die Pflege sind uns willkommen.“ Weitere Informationen zum Ambulanten Pflegedienst wie auch zu den Einstellungs Voraussetzungen sind unter [www.pro-talis-ambulant.de](http://www.pro-talis-ambulant.de) zu finden, erteilen aber auch Stefan Hinz und Silke Utes sehr gern unter 04521-774440.

**PASSBILDER**  
Spitzenqualität – von unserem Profifotograf

Wach neuesten Vorschriften

**Sofort**  
zum Mitnehmen!

Wir fertigen biometrische Passbilder in Spitzenqualität, z.B. für Ihren neuen Personalausweis.

**jessen**  
FOTOGRAFIE  
FOTOSTUDIO

Lange Str. 51  
24306 Plön  
[www.creative-fotostudios.com](http://www.creative-fotostudios.com)

**Solinger  
Messerschleifer  
HPW**

auf den Wochenmärkten  
in Neustadt, Eutin, Malente  
und Fehmarn.

Bringen Sie alles mit, was  
geschliffen werden muss!  
Vom Gartengerät bis zur Haarschere

[www.hpw-schleiftechnik.de](http://www.hpw-schleiftechnik.de)  
Tel. 01 72 / 231 52 92

**Mitternachtssauna  
Wild Summer**

Samstag, 5. August 2017, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)

Laminat • Parkett • Tapeten • Teppichböden

☎ 04361/3324

[www.teppichmarkt-oldenburg.de](http://www.teppichmarkt-oldenburg.de)

## Offenes Steeldart-Turnier

**Eutin (t).** Die Dartsparte des TSV Fissau richtet am 5. August um 18 Uhr ein offenes Steeldart-Turnier im Neudorfer Hof aus. Um 17.45 Uhr an diesem Tag ist Mel-deschluss. Das Startgeld beträgt 10 Euro

(100% Ausschüttung) – gespielt wird im Modus 501 double out auf einer Sechs-Board-Anlage. Teilnehmen kann jedermann und jedefrau – Anmeldung unter: 0173-97 97 511 oder [tsvfissau@email.de](mailto:tsvfissau@email.de)

# „Macht eure Schubladen auf“

## Sondergottesdienst zum Gedenken an getötete und misshandelte Kinder in Deutschland

**Bad Malente-Gremsmühlen** (tgr). Es war ein außergewöhnlicher Gottesdienst, der in der Malenter Maria-Magdalenen-Kirche abgehalten wurde. „Macht eure Schubladen auf“ lautete das Motto des Sonder-Gottesdienstes, zu dem Pastorin Laura Koch Freitagabend eingeladen hatte. Zugleich galt es, mit dem Gottesdienst auch an die unzähligen in Deutschland getöteten, misshandelten und vernachlässigten Kinder und deren Leid zu erinnern. Knapp 150 Gottesdienstbesucher zählten die Organisatoren. Gemeinsam mit Ulrike Weißmann, der Initiatorin der Aktion und eines Benefizkonzertes, sowie Noah und Barbara Askins

gekauft werden. Es reiche, Wertschätzung entgegen zu bringen. Beispielsweise durch ein freundliches Lächeln oder einen Gruß. „Aber tut nicht so, als hättet ihr nichts gehört und nicht gesehen“, unterstreicht Weißmann. Es helfe nicht, mit „geschlossenen Schubladen“ durch die Welt zu gehen und sie nur zu öffnen, um den Nächsten hinzulegen. Gemeinsam appellieren Koch, Askins und Weißmann an einen vorurteilsfreien, toleranten



nen, demonstrieren symbolisch die beiden kleinen Kinder Maja und Henning. Bei einem vorm Altar aufgestellten Schrank ziehen sie Schubladen auf und entnehmen leuchtend bunte Tücher. Noah Askins ruft in Erinnerung, dass wöchentlich drei Kinder durch die Folgen von Misshandlung oder Vernachlässigung sterben und 70 auf schwerste Weise misshandelt oder vernachlässigt würden. Die Dunkelziffer sei noch viel höher. Beim Gottesdienst dabei ist deshalb auch Daniela Kempen, Gründerin und 1. Vorsitzende von „Schutzlos-

wehrlos“, eines bundesweit tätigen Vereins, der diesen leidgeprüften Kindern eine Lobby bietet und im Leben oder im Tod ihre Würde zurückgeben möchte. Sie zeigt sich merklich berührt. „Es ist das erste Mal überhaupt, dass für unseren Verein und den von uns vertretenen Kindern ein Gottesdienst und ein Benefizkonzert abgehalten wird“, berichtet Kempen. Deshalb sei es selbstverständlich für sie gewesen, mit ihrem Ehemann und ihren beiden kleinen Kindern die siebenstündige Anreise nach Malente auf sich nehmen. Daniela Kempen ist es dann auch, die gemeinsam mit Pastorin Laura Koch und Ulrike Weißmann die Fürbitte für die unzähligen getöteten oder misshandelten Kinder spricht. Mit einem Benefizkonzert des rund 70-köpfigen Ensembles der Stübaphilharmonie, das die rund 160 Zuhörer in der Turnhalle der Grundschule mit einem heftigen Applaus belohnen endet der Abend. Sowohl die Kollekte als auch die Konzerteinnahmen gehen als Spende an den Verein „Schutzlos-Wehrlos“.



gestaltete Laura Koch den von Akteuren des Sinfonieorchesters „Stübaphilharmonie“ sowie Gabriele Schneider und Kristin Besserer musikalisch begleiteten Gottesdienst.

und von Aufmerksamkeit und Freundlichkeit geprägten zwischenmenschlichen Umgang. Wie einfach es ist, eine geschlossene Schublade wieder zu öff-

In ihren Wortbeiträgen hielten die Protagonisten um Laura Koch anhand von zwei Alltagserlebnissen die Gefahren vor Augen, Mitmenschen möglicherweise vorschnell „in Schubladen zu legen und diese zu schließen“ oder aber mit Ignoranz zu begegnen. „Es ist leicht, andere zu verurteilen für das, was sie sind. Und es ist leicht, vom eigenen Standpunkt aus, eine Lösung zu finden. Aber es ist nicht leicht, sein Leben zu ändern“, gibt Noah Askins zu bedenken. Sich abzuschotten von den Problemen anderer, sei „ganz normal“. „Normalität ist aber keine Rechtfertigung dafür, sich nicht für andere einzusetzen und wegzuschauen. Nicht zu handeln, ist keine Option“, sagt Barbara Askins. Wichtig sei es, das Gegenüber als gleichwertigen Menschen anzusehen, so Askins. Am Beispiel ihres Austausch mit einem obdachlosen Verkäufer des Straßenmagazins „Hinz und Kunst“ macht Ulrike Weißmann das Problem des Umganges deutlich. Es müsse nicht von jedem Verkäufer eine Zeitschrift

## WARUM SOLLTE ICH WOANDERS MEHR BEZAHLEN?

Mit dem neuen Volks-Spartarif erhalten auch Sie eine High-End Gleitsichtbrille zum Preis von nur 14 € monatlich\*. Egal, ob extra dünne Kunststoffgläser oder edelste Titanfassung<sup>1</sup> – es ist „Alles inklusive“<sup>1</sup>. Der Volks-Spartarif endet automatisch nach 24 Monaten.

Moderatorin Ulla Kock am Brink (55) vertraut auf die Expertise von [brillen.de](http://brillen.de)

**So funktioniert's:**

- 1** Jetzt anrufen:  
**030 2205640-71**
- 2** Für Spartarif registrieren
- 3** Brille zusammenstellen bei Neuseeland

Volks-Spartarif

für High-End Gleitsichtbrille

- Monatlich fixer Preis
- Sofort neue Brille erhalten - ohne Anzahlung
- Inklusive neuester Technologie - sogar mit extra dünnen Gläsern und Titanfassung<sup>1</sup>

nur 14 € monatlich\*

Eine gemeinsame Volks-Aktion von

Jetzt bei Neuseeland • Am Rosengarten 8 • 23701 Eutin

\* Der Vertrag wird auf 24 Monate à 14 € geschlossen (Gesamtpreis 336 €) und endet automatisch; Sehtest nach Standardverfahren inklusive. <sup>1</sup> ausgenommen Index 1.74 und selbsttönende Gläser (photoVision), die mit einem einmaligen Aufpreis von 100 € erhältlich sind. Das Fassungsortiment kann vor Ort abweichen | Ein Angebot der SuperVista AG, Schmiedestr. 2, D-15745 Wildau.





# „Gesund machen können wir nicht, aber die Lebensqualität verbessern“

Das Team der Spezialisierten Ambulanten Palliativ-Versorgung ist für Schwerstkranke da

**Bad Malente-Gremsmühlen (ed).** „Manchmal sind es nur ganz kleine Schrauben, an denen wir drehen“, sagt Vera Baumeister von der SAPV (Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung), „und so Symptome erheblich lindern und mehr Lebensqualität schaffen können.“ Die Krankenschwester mit Zusatzausbildung Palliativ Care bildet mit fünf weiteren Pflegekräften und elf ÄrztInnen das Team der spezialisierten ambulanten Palliativversorgung mit Sitz in Malente – sie sind im gesamten östlichen Holstein, also von Bad Schwartau bis Preetz, einmal rund um den Großen Plöner See hoch nach Hohenfelde und rüber bis ans äußerste Ende von Fehmarn unterwegs und wieder runter nach Timmendorfer Strand, um schwerstkranken Menschen mit unheilbaren Krankheiten zu betreuen.

Oftmals haben die schwerstkranken Patienten einen langen Leidensweg hinter sich und wollen gern einfach das Leben, das ihnen bleibt, zuhause mit ihren Liebsten, in den eigenen vier Wänden verbringen – das macht die SAPV möglich, denn es ist die Palliativversorgung, die dann zum Tragen kommt, wenn eine Krankheit nicht mehr geheilt werden kann, sondern nur noch die Symptome, die Schmerzen und Beschwerden gelindert werden können. Und dieses Gefühl,



**Dr. Nicola Pfeil, Birgit Stender, Vera Baumeister und Astrid Heide sowie ihre KollegInnen der SAPV sind rund um die Uhr für ihre Patienten da.**

ohne oder mit deutlich weniger Schmerzen, Übelkeit, Luftnot leben zu können, das verbessert die Lebensqualität auf unvergleichliche Weise. „Aber es ist auch die Tatsache, dass die Menschen zuhause sein können, nicht im Krankenhaus liegen müssen, um mit Medikamenten so eingestellt zu sein“, sagt Birgit Stender aus dem SAPV-Team, „und wir können durch unsere engmaschige Kooperation und intensiven Informationsaustausch in vielen Fällen vermeiden, dass unsere Patienten ins Krankenhaus müssen.“ Die Pflegekräfte der SAPV haben jederzeit Zugang zu allen Informationen über den Erkrankten, können im Notfall jederzeit in Absprache mit dem Palliativ-

arzt eine Notfallmedizin verabreichen, wenn die Beschwerden sich verschlimmern. Schmerzeinbrüche, plötzliche Luftnot oder starke Übelkeit können so auch zuhause gelindert werden. Denn: „Gesund machen können wir niemanden“, sagt Birgit Stender, „aber wir können die Lebensqualität verbessern.“

Ihre Basis hat die SAPV in Malente – unter dem Dach der Diakonie Sozialstation in der Janusallee schlägt das Herz der SAPV, hier werden die Einsätze koordiniert, Anfragen beantwortet und bearbeitet. Und manchmal haben die Krankenschwestern auch einfach mal nur ein offenes Ohr für die Patienten oder ihre Angehörigen. „Das ist uns wichtig: Wir nehmen uns Zeit für die Patienten und die Angehörigen“, sagt Vera Baumeister. Jederzeit. Für ihre Nöte und Ängste, in Notfällen oder wenn ihnen einfach etwas auf der Seele liegt. Denn es sind Patienten, die aufgrund von unheilbaren Krankheiten eine voraussichtlich nur noch begrenzte Lebenserwartung haben, die Pflegekräfte und Ärzte begleiten und dafür sorgen, dass schwerwiegende Symptome, unter denen die Erkrankten leiden, gelindert werden. Starke Schmerzen, andauerndes Erbrechen oder Luftnot, Symptome, die der Hausarzt mit normalen Mitteln nicht mehr in den Griff bekommt – in diesen Fällen verordnen Haus-, Klinik- oder Facharzt die spezielle ambulante Palliativversorgung. „Dann fahren wir hin und schauen uns Lebenssituation an und erfragen die Beschwerden“, erklärt die Palliativärztin Dr. Ni-

cola Pfeil, „wir nehmen Kontakt auf mit dem Hausarzt, der auch der behandelnde Arzt bleibt, und stellen die häusliche Medikation ein.“ Dabei arbeitet das SAPV-Team eng mit den Hausärzten, den Pflegediensten und allen am Versorgungsprozess Beteiligten zusammen, um so die bestmögliche Versorgung des Patienten zu gewährleisten, ein Leben mit den geringstmöglichen Beschwerden. Für die Erkrankten und ihre Angehörigen ist diese Betreuung zusätzlich zur Ambulanten Pflege eine große Erleichterung, denn so bleiben oft anstrengende Wege zum Arzt oder ins Krankenhaus erspart. Zudem ist das Team der SAPV rund um die Uhr für die Patienten und ihre Angehörigen erreichbar – mit langjähriger Erfahrung, umfangreichem Fachwissen und noch mehr Herz sind die Pflegekräfte und Ärzte der SAPV bei ihren Patienten, nehmen sie und ihre Sorgen wahr und sind für sie und ihre Angehörigen jederzeit da. Ganz egal, um welche Tages- oder Nachtzeit.

Die Verordnung der SAPV erfolgt zunächst für vier Wochen, nach Bedarf wird sie verlängert – bis die Patienten stabil sind, „und dann kommen wir nur noch auf Zuruf“, sagt Vera Baumeister. „Viele unserer Patienten werden medikamentös eingestellt und sind dann auf längere Zeit versorgt – wie die Dame, die seit zwei Jahren bei uns angemeldet ist, aber inaktiv im System schlummert, weil es ihr den Umständen entsprechend gut geht.“ So sind es derzeit 160 Patienten, die für die SAPV angemeldet sind – aktiv betreut werden aber müssen nur 27. „Natürlich begleiten wir auch Menschen in ihrer letzten Lebensphase. Aber viele denken, dass wir die Vorstufe zum Bestatter sind, und das sind wir ganz und gar nicht.“ Vielmehr sorgt das Team der SAPV dafür, dass Menschen die Zeit, die ihnen bleibt, egal, wie lang das sein mag, mit so wenig Beschwerden und so viel Lebensqualität wie nur möglich, zuhause verbringen können.

Alle Informationen finden sich im Internet unter [www.sapv-oh.de](http://www.sapv-oh.de) – Fragen werden sehr gern auch telefonisch unter 04523-883687 oder per mail an [koordination@sapv-oh.de](mailto:koordination@sapv-oh.de) beantwortet.

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

**malermeister ... bringt Farbe in dein Leben!**  
**Matthias Kähler**  
 Und das seit 10 Jahren!

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen**  
**und freuen uns auf die nächsten 10 Jahre!**  
**Ihr Malermeister Matthias Kähler und Team**  
 Frahmsallee 15 · 23714 Bad Malente · Tel. 0 45 23 - 99 02 57  
 oder 0170 - 319 11 67 · E-Mail: [malente-mal-anders@t-online.de](mailto:malente-mal-anders@t-online.de)



# Malenter Schützenfest und 48. Blumenkorso



## Malenter Schützen zielen auf ein schönes Fest Großes Schützenfest an drei Tagen – Bewerber um die Königswürde gesucht

**Bad Malente-Gremsmühlen** (wh). „Wir wollen das diesjährige Schützenfest an drei (statt wie bisher an vier) Tagen stattfinden lassen“, erklärte Christian Schellhorn, Schriftführer des Malenter Schützenvereins. Das solle aber nicht heißen, dass an diesen drei Tagen weniger los sei. Das Programm sei inhaltlich nicht gekürzt, sondern lediglich gestrafft worden. Und wer einen Blick auf dieses Festprogramm wirft, sieht das Schützenwort bestätigt. Alle Jahre wieder steht bei den Malenter Schützen die Frage „im Raum“: Wer bewirbt sich um die Königswürde? Immerhin hat sich in diesem Jahr bereits ein Wagemutiger gemeldet: Jürgen Möller, der dritte Vorsitzende des Vereins. Da jedoch der Verein nicht nur aus Vorsitzenden besteht, sondern aus 170 Mitgliedern, von denen etwa 60 Schützenbrüder und -schwestern dem aktiven Schießsport frönen, ist die Hoffnung berechtigt, dass bis kurz vor Anmeldeschluss sich noch Bewerber melden. Schließlich möchte Jürgen Möller - so gerne er den Vogel abschießen möchte - sich beim Königsschießen nicht als Einzelkämpfer betätigen. Es ist der kameradschaftliche Wettkampf, der ihn reizt. Wie in den letzten Jahren wurde der hölzerne Vogel von Jens Albrecht und Günter Timm konstru-

iert. Während der ersten Schießwettbewerbe - zum Beispiel um die Ritterwürde - hat der Vogel hüpfen, Eierlaufen, Ballwerfen, Erbsen-schlagen usw. Sie können beim Armbrustschießen ihre

Kart herum-, jedoch möglichst niemanden um-fahren. *Lesen Sie weiter auf Seite 18!*



„Wer schießt in diesem Jahr den Vogel ab?“ fragen sich Christian Schellhorn und Jürgen Möller vom Malenter Schützenverein. „Ich würde es gerne machen“, gesteht Möller, der sich als erster Kandidat für das Königs-Schießen gemeldet hat.

nur ein hölzernes Herz in seiner Mitte. Diese Attrappe wird für das krönende Königsschießen am Sonntagnachmittag durch ein Metallherz ersetzt. Geschossen wird auf die Trophäe mit Kleinkalibergewehren. Da die Malenter Schützen ein Herz für Kinder haben, wird den Lütten auch in diesem Jahr ein schönes Programm geboten: bereits am Freitag ab 15 Uhr am Schützenhaus. Sie können sich an unterschiedlichen Spiel-Stationen vergnügen, und zwar legt man großen Wert auf traditionelle Kinderspiele wie Sack-

Konzentrationsfähigkeit und ein gutes Auge testen und einen Preis gewinnen oder mit dem Elektro-

### Mauro Tormen

Speiseeishersteller

Bahnhofstraße 24  
D-23714 Bad Malente

Tel. 04523 202830



### „Gerüchteküche“

Fisch & Steakhouse

Bahnhofstraße 13 · 23714 Bad Malente  
0 45 23 / 9 84 38 23

Das neue Pächterpaar Familie Grund freut sich auf Ihren Besuch!

Wählen Sie aus unseren reichhaltigen Fisch-, Fleisch- und Holsteiner Spezialitäten, täglich frisch zubereitet



Dienstag bis Freitag  
**MITTAGSTISCH**  
11.30 bis 14.00 Uhr



Küchenöffnungszeiten:  
Di. - So. 11.30 - 14.00 Uhr u. 17.30 - 20.00 Uhr.  
Montag Ruhetag

### Allen Schützen „Gut Schuss“!



### Steinbock

CONCEPT

Leuchten-Studio · Küchen-Studio

Gebäudetechnik

Elektro Steinbock GmbH

Bahnhofstr. 51a · 23714 Bad Malente · Tel. 0 45 23 / 22 97

erleben mit Licht

### Freizeitmode in Malente



Bahnhofstr.30  
Bad Malente  
Tel.: 04523/98920



## TAXI HAGEL

- Einkaufsfahrten
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Bahn- und Flughafentransfer
- Krankenfahrten für alle Kassen

Ihr Taxi in Malente  
04523  
**3011**



# Malenter Schützenfest und 48. Blumenkorso



Für die noch amtierende Malenter „Majestät“ Björn Freiburg (Zweiter von rechts, vorn) ist dieses Foto von der Königsproklamation 2016 bald nur noch eine schöne Erinnerung. Am Sonntag wird er die Ehrenkette an seinen Nachfolger (oder seine Nachfolgerin?) abgeben müssen.

Die Aufsicht wird dafür sorgen, dass Eltern und Großeltern währenddessen in Ruhe Kaffee und Kuchen genießen oder buchstäblich „um die Wurst“ schießen bzw. knobeln können. Musikgenuss und Tanzgelegenheit ist ebenfalls im Angebot. Der Eintritt dazu ist frei.

Auf schönes Wetter hoffen die Schützen für Samstag, wenn der 48. Blumenkorso durch Malente ziehen wird. Für gute Stimmung können möglichst viele Teilnehmer an diesem traditionellen Umzug sorgen sowie die Bevölkerung aus Malente und „anliegenden Ortschaften“, indem sie

die Straßen vom Godenberg bis zur Diekseepromenade und zu-

rück massenhaft säumen und die geschmückten Wagen bewundern. Im „Zug“ sind noch Plätze frei. Wer mit einem Blumenfahrzeug teilnehmen möchte, kann auch noch kurzentschlossen mitmachen, denn je mehr Blumenwagen mitfahren, desto schöner und farbenfroher wird der große Blumenkorso, der längst zu einer lieb gewonnenen Tradition in Malente geworden ist.

Die Malenter Schützen freuen sich, dass in diesem Jahr der Schützenverein aus Butjadingen als Gastverein am Schützenfest teilnehmen wird. Da in den letzten drei Jahren jeweils der Malenter Kurgastkönig oder die Kurgastkönigin aus diesem Verein stammten, hat sich durch Besuche und Gegenbesuche zwischen den beiden Schützenvereinen eine schöne freundschaftliche Verbindung entwickelt.

Der „reporter“ wünscht dem Schützenverein und der Malenter Bevölkerung und allen Besuchern ein gelungenes, fröhliches Schützenfest und den Schützen natürlich „Gut Schuss“!

**SM SCHWARZ MALENTE**

- Shell-Tankstelle
- Heizöl
- Containerdienst
- Recycling
- Zoohandel
- Gartencenter

Bad Malente 0 45 23 13 77  
www.schwarz-malente.de



Diese Plakette ziert seit Kurzem das Malenter Schützenhaus – und die Malenter Schützen sind zu Recht stolz auf ihr immaterielles Kulturerbe, das sie mit Leben erfüllen.

**play point**  
Spielothek

**Wir wünschen allen Teilnehmern und Gästen viel Spaß beim Malenter Schützenfest!**

Malente  
Bahnhofstr. 44

Ihr freundliches Taxi in Bad Malente

**TAXI BOEHNKE**

SERVICE IST UNSER BERUF. Inh. Marcel Maring

Krankenfahrten alle Kassen  
Chemo- und Bestrahlungsfahrten  
Kur- und Refahahrten u.v.m.

**PINK TAXI**

**2323**

Wir sind für Sie da!

Tel. 04523-2323 www.taxi-boehnke.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen



# Malenter Schützenfest und 48. Blumenkorso



## Programm des Malenter Schützenfestes

### Freitag, 4. August:

09.15 Uhr Antreten und kurze Ansprache  
 09.30 Uhr Abmarsch ab Schützenverein zum König  
 09.50 Uhr Empfang durch den König  
 10.00 Uhr Abmarsch zur Schützenliesel und des Spaßkönigs  
 10.25 Uhr Empfang durch die Schützenliesel und des Spaßkönigs  
 11.35 Uhr Abmarsch zum Rathaus  
 12.00 Uhr Empfang bei der Bürgermeisterin  
 12.45 Uhr Abmarsch zum Schießsportzentrum  
 ab 14.00 Uhr Schießen und Knobeln  
 ab 15.00 Uhr Kinderfest  
 ab 17.00 Uhr Priesterleihe Kinderfest  
 ab 20.00 Uhr Musik und Tanz

### Samstag, 5. August:

10.30 Uhr Frühstück der Altkönige und Frühschoppen für Jedermann  
 15.00 Uhr Antreten zum Blumenkorso  
 15.15 - 17.00 Uhr Festumzug: 48. Blumenkorso  
 ab 17.00 Uhr Besichtigung der Fahrzeuge des Blumenkorso, Losverkauf für die Tombola, Schießen und Knobeln  
 ab 17.30 Uhr Platzkonzert mit den Original Ostholsteinern  
 ab 20.00 Uhr Tanz  
 ab 21.00 Uhr Siegerehrung 48. Blumenkorso

### Sonntag 6. August:

10.00 Uhr Antreten – kurze Anbrüche und Marsch zum König  
 10.25 Uhr Einholen des Königs zum Königsfrühstück im Schießsportzentrum  
 12.45 Uhr Antreten und Dank für das Königsfrühstück  
 13.30 Uhr Beginn des Vogelschießens  
 ab ca. 15.15 Uhr Schießen um die Ritterwürde  
 ab ca. 16.15 Uhr Schießen um die Königswürde  
 ab ca. 18.00 Uhr Proklamation und Ehrungen  
 20.30 Uhr Antreten zum Fackelumzug/Zapfenstreich  
 21.00 Uhr Veranstaltung im Kurpark und Vorstellung der neuen Königsreihe, großer Zapfenstreich, anschließend Abmarsch zur neuen Majestä



Auf buntes Treiben beim großen Blumenkorso am kommenden Samstag ab 15.15 Uhr quer durch Malente dürfen sich die Malenter und ihre Gäste auch in diesem Jahr wieder freuen.

**DAMIT SIE DEN  
RICHTIGEN  
DURCHBLICK HABEN!  
Gleitsichtbrille**



**169,00 €** komplett



Hol- und Bringservice  
**SCHNEIDEREI**  
 Natalie  
 Maß- und Änderungsschneiderei  
 für Damen und Herren  
 Gardinenservice • Kostüme • Stickerei  
 zuverlässig, qualitativ & schnell  
 Bahnhofstr. 48 • 23714 Malente  
 Tel. 04523-8802807  
 Mo.-Fr. 10-13 u. 15-18 Uhr

**Taxi Maerz**  
 Krankenfahrten aller Art  
 • Bestrahlung  
 • Dialyse  
 • Chemofahrten  
 kompetent & zuverlässig  
**Rund um die Uhr  
erreichbar**  
**04523 / 7777**  
 Bad Malente

**E-Bike- und Fahrradvermietung**

Fahrräder • E-Bikes  
 Rasenmäher • Motorsägen uvm.

**Zweirad** Inh. Jörg Schöning

**wöllert**

Wir holen Ihr Fahrrad oder Ihren Rasenmäher ab und liefern nach der Reparatur wieder aus.  
 Nur anrufen – wir kommen!

**Abhol- und Lieferservice**

Bad Malente, Marktstraße 1 • Telefon (0 45 23) 16 42

**Dose+SOHN**  
 BAUUNTERNEHMEN GMBH

*Wir wünschen allen Beteiligten  
gut Schuss und Sonnenschein!*

Plöner Str. 30 • 23714 Bad Malente • Tel. (0 45 23) 98 96-0

**Café Gleis II**

- selbstgebackener Kuchen
- verschiedene Kaffee- u. Teesorten
- wechselndes Suppen-/ Mittagstischangebot

Bahnhofstraße 5a • 23714 Bad Malente

Tel. 0 45 23 / 9 84 27 72

E-Mail: mail@cafegleis3.de • www.cafegleis3.de

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr • Sa. + So. 9 – 18 Uhr



– Anzeige –



Mobile Bio-Hühner-Haltung fürs Hühnerwohl:

# Frische Bio-Eier selber sammeln

Auf dem Hof Frohberg fühlen sich die Bio-Hühnerdamen wohl und legen leckere Eier

**Eutin (ed).** Sehr entspannt und zufrieden picken sich die braunen Hühner-Damen durchs Gras, knabbern am Klee und haben auch schon den Sauerampfer für sich entdeckt – umso besser, denn so wird das Eigelb ihrer Eier schön gelb und die Eier schmecken richtig lecker. Zudem sind die Eier auch noch bio – wie natürlich auch die 222 Legehennen, die Neuzugänge auf dem Bauernhof der Familie Frohberg. Und obwohl noch jung und relativ neu auf dem Hof, sieht man, wie wohl die Mädels sich fühlen – eigens für dieses Hühner-Wohlgefühl haben die Frohbergs einen mobilen Hühnerstall angeschafft, der den Damen optimale Lebensbedingungen schafft. Die mobile Bio-Legenhennen-Haltung passt perfekt auf den kleinen Hof im Dosenredder und ist für die Frohbergs die richtige Ergänzung für ihren Betrieb. „Wir haben unseren Hof komplett auf Bio umgestellt“, erzählt Nicole Froh-

berg, „allerdings war das auch nur noch ein kleiner Schritt.“ „Wir haben schon immer auf Pflanzenschutzmittel verzichtet“, ergänzt ihr Mann Frank Frohberg, „und nur mit unserem eigenen Mist gedüngt – es lag einfach nahe, komplett auf Bio umzustellen.“ Und um die Mutterkuhhaltung, die die Frohbergs seit 25 Jahren auf ihrem Hof betreiben, abzurunden, suchten sie nach

Etage zum Scharren und Picken dient, können sie oben füttern, schlafen und ihre Eier in sehr gemütliche Legenester legen. Die sind mit weichen Dinkelspelzen ausgelegt, die es den Hennen kuschelig machen, aber auch für Sauberkeit sorgen – die Legenester sind, nach höflichem Anklopfen, damit die Damen sich nicht erschrecken, von außen zu öffnen, und machen das Eiersammeln sehr bequem. Das übrigens dürfen kleine und große Bio-Eierkäufer sehr gern selbst erleben: Wer wissen möchte, wie sein Ei vom Huhn in die Eierpappe gelangt, ist herzlich zum selber-Eier-sammeln auf den Hof Frohberg eingeladen – ab kommender Woche führt Nicole Frohberg immer montags, mittwochs und freitags um 16 Uhr kleine und große Bio-Eierkäufer zum mobilen Hühnerstall auf die Wiese, da können sie dann ihre Eierpappe selber füllen und die freundlichen Hühnerdamen kennenlernen.



einer Art weiterem Standbein, das auf den Hof passen würde – und stießen auf die mobile Bio-Legehennenhaltung. „Da hat sich jemand wirklich Gedanken gemacht, wie Hühner sich richtig wohl fühlen können“, sagt Frank Frohberg, „und wie man es auch demjenigen leicht macht, der die Hühner hält.“ Also kaufen die Frohbergs einen der mobilen Hühnerställe und die Legehennen aus Bio-Aufzucht und legten los. Und das Konzept des mobilen Hühnerstalls überzeugte nicht nur die Frohbergs sondern auch die zukünftigen Bewohnerinnen, denn die 222 Lohmann-Braun-Hühner fühlten sich, kaum angekommen, schon wie zuhause. Allerdings haben sie auch ein echtes Luxus-Appartement mit ihrem mobilen Hühnerstall – während die untere



Hühner sich eingelebt haben“, strahlt Nicole Frohberg, „und wie schnell die Eier größer werden.“ Aber die Hühner der Frohbergs könnten es auch kaum besser haben: Sie haben viel Platz, immer Grün und leckeres Bio-Futter zum Picken, können rein und raus, wie sie wollen, nur nachts natürlich nicht, da gehört auch ein Huhn auf seine Stange. Und wenn der Bereich vor dem Hühnerstall zu matschig wird, zieht der Stall einfach ein Stück weiter: „Gerade bei dem Regenwetter, das wir gerade haben und das die Wiesen feucht werden lässt, ist der mobile Stall perfekt“, sagt Frank Frohberg. Ist das Stück Wiese zu matschig geworden vom Picken und Scharren, spannt er den Trecker vor den Hühnerstall und zieht ihn an eine neue Stelle. So hat das Gras Zeit sich zu erholen und die Hühner haben wieder schönes Grün zum Picken. „Und dadurch, dass sie Gras, Klee und andere Kräuter füttern und wir ihnen gutes Biofutter geben“, sagt Nicole Frohberg, „werden die Eidotter schön gelb und die Eier schmecken einfach lecker.“

Die Mädels sind nämlich schon nach kürzester Eingewöhnungszeit super entspannt, lassen sich von den Frohberg-Kindern Jella, Thies und Mattes gern streicheln und sogar rumtragen. „Das ist ein Zeichen dafür, dass sie sich wirklich wohlfühlen, wenn sie so entspannt sind“, schmunzelt Frank Frohberg. Ein weiteres Zeichen für das Hühner-Wohl ist die Größe der Eier – junge Hühner nämlich legen kleine Eier, und je besser es ihnen geht, desto schneller werden sie größer. „Wir sind ganz überrascht, wie schnell die

Wer die leckeren Bio-Eier kaufen möchte, kann das täglich von 7 bis 21 Uhr auf Vertrauensbasis im roten Eierhäuschen auf dem Frohberg-Hof im Dosenredder – einfach vor dem Haus links auf den Parkplatz fahren und Eier kaufen. Die Bio-Eier kosten 40 Cent pro Stück – die etwas kleineren Premieren-Eier, die die Mädels derzeit noch legen, bekommt man zu 4 Euro je 15 Stück. Das Eiergeld sollte passend mitgebracht und in die Kasse gelegt werden, da kein Wechselgeld vorhanden ist.

## Täglich frische Bio-Eier!



SB-Eierhäuschen von 7 bis 21 Uhr geöffnet!

**Der Frohberghof**

Dosenredder 145 a · Eutin



**Landschlachterei Theresienhof**  
- seit über 30 Jahren -

Am Ziegelbusch 2 | 24306 Theresienhof  
Telefon 0 45 22 - 49 76

### Unser Angebot

vom 3.8. bis 9.8.2017

Nackensteaks versch. gew. ....	100 g	0,65 €
Grillbauschneiben .....	100 g	0,55 €
Grillwurst .....	100 g	0,65 €
Cevapcici .....	100 g	0,70 €

### NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Di. – Do. 9 – 13 Uhr u. 15 – 18 Uhr  
Fr. 9 – 18 Uhr  
Sa. 9 – 13 Uhr

### Partyservice!

www.landschlachtereitheresienhof.de

**Reinhardt**  
GmbH

## Ihr Fachmann für Abwasser

**Beseitigung von Verstopfungen + Rohrreinigung**

Tel.: 04521/790060  
www.reinhardt-gmbh.net

Lokales Eutin

# Sports Club Lütjenburg feiert sein 1-jähriges Bestehen

Vom 4. - 7. August gibt es Party, Modenschau, Gratistraining und viele tolle Angebote

**Lütjenburg** (t). Der Sports Club Lütjenburg feiert von Freitag, den 4. bis Montag den 7. August sein 1-jähriges Bestehen mit vielen tollen Aktionen! An allen Tagen ist das Fitnesstraining sowie die Nutzung des Wellnessbereiches kostenfrei. Sekt und kleine Snacks werden gereicht und am Freitag gibt es ab 19 Uhr eine große Party mit DJ (Eintritt frei) sowie ab 20 Uhr eine Modenschau in Kooperation mit Sporthaus Gehrman. Am Samstag und Sonntag werden viele Kurs-spezials (10 – 16 Uhr) angeboten und an allen Tagen gibt es Jubiläumsangebote (50% Rabatt auf den Mitgliedsbeitrag und keine Aufnahmegebühr!). Jeder Sportinteressierte kann einfach seine Sportsachen mitbringen und die vielen neuen Geräte im Sports Club ausprobie-



**Während der Jubiläumstage kann gratis trainiert, alle Kurse besucht und im Wellnessbereich entspannt werden.**

ren oder bei den Saunaaufgüssen im Wellnessbereich entspannen. Der Sports Club ist eine Erfolgsgeschichte. Vor genau einem Jahr wurde in die historischen Hallen

eines ehemaligen Kinosaals unter Freilegung antiker Balustraden ein hochmodernes Fitnessstudio mit neuesten Geräten und persönlicher Betreuung gebaut, in

dem man sich einfach wohlfühlen muss. Mittlerweile trainieren über 800 Menschen im Sports Club – im Verhältnis zur Einwohnerzahl eine kleine Sensation. Im Mittelpunkt steht dabei jeder einzelne Besucher, vom Schüler bis zum 80-jährigen „Best Ager“, um die sich die in weiß gekleideten Trainer/Innen liebevoll kümmern. Dass Sport auch Spaß machen kann, wird im Sports Club jeden Tag aufs Neue bewiesen und das Konzept hohe Qualität zu einem moderaten Preis ist in Lütjenburg aufgegangen. Jeder ist nun herzlich zur ersten Sports-Club-Party am 4. August eingeladen und kann die ganze Anlage nach Herzenslust kennenlernen – direkt am Marktplatz von Lütjenburg, Markt 21, Tel. 04381- 4144370, [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de).



# RÄUMUNGSVERKAUF

## wegen Geschäftsaufgabe

# 50% auf Alles

außer auf

**Blundstone**  
TASMANIA AUSTRALIA 1870

**20%**

**BETTER RICH**  
BY GOODS & SUPPLIES

**THE NORTH FACE**

**★ BMS ★**  
OUTDOOR PERFORMANCE

Vintage fit since 1995



**Key West**

**TENSON**  
A way of living since 1951

**ILSE JACOBSEN**  
HORNBAEK

**DIDRIKSONS1913**  
Grund Sund SWEDEN

**BADEMODEN**



**sport stahl**  
sportswear plus

lange str. 28 - plön  
fon 045 22 / 78 93 66

- Anzeige -



# Abschied in den Ruhestand

## Sport Stahl auf der Zielgeraden

**Plön (los).** Das Plöner Geschäft Sport Stahl befindet sich im Endspurt. „Irgendwann muss Schluss sein“, freut sich Inhaberin Helgard Stahl auf die neue Zeit im Ruhestand. „Nach 36 Jahren fällt es mir natürlich schwer“, sagt sie, „Ich habe das Geschäft immer gern gemacht.“ Und so gehe sie mit einem lachenden und einem weinenden Auge. 1981 hatte Helgard Stahl das Sportgeschäft in der entstehenden Fußgängerzone Lange Straße 28 gegründet. Das Sortiment wurde im Laufe der Jahre immer größer, so dass sie 1992 ein größeres Ladenlokal in der Langen Straße 57 bezog. Nach einem Umbau verfügte ihr Stammhaus, in dem sie auch wohnt, wieder über ausreichend Verkaufsfläche, so dass Sport Stahl ab 2000 wieder an den Ausgangspunkt zurückkehrte. „Mit einem kompakteren Warenangebot“, sagt sie. Als Vollsor-timent wurde sportliche Mode vom Poloshirt bis zum trendigen Hoodie, von der eleganten und bequem sitzenden Bluse bis zur atmungsaktiven Regen und robusten Outdoorjacke angeboten. Kleidung, mit der man auch jenseits sportlicher Betätigung überall eine gute Figur macht. Neben Schwimmbekleidung und Bademoden komplettieren



Helgard Stahl freut sich auf die neue Zeit im Ruhestand.

sportliche wie kernige Schuhe und Stiefeletten das Angebot für Sie und Ihn. Darüber hinaus hat Helgard Stahl das Sortiment durch verschiedene Accessoires wie Halstücher, Taschen und Gürtel abgerundet. Am Donnerstag, 3. August beginnt der Ausverkauf mit Preisnachlässen von 50 % auf das Sortiment - mit Ausnahme der „Blundstone“ - Stiefeletten, auf die dann 20 % Rabatt gewährt werden. Mit dem Ausverkauf startet Helgard Stahl ihren Umzug in den Bosauer Uhlenbusch und freut sich auf neue Perspektiven in anderer Umgebung. „Ein Wohnprojekt für Ruheständler, die hier zwar zusammen, aber selbstbestimmt leben und sich gegenseitig unterstützen“, erzählt sie. Und damit beginne nicht nur ein neuer Abschnitt im Leben, sondern für sie auch ein ganz neues Lebensgefühl.

## Bauplanungsrecht für Frauen

**Eutin (t).** Am Samstag, dem 16. September 2017 findet für Kommunalpolitikerinnen und interessierte Frauen das Seminar „Einführung in das kommunale Bauplanungsrecht“ statt. Das Kommunalpolitische Frauennetz KopF OH e.V und die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Eutin haben das Thema aufgegriffen, weil viele Entscheidungen in kommunalen Gremien auf der Grundlage des Baurechts getroffen werden müssen. Auf Grundlage des aktuellen Baugesetzbuchs werden die wichtigsten Begrifflichkeiten in

Zusammenhang mit Flächennutzungsplänen und Bebauungsplänen erläutert, und das Bebauungsverfahren wird in Grundzügen dargestellt. Als Referent konnte Rüdiger Knieß, Fachleiter für Bau- und Umweltrecht von der Fachhochschule für Verwaltung und Dienstleistung in Altenholz gewonnen werden. Er vermittelt das Basiswissen, das für jede (angehende) Kommunalpolitikerin die Voraussetzung für kompetente Entscheidungen im Bau- und Gemeindeentwicklungsausschuss ist. Kooperationspartner ist das

Ministerium für Justiz, Europa, Verbraucherschutz und Gleichstellung des Landes Schleswig-Holstein. Für die Teilnahme wird ein Unkostenbeitrag in Höhe von 20 Euro erhoben. (Verpflegung ist selbst mitzubringen.) Das Seminar findet von 9-13 Uhr im Saal des Bauamtes der Stadt Eutin, Lübecker 1. September per E-Mail unter: r.donath@kopf-oh.de entgegengenommen. Weitere Informationen gibt es bei der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Eutin, Gudrun Dietrich, E-Mail: g.dietrich@eutin.de oder Tel: 04521 - 793104.

**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
 u. Telekommunikation  
 Privat- u. Geschäftskunden  
 Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
 Beratung Reparatur Installation  
 04561 525 825 | 0174 1677488  
 www.Computerservice-OH.de

**Gartenkunst**  
 GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU VOM FACHMANN  
 DIRK KOLBE  
 23738 HARMSDORF  
 TEL. 0 43 63 - 90 16 02  
 MOBIL 0151 - 18 75 45 96  
 WWW.GARTENKUNST-KOLBE.DE  
 SPRECHEN SIE MICH AN,  
 ICH BERATE SIE GERN.  
**Wir gratulieren unserem  
 Mitarbeiter  
 Wolfgang Flügge  
 zum 10-jährigen  
 Firmenjubiläum!**

**Computer - Telekommunikation  
 Service - Vertrieb**

**b&b comtec**  
 Industriestraße 7  
 23701 Eutin  
 04521-702260  
 info@bb-comtec.de

<http://www.bb-comtec.de>

Eutin und Umgebung

# Wikinger zähmen Schlittenhunde

**Süsel** (t). Die Süsel New Vikings haben am Wochenende ihr erstes Saisonspiel gegen die Hamburg Huskies 2 mit 32:7 gewonnen. Die Wikinger waren vom ersten Quarter an hochkonzentriert und konnten bereits den ersten Drive mit einem 8:0 erfolgreich abschließen. Nach Pass von "Kuba" Leszczynski konnte Leon Micheel-Sprenger sich über



seinen ersten Touchdown als Wide Receiver freuen. Die anschließende 2-Point-Conversion wurde souverän verwandelt. Im 2. Viertel erhöhten die Vikings auf 16:0. Leszczynski trug den Ball selbst in die Endzone und auch die anschließende Conversion war wieder erfolgreich. Nach einem erneuten Touchdownpass des gut aufgelegten Quarterbacks hielt Arne Duwensee die nächsten

6 Punkte in den Händen und konnte heute auch als "Punt Returner" glänzen. Anschließend klappte erneut eine Conversion der Wikinger und die Gäste erhöhten auf 24:0. Die Gastgeber aus Hamburg verkürzten im 2. Quarter nach einem Fumble auf 7:24.

Nach der Halbzeit blieb das 3. Viertel ohne Punkte. Im 4. Quarter konnten die Wikinger dann nach einem präzisen Pass von Leszczynski auf wieder Micheel-Sprenger auf 30:7 erhöhen und auch die folgende Conversion

wieder verwandeln. Sowohl die Offense der Vikings zeigte heute ein sehr gutes Spiel, als auch die Defense, die heute keine Punkte zuließ und drei Interceptions (Wladimir Koppel, Wladimir Makogonov und Dennis Minder) festhielt.

"Heute ist endlich der Knoten geplatzt. Wir sind stolz auf unsere Jungs.", freuten sich Headcoach Felix Schumann und Team-Manager Dr. Jan Andresen über den Sieg (Hamburg Huskies 2 versus Süsel New Vikings: 0:8/7:24/7:24/7:32).



## Nachrichten aus der Waldstraße

### Wir freuen uns auf Sie!



Mit Herz und Freude bei der Arbeit:  
Malte Westphal (Koch)

Zuhause sein, familiär und in vertrauter Umgebung, dafür steht das DRK- Pflegezentrum. Um das zu gewährleisten, stehen den Bewohnern des Hauses qualifizierte Fachkräfte in den Bereichen Pflege, Hauswirtschaft und Betreuung zur Seite, die sie in ihrer Lebensgestaltung unterstützen.

Werden Sie Teil unserer Gemeinschaft. Wir suchen tatkräftige Unterstützung! Pflegefachkräfte, Küchenhilfen, zusätzliche Betreuungskräfte und Reinigungskräfte melden sich bitte bei Markus Thumm (Markus.Thumm@drk-oh.de)

und vereinbaren ein Erstgespräch oder senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an den DRK- Kreisverband Ostholstein e.V., Markus Thumm, Waldstraße 6, 23701 Eutin.



## DRK-Pflegezentrum Waldstraße

Waldstraße 6 · 23701 Eutin  
Telefon 04521 8003-600 · Fax 04521 8003-380

Weitere Angebote für Sie

**Ganzheitliche,  
aktivierende Pflege**



# „Zukunft.Beruf.Eutin.“

## Stadt Eutin präsentiert neue Kampagne zur Nachwuchskräfte-Gewinnung

**Eutin** (t). Die Stadt Eutin geht neue Wege bei der Gewinnung von Nachwuchskräften. Gemeinsam mit der Kieler Kreativ-Agentur IDE stampe wurde jetzt erstmals eine Werbekampagne mit einer einheitlichen Wort- und Bildsprache umgesetzt. Die Kampagne, die unter Beteiligung aller Ausbildungsjahrgänge kreiert wurde, soll erstmals im September dieses Jahres eingesetzt werden.

Die frischen und farbigen Plakate, Anzeigen und Flyer werden sich sowohl im Stadtbild auf Plakatwänden, an Bushaltestellen als auch als Druckauslage bei den Schulen und weiteren Bildungseinrichtungen in der Stadt und im Kreis finden. Außerdem gibt es einen entsprechend gestalteten Messestand, der auf Ausbildungsmessen zum Einsatz kommen wird.

Die Kampagne zeigt die Auszubildenden der aktuellen Jahrgänge, die jetzt am 1. August ihre Karriere bei der Stadtverwaltung

Eutin starten. Die Bildmotive und die zentralen Aussagen der Kampagne wurden maßgeblich von den jungen Leuten mitgestaltet. „Wir müssen heute neue Wege bei der Nachwuchskräfte-Gewinnung gehen“, sagte dazu Karin Leider, Fachdienstleiterin Personal bei der Stadt Eutin. „Die jungen Leute wissen am besten, wie sie angesprochen werden möchten und deshalb trägt die Kampagne auch ihre Handschrift.“

Die Themenbereiche rund ums Personal-Recruiting gestalten sich auch für die Verwaltung immer herausfordernder. „Wir sind als Stadtverwaltung Eutin ein hervorragender und sehr attraktiver Arbeitgeber. Das wollen wir zeigen und breit kommunizieren“, so Eutins Bürgermeister Carsten Behnk bei der Vorstellung der Kampagne im Eutiner Rathaus.

Den ganzen September über können sich Interessierte bei der Stadtverwaltung Eutin um einen Ausbildungs- oder Studienplatz



bewerben. Mehr Informationen zum Verfahren gibt es unter: [www.zukunft-beruf-eutin.de](http://www.zukunft-beruf-eutin.de). Aktuell gibt es zwei offene Studien- und drei freie Ausbildungsplätze für das kommende Jahr.

Die Stadt bietet eine dreijährige Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten – übrigens auch in Teilzeit - an. Die Ausbildung ist spannend und vielseitig. Praktische Inhalte in den verschiedenen Fachdiensten der Stadt Eutin und den Gemeinden Malente und Süsel wechseln sich mit theoretischen Einheiten an der Berufsschule und der Verwaltungsakademie in Bordesholm ab. Auch die Ausbildungsvergütung ist attraktiv und liegt bei mehr als 800 Euro.

Das dreijährige Studium zum „Bachelor of Arts – Allgemeine Verwaltung/Publik Administration“ beinhaltet ein dreijähriges, duales Studium an der Fachhochschule in Altenholz. Der praktische Teil erfolgt in den verschiedenen Fachdiensten der Stadt Eutin. Der Abschluss ist EU-weit anerkannt. Die Vergütung liegt

bei 1000 Euro – das Studium bezahlt die Stadtverwaltung.

Sowohl bei der Ausbildung als auch beim Studium gibt es nach erfolgreichem Abschluss hervorragende Übernahme- und Karrierechancen. Auch eine Verbeamtung auf Lebenszeit ist möglich. Die Stadtverwaltung Eutin bietet darüber hinaus eine moderne Verwaltung, flexible Arbeitszeiten, Familienfreundlichkeit mit Teilzeitausbildung und Kindernotfallbetreuung und ein tolles Ausbildungsteam, das die Nachwuchskräfte hervorragend coacht und fit fürs spätere Berufsleben macht.

„Wir wünschen uns BewerberInnen, die offen und kommunikativ sind, die sich mit der Stadt Eutin und ihrem künftigen Arbeitsplatz in der Verwaltung identifizieren können. Gute Noten sind wichtig, doch Sozialkompetenz ist noch entscheidender.“

Ansprechpartnerinnen sind: Karin Leider, Tel.: 04521/793-120; k.leider@eutin.de und Jana Köll, Tel.: 04521/793-126; j.koell@eutin.de.



# Janus

## Holz + Baustoffe

Wieksbergstr. 1 • 23730 Neustadt  
Tel. 0 45 61 / 5 10 20  
[www.janus-baustoffe.de](http://www.janus-baustoffe.de)



## Sonder-Aktion

Für kühle Nächte unter'm Dach

### VELUX® Hitzeschutz-Markisen und Verdunkelungs-Rollo

Für Velux Kunststoff- und Holzfenster manuell in den Farben:  
Weiß, Beige, Dunkelblau und Grau

z. B.		
66x118cm	nur Markise	55,-€
	Markise + Rollo	128,-€
78x140cm	nur Markise	59,-€
	Markise + Rollo	138,-€

Die Lieferzeit beträgt ca. 5 Werktage.

Angebot gültig bis 31.8.2017

Lokales Eutin

### Der heiße Draht für Ihre Anzeigen:

0 45 21 /  
70 11 - 0

der reporter  
Das Familienwochenblatt

## 2. Bundesliga: 2:2-Holstein Kiel dreht Sandhausen-Spiel

### Regionalliga: 1:3-Eutin zahlte noch Lehrgeld in Egesdorf

**Kiel/Eutin (dif).** Der Startschuss für die 2. Bundesliga und in die Regionalligaserie 2017/18 fiel für die Aufsteiger Holstein Kiel und Eutin 08 am vergangenen Wo-



**Neuzugang bei Eutin 08: Rasmus Tobinski.**

chenende. Während es für die Kieler Störche daheim gegen den SV Sandhausen um die Zweitligapremiere ging, reiste 08 nach Egestorf-Langreder. In eine Region also, die Tage zuvor von heftigen Unwetter und Hochwasser gepeinigt worden war. Der 1.FC Germania, Aufsteiger der letzten Spielzeit, signalisierte aber früh, dass gespielt werden konnte. Nicht so viel Glück hatte etwas weiter südlich der Zweitligist FC Heidenheim, dessen Spiel gegen



Aue nach heftigen Gewittern abgebrochen werden musste. Das Sportliche der Reihe nach: Holstein Kiel merkte man die Nervosität an, schnell-schon nach 35 Minuten- lag die Anfang-Elf mit 0:2 in Rückstand, den man auch in die Pause nahm. Dominik Schmidt foulte den Sandhausener Höler, ein berechtigter Strafstoß(14.) vor 9000 Besuchern, die dann auch noch das 0:2 durch Klingmann sehen mussten. Die KSV war ohne einen einzigen Neuzugang ins Abenteuer

2. Bundesliga gestartet, vertraute auf die Aufstiegs-Mannschaft. Diese fing sich dann in Halbzeit zwei und konnte nach 75. Spielminuten durch Steven Lewerenz den ersten Zweitligatreffer der Neuzeit bejubeln. Doch es schien nicht mehr zu einem Punkt zu reichen, bis ja bis Aufstiegheld Marvin Duksch kam und in der 95. (!) Minute mit einem sehenswerten Freistoßtreffer (25 Meter) in den Winkel das 2:2 erzielte. Premiere nach Stolperstart in Kiel geglückt. Zwei Ligen tiefer mussten die Rosenstädter aus Eutin trotz Führung durch Florian Stahl(45.), der seinem Ruf als Torjäger auch in der neuen Liga alle Ehre machte, noch Aufsteiger-Lehrgeld zahlen. Am Ende mussten Trainer

Mecki Brunner und sein Team mit einer 1:3(1:0)-Niederlage die Heimreise gen Ostholstein antreten. Mit dem Vorsprung kam leider keine Sicherheit in das Spiel des Neulings und so konnte Hausherren-Stürmer Gaida schon vier Minuten nach Wiederanpfiff ausgleichen. In den letzten zehn Spielminuten dann die Entscheidung zu Gunsten der Egesdorfer. Mit einem Doppelschlag (82. +88.) holten sich die Gastgeber durch Baar und Oltrogge den „Dreier“. Spiel abhaken und sich erst einmal auf Tabellenplatz 16 wiederfinden- so die Ausgangslage nach dem 1. Spieltag in der neuen Liga. Im Heimspiel gegen Borussia Hildesheim können es die Eutiner dann besser machen und hoffentlich die ersten Pluspunkte einfahren. Anpfiff ist am 5. August um 15 Uhr im Fritz-Latendorf-Stadion.

Ein Nachtrag für Eutin: Nach dem ausgefallenen Spiel gegen Concordia Hamburg wurde übrigens tags darauf mit Strand 08 schnell ein neuer Testspielgegner gefunden. Doch die Brunner-Elf schien gedanklich schon in der Regionalliga zu sein und „vergeigte“ das Match mit 1:2(0:1). Lediglich Marcus Steinwarth konnte mit dem 08er-Ehrentreffer in der 86. Minute halb-

wegs für gute Stimmung sorgen. Positiv: Fest verpflichtet wurde Rasmus Tobinski (19). Der Angreifer kommt vom Nachwuchs des FC St.Pauli. Weiter sind zwei Iraner im Probetraining, die im Mittelfeld einsetzbar sind. Ein Innenverteidiger soll zudem weiterhin noch geholt werden. Verlassen haben den Kader weitere Akteure: Julian Brauer und Luca Irmner gegen beide zum Oldenburger SV, Lars Möller

folgt Philipp Schumann nach Schönkirchen. Auch Jannik Fust (Risum Lindholm), Timo Klotz (Schilksee), Yannik Marschner (Eichede) und Danny Cornelius (FC Schönberg) werden das 08er-Trikot nicht mehr tragen. Eine weitere Personalie für die Statistiker: Sönke Meyer wird auch in der kommenden Serie als Kapitän fungieren, ihm zur Seite stehe Kevin Wölk und Christian Rave als Stellvertreter.

# SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF

ÜBER 1.000 ARTIKEL KNALLHART REDUZIERT!

MIT BIS ZU

# 60%

RABATT AUF DEN UVP\*!

Aktionstage: 27.07.-13.08.2017

\*Unverbindlich Verkaufsempfehlung der Hersteller. Nur solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen laufenden Aktionen kombinierbar.

Der Schotte empfiehlt

## McTREK

OUTDOOR SPORTS

McTREK LÜBECK, LUV SHOPPING – Shop 009

Dänischburger Landstraße 81, 23569 Lübeck • Mo. - Sa. 10:00 - 20:00 Uhr

Online-Shop: [www.McTREK.de](http://www.McTREK.de)

McTREK Outdoor Sports ist eine Marke der YEAH! AG, Keltensstraße 20b in D-63486 Bruchköbel.





# Gala-Abend für Blutspender

## Ehepaar aus Dannau gewinnt Musical-Abend auf der Eutiner Seebühne

**Eutin** (t). Heiko Matthiensen aus Dannau im Kreis Plön ist nicht nur selbst aktiver Blutspender mit bislang 16 Blutspenden beim Deutschen Roten Kreuz, der Stabsfeldwebel bei der FlaRak Gruppe 61 (Flugabwehrraketengruppe) in Todendorf hat die Spendeaktionen an seinem Standort initiiert und hilft dort auch vier Mal im Jahr bei der Organisation der Spendetermine. Weit über 100 junge Soldatinnen und Soldaten nutzen dort regelmäßig die Möglichkeit zur Blutspende direkt an ihrem Arbeitsplatz. Bei der letzten Spendeaktion Mitte Mai hatte Heiko Matthiensen dann auch das Losglück auf seiner Seite: Die Eutiner Festspiele hatten zwischen März und Juni auf allen DRK-Blutspendeterminen in den Kreisen Plön und Ostholstein jeweils eine Freikarte und eine weitere ermäßigte Eintrittskarte für die Spielzeit 2017 unter allen Blutspenderinnen und -spendern verlost. Heiko Matthiensen war



**Blutspender und Gewinner: Ehepaar Sonja und Heiko Matthiensen mit Ulrike Horstmann von den Eutiner Festspielen.**

einer der glücklichen Gewinner. Er und seine Frau Sonja hatten sich die Musical-Gala mit Melodien aus so bekannten Musicals wie „Die Schöne und das Biest“, „West Side Story“ und „Evita“ ausgesucht. Bereits vor Beginn der Vorstellung nahm Ulrike Horstmann von den Eutiner Festspielen Ehepaar Matthiensen

in Empfang und gewährte beiden bei einer Backstage-Führung einen exklusiven Blick hinter die Kulissen der Freilichtbühne. „Das war unsere Premiere hier bei den Festspielen und wir kommen ganz bestimmt noch mal wieder“, freute sich das Gewinner-Paar über eine gelungene, farbenfrohe Aufführung auf der

idyllisch gelegenen Seebühne im Eutiner Schlosspark. Noch bis zum 26. August werden weitere Kartengewinner unter den DRK-Blutspendern die Eutiner Festspiele besuchen und bei den Aufführungen der „Fledermaus“, einer Operettengala oder der Crossover-Veranstaltung „Die Wolfsschlucht“ (Weber meets Rock) die Möglichkeit haben, einen Sommerabend am Eutiner See zu genießen. Gewinner einer Blutspende sind immer die Patienten, denen mit überlebenswichtigen Blutpräparaten geholfen kann. In diesem Sommer gibt es darüber hinaus zahlreiche Blutspender, die mit ihrem Engagement zu Gewinnern geworden sind! Alle DRK-Blutspendetermine finden Sie unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

## Sommer-Wandern

**Eutin** (t). Im Hochsommer-Monat August lädt der Wanderverein Ostholstein wieder zu geführten Rundwanderungen ein. Am 13. August geht es von Pansdorf nach „Neu-Techau“. Über den „Blocksberg“, der ein Zeugnis slawischer Siedlungstätigkeit ist, geht es auf dem Europäischen Fernwanderweg nach Packan und entlang der Schwartau. Die zweite Wanderung im August führt am 27. August zum Bungsberg. Von der höchsten Erhebung des Landes, mit 168 Metern, hat man einen weiten Blick bis zur Ostsee. Der Wanderweg führt durch Mönchsneverdorf zum Hofeich und in das Schüttenteichholz mit seinem alten Buchenbestand. Der Treffpunkt für alle Wanderungen ist um 11 Uhr in Eutin, auf dem Berliner Platz. Es finden jeweils zwei unterschiedlich lange Wanderungen, zwischen etwa acht Kilometer und 11,5 Kilometer statt. Der Wanderverein Ostholstein lädt alle Mitglieder und Gäste auch im Monat August wieder zum Mitwandern ein. Mehr Informationen gibt es unter [www.wanderverein-ostholstein.de](http://www.wanderverein-ostholstein.de) oder im Veranstaltungskalender der Stadt Eutin.

# Grüße zur Einschulung

Eine unvergessliche Erinnerung wird für viele Menschen der erste Schultag sein. Schön, wenn alle lieben Freunde und Bekannte durch eine Anzeige im „reporter“ darüber informiert werden. Und wenn Sie diese Anzeige ausschneiden und aufbewahren, ist die Überraschung in späteren Jahren umso schöner!

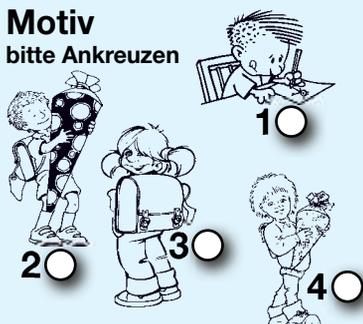


**Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!**

Lübecker Str. 12, 23701 Eutin, 0 45 21 - 70 11 0, [www.der-reporter.info](http://www.der-reporter.info) [Das Familienwochenblatt](http://www.der-reporter.info)

### Motiv

bitte Ankreuzen



**Text:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Beispiele: 1/25 10,- €

2/25 farbig 20,- €

60



Senden Sie uns Ihren Coupon per Fax (0 45 21 / 70 11 33), per Post (Lübecker Straße 12 in Eutin) oder senden Sie uns eine E-Mail mit Ihren Angaben an: [anzeigen@der-reporter.info](mailto:anzeigen@der-reporter.info)

Name und Anschrift des Auftraggebers: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Bankverbindung: \_\_\_\_\_



# Die Auto-Seite



## Gepäck ordentlich sichern!

**Ostholstein (t).** Zum Schluss wird der Platz immer knapp. Das Urlaubsgepäck einer Familie droht meist eher den Laderaum von Kombis oder Vans zu sprengen. Sicherheitsexperten raten deshalb dringend dazu, Koffer, Taschen und andere Urlaubsausrüstung im Auto sorgfältig zu sichern und zu verstauen.

Viele Kombis und Vans verfügen über Ösen im Laderaum. In sie lassen sich Sicherungsgurte einhängen, die am besten kreuzweise über die Ladung gezogen werden. Besonders sorgfältige Packer legen vorher noch eine Decke oder ein Netz über das Gepäck. Zum Verzurren selbst aber nur geeignete Spanngurte verwenden! Die Experten war-

nen ausdrücklich vor dem Einsatz von Schnüren oder auch Gummi-Spannern. Nicht nur große und schwere Gegenstände können schon bei heftigem Bremsen Unheil anrichten, aber auch gerade kleine Teile werden zu gefährlichen Wurfgeschossen. Solche Dinge sind am besten in einer Tasche oder einem Karton aufgehoben. Ein Trenngitter zwischen Laderaum und Rücksitz ist beileibe nicht nur für den Transport von Haustieren nützlich. Allerdings muss es stabil befestigt sein. Ähnliches gilt für die praktischen, in der Rücklehne integrierten Netze, deren Sicherheitspotenzial den Gittern in der Regel nicht nachsteht. Der TÜV rät zu Lösungen, die der Autoher-

steller ab Werk oder als Originalzubehör anbietet. Wenn ein Kombi nicht über ein Sicherungsnetz oder Gitter verfügt, sollte die Ladung nie über die Oberkante der Rücklehne hinausragen. Einzelne schwere Gegenstände stehen auch besser nicht an der Trennstelle getrennt umlegbarer Rücksitze. Das gilt auch für Limousinen, bei denen die Rücksitzlehnen zum einfachen Durchladen nach vorn klappbar sind. Ist der Gepäckraum auf der Urlaubsfahrt ausnahmsweise nicht ganz ausgefüllt, sollten einzelne Gepäckstücke oder Einkaufskörbe stets bis zur Lehne des Rücksitzes oder der Trennwand nach vorn geschoben werden.

**BAUPHASE BEEENDET!  
WIR ÖFFNEN DIE TORE  
UND LADEN SIE  
HERZLICH EIN.**



**NISSAN MICRA VISIA PLUS**  
1.0 l, 52 kW (71 PS)

**UNSER ERÖFFNUNGSPREIS:  
AB € 12.990,-**

**Feiern Sie mit uns die Eröffnung unseres neuen Werkstatt- und Servicegebäudes AM SAMSTAG, 05.08.2017, 11 - 16 UHR.** Genießen Sie erfrischende Getränke und Snacks und profitieren Sie von unserem attraktiven Eröffnungsangebot! Wir freuen uns auf Sie.

**Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 5,9, außerorts 3,8, kombiniert 4,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 103 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: B.**  
Abb. zeigt Sonderausstattung.

**AUTO HAGEN**  
MARKUS HAGEN e. K.  
**NISSAN IN NEUSTADT**  
Eutiner Straße 47 • 23730 Neustadt  
Tel.: 0 45 61/92 40  
www.auto-hagen-neustadt.de

### Automarkt

**Skoda Yeti** 1,2 TSI Cool Edition, 81 kW 21 Tkm, EZ 11/15, VHB 17.000,-€, v. Priv. Tel. 0152-55771128

**Verk. VW Polo** 9N, EZ 12/05, Schwarz, 3 Türen, 54 PS, TÜV 01/19, 150.000 km, Nebelscheinw., Alu-Felgen, Winterräder. Preis 2550,-€ VHB. Tel. 04523-880142

**Cabrio Ford** Streetka, schwarz, EZ 2005, Leder, Alu, CD, top Zust., VHB 2.790,-€. Tel. 0179-5210504

**Weinsberg Wohnwagen** Einzelbetten Sat-Antenne, Mover, Vorzelt neu, Neupreis 25.000,-€ für 15.000,-€ abzugeben, Plön. Tel. 04522-503717

**Kaufe alle Pkw/Busse** in jedem Zustand, auch Japaner, Sofortankauf, auch Wochenende  
Tel. 01 63/1 43 19 91 od. 01 72/4 03 90 94

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

### Automarkt

**Opel Corsa C** 1.0, rot, 150 Tkm, 43 kw, Benziner, 3 Türen, Bj. 02, Tüv 12/18, 1150,- € VHB, Tel. 04525-3495

**Fabia Kombi**, Cool Edition, 1,4 ltr., 85 PS, 04/10, 80 Tkm, Klima, Schwarz metallic, TÜV, Inspektion, Bremsen neu, Zahnriemen gewechselt, unfallfrei, 5450,-€ VHB. Tel. 0178-1946442

**Von Priv. aus Altersgr. z. verk.** Renault Megane 1.4 Dyn. TCe 130, EZ 03/10, 96 kW / 131 PS, 70.500 km, Scheckheft, Tüv 07/19, NR, 8-fach bereift, perl.-schwarz, 7400,-€ VHB. Tel. 0176-71979855

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Busse, Geländew., VW Sharan, Touran, Toyota, Opel Zafira, Golf V, Skoda, MB, Pick Up, alle Japaner + alle Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
Tel. 0 45 21 / 848 98 77

**Auto-Ankauf**  
Pkw/Lkw/Busse Wohnmobile  
☎ Montag - Sonntag  
Tel. 0173-2455878  
Am Süseler Baum 3 • 23701 Süsel  
Bitte alles anbieten! Bester Preis!

### Automarkt

**VW Passat** Bj. 91, 3 Monate Tüv, Preis VHS. Tel. 0160-97328027

**Nissan Micra** 1,2 Acenta, EZ 05/14, Tüv neu, 80 PS, 36 tkm., Black, Klimaanlage, LM Felgen, ZV, el. FH, Servo, ABS, ESP, Tempomat, Regensensor, CD, Bluetooth, Freisprechereinrichtung, MP3-Schnittstelle, Nebel, NR, 8550,- € Tel. 0174-9622661

**KEUSEN**  
**Leihanhänger**  
ab 5,- €  
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

**Steinschlag-Reparatur**  
ab 0,- €<sup>U</sup> Unschlagbar günstig!  
...wir beseitigen Ihre Spuren!  
\*Teilkasko vorausgesetzt / Ohne Rechtsberatung

**Autoglas Point**  
Plöner Str. 43 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 76 139 50  
www.autoglas-point.de

**KFZ-MEISTERBETRIEB**  
**WOLTER & Sohn**  
**Kfz- & Reifen-service**

Plöner Str. 137 Ecke Braaker Str.  
Eutin • Tel. 04521/7947700  
www.wolter-sohn.de

**köppe** Geprüfte Fachwerkstatt für Unfallinstandsetzung  
DEKRA

**Karosserie- u. Lackierfachbetrieb**

- ✓ modernste Technologien
- ✓ Original-Ersatzteile
- ✓ geprüfte Qualität

**Fahrzeuglackierung • Unfallinstandsetzung  
Karosseriearbeiten • Ausbeultechnik**

Sierksdorfer Straße 20 • 23730 Neustadt i. H. • Tel.: 04561 / 34 44  
www.lackkoepppe.de • E-Mail: lackkoepppe@t-online.de

- Anzeige -

- Anzeige -



## LOPPIS – der Hallenflohmart der besonderen Art

**Höhdorf (kas).** Vor fünf Jahren fing alles an. Karin und Hansgeert Lage gründeten einen großen Hallenflohmart in Höhdorf. Im April 2017 übernahm Gunther Matzat die große Halle. „LOPPIS“ ist mittlerweile für viele im Kreis Plön ein Begriff. Es ist der schwedische Name für „Flohmart“. Auf rund 1.500 qm Grundfläche, auf vier Ebenen, sind sehr viele große und kleine Räume mit Regalen ausgestattet. Hier bieten private Anbieter ihre Artikel an. Man kann es gar nicht aufzählen, was es für den kleinen

les in Ruhe herzurichten. Jeden 1. und 3. Sonnabend im Monat werden sämtliche Tore und Türen für den Verkauf von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Genügend Parkplätze stehen in unmittelbarer Nähe zur Verfügung. Für Erfrischungen, Kaffee und Kuchen sowie leckere Grillwurst und Frikadellen stehen ein Cafe und ein großer Grill zu Verfügung. Ebenso können kleine schwedische Artikel käuflich erworben werden. Gleich nebenan, in einer großen, hell erleuchteten Halle stehen weitere Räume bzw. Plätze zur



Geldbeutel alles zu kaufen gibt. Nicht nur Schmuck, Tassen, Teller, Bücher, Bestecke und Spiele sondern auch Kleidung, Regale und Schränke können käuflich erworben werden. Das Feilschen und Stöbern in gemütlicher Atmosphäre ist der Vorteil bei diesem Indoor-Flohmart. Die Aussteller können ihren Stand behalten, so lange sie wollen. Für die Anlieferung neuer Sachen und deren Neuaufbau öffnet der Markt am Mittwoch seine Türen von 8 bis 17 Uhr. So haben die Aussteller die Möglichkeit, al-

Verfügung. Hier würde Gunther Matzat es begrüßen, wenn noch einige Aussteller mit Aktivitäten oder mit Kunsthandwerk die Halle mit Leben erfüllen würden. Die Räumlichkeiten sind alle beheizbar. Freie Plätze sind immer (noch) vorhanden. Für weitere Auskünfte ist Matzat unter 0179 – 39 09 767 oder auch unter [www.loppis-hallenflohmart.de](http://www.loppis-hallenflohmart.de) können Informationen bezogen werden. Die Gebäude finden Sie in 24217 Höhdorf, Krumbeker Weg 3.

## Das Saunahighlight des Nordens

### Mitternachtssauna in der Ostsee-Therme

**Scharbeutz (t).** Am Samstag, dem 5. August findet eine besondere Attraktion in der Ostsee Therme in Scharbeutz statt - Wild Summer Beach Nacht mit Mitternachtssauna bis 2 Uhr nachts! Ab 19 Uhr werden neben der tollen Stimmung leckere Cocktails, Sangria und Grillspezialitäten geboten. Die Saunabesucher erwarten

coole Showaufgüsse, ein Cocos-Peeling-Verwöhnprogramm im Dampfbad und eine Wasserteufel-Lounge im Saunagarten. Tageskarten inklusive Mitternachtssauna kosten 27 €. Weitere Informationen gibt es unter: [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de), facebook : Ostsee-Therme Scharbeutz oder Telefon: 04503-35260.

## Planen-Bauen-Wohnen in Ostholstein

### Neuaufgabe der Baubroschüre des Kreises

**Eutin (t).** Die neue Baubroschüre des Kreises Ostholstein mit umfangreichen Informationen rund um das Thema Bauen liegt nun in aktualisierter Fassung vor. Unter dem Titel „Planen-Bauen-Wohnen“ werden in dieser Publikation die maßgeblichen Veränderungen durch die neue Baurechtsnovelle und die gesetzlichen Vorgaben der geänderten Landesbauordnung vorgestellt. Bestehende Regelungen zur Verfahrensbeschleunigung wie zum Beispiel die Genehmigungsfreistellung bleiben erhalten. Für Bauherren, Architekten oder Fachplaner bedeutet diese Vereinfachung von Verfahren allerdings auch eine größere Verantwortung. Weitere Schwerpunkte sind die baurelevanten Themen Denkmalschutz, Umwelt- und Naturschutz sowie Boden- und Gewässerschutz. Leserinnen und Leser erhalten wertvolle Hinweise zu Fördermitteln und Versicherungspflichten. Das Bauen unter

dem Aspekt der Barrierefreiheit wird ebenso beschrieben wie der Klimaschutz. Zudem enthält die Broschüre „Planen-Bauen-Wohnen“ viele nützliche Tipps und Ratschläge für Bauwillige, die dazu beitragen können, Zeit und Ärger zu sparen. Sollten dennoch Fragen offen bleiben, sind in der Broschüre die Ansprechpartner und Adressen des Fachbereiches Planung, Bau und Umwelt der Kreisverwaltung sowie der Städte, Ämter und Gemeinden zu finden. Die erneut durch Anzeigen finanzierte überarbeitete Neuausgabe mit einer Auflage von 15.000 Exemplaren ist in Zusammenarbeit mit der Firma inixmedia Marketing & Medienberatung aus Schwentinental entstanden. Die Baubroschüre liegt im Eutiner Kreishaus und bei den Verwaltungen der Städte, Ämter und Gemeinden im Kreis Ostholstein aus. Sie ist auch im Internet unter [www.kreis-oh.de/bauen](http://www.kreis-oh.de/bauen) zu finden.

## IMMOBILIEN

**Town & Country HAUS**  
Ihr Hausbaupartner vor Ort  
Traumhausschmiede GmbH  
24306 Plön am See  
[traumhausschmiede.de](http://traumhausschmiede.de)  
[ferienhausbau-ostsee.de](http://ferienhausbau-ostsee.de)

**FLIESEN-BEKO**  
Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

**Malermeister Dennis Mikeska**  
Malerarbeiten aller Art  
23823 Berlin Seedorf  
Tel. 04555/714474  
Mobil 01522/246 7060

**Haus- & Grundstücksservice**  
Übernehme Gartenarbeiten aller Art:  
Rabattenpflege, Neupflanzungen,  
Hecken- & Strauchschnitt mit Abfuhr,  
Wohnungs- & Treppenhausreinigung.  
Tel.: 04521/8309212 o. 01523/4028667

kompetent & preiswert  
**Nordtrans Umzüge & Möbeleinlagerung**  
- Tel.: 0 45 61 / 16 815 -  
[www.nordtrans-umzuege.de](http://www.nordtrans-umzuege.de)

**UMZÜGE Max Preuß**  
Wir ziehen Sie um!  
Maßgeschneiderte Umzüge,  
Spezialtransporte und Einlagerungen.  
Tel. 0 43 42/31 01

**Out: Schornsteinverkleidung Holz / Verschieferung**  
**In: Manda Schornstein-Stülpkopf**  
[www.mandatop.de](http://www.mandatop.de)  
**Wolfgang Nitz**  
Tel. 04522-500380

**Abkürzungen**

Balk. ....	Balkon
BK ....	Betriebskosten
DG ....	Dachgeschoss
DH(H) ....	Doppelhaus(hälfte)
Du. ....	Dusche
EBK ....	Einbauküche
EFH ....	Einfamilienhaus
EG ....	Erdgeschoss

Immobilien

# IMMOBILIEN

## Kaufgesuche

**Bauernhäuschen** mit Garten in funkarter Umgebung gesucht; weibl., NRin, 57, ohne Tiere. Tel. 03520-9299970

**Familie kauft** Haus mit Garten von Privat. Tel. 0152-02639692

**Kpt. (36) und angehende Ärztin (34)**, naturverbunden, suchen ländl. Anwesen o. Resthof, vorzugsweise Raum Preetz, zum Kauf oder auf Leihrente. Zuschriften bitte an: p.smolka80@gmx.de oder Lina-Marie Arndt, Howaldtstr. 3, 24118 Kiel

## Verkäufe

**JETZT VERKAUFEN MEHR BEKOMMEN**  
**OTTO STÖBEN**  
☎ 0800 7863236 IMMOBILIEN

**Bichel, Haus** zu verkaufen, 2300 qm Grundstück, 250 qm Nutzfläche, 8 Zi., 1 DB, 1 WB, 1 WC, Sauna, Whirlpool, EBK, 3 WG, 2 Teiche, Garage, Carport, Rollos, FB-Heizung, 2 Kamine, Tiefbrunnen, ab 1.8.17 frei. Tel. 04521-849839

**Größeres Haus** in Selent, 4 Schlafzimmer, 3 Bäder, 3 Küchen von Privat an Privat zu verkaufen. Haus ist freistehend mit Garten und eigener Parkmöglichkeit. Ruhige Sackgasenlage mit Schulen, Kindergärten, Ärzten, Banken und Supermärkten. Tel. 04342-7899487

**Plön, 1,5 Zi.-Wohnung** zu verkaufen, k. Markler. Tel. 0176-50185714

## Vermietung

**Bad Malente: schöne 2 Zi.-Whg.**, zentral, ruhige Lage, 1. Etage, ca. 70 qm, Duschbad, EBK offen u. geschlossen, Terrassenmitnutzung, Pkw-Stellplatz, 525,- € kalt zzgl. 115,- € warm mtl. Tel. 0 45 23 - 8 80 49 90

**Bad Malente: schöne 3 Zi.-Whg.**, zentral, ruhige Lage, 2. Etage DG., ca. 80 qm, Badewanne u. Dusche extra, EBK m. Geschirrspüler, Terrassenmitnutzung, Pkw-Stellplatz, 575,- € kalt zzgl. 125,- € warm mtl. Tel. 0 45 23 - 8 80 49 90

Seit über 50 Jahren  
**WEG-VERWALTUNG**  
professionell – kompetent – vor Ort  
**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

**Malente, Plöner Str. am Dieksee**, sonnige 2-Zi.-Whg., ca. 67 qm, EG Hochparterre, Balkon S/W, sehr gute Ausstattung, saniert, Laminat, neue EBK, neues Du-Bad, kleine gepflegte, sympathische Wohnanlage, Dieksee fußläufig in 1 Min. erreichbar, EVA 106,2 kWh/m² Gas, BJ. 1976, Miets. mtl. 470,- € + NK/HK, MS, Tel.: 04523-880980

**Dersau 4 Zi.-Whg.**, ca. 90 qm, im 2-Fam.Haus., OG, Küche, Bad, Gä.-WC, gr. Balkon, Abstellr., 495,- € KM + NK + MS. Tel. 04526-8154 od. 0172-4314474

## Vermietung

**Eutin - 2 Zi.-DG-Whg.**, 71 qm, DB, Pantryküche, an ruhige EP oder Paar für 550,- € warm - möbliert oder unmöbliert - ab sofort zu vermieten. Tel. 04521-73017

**Eutin 1,5 Zi.-Whg.**, 50 qm, EBK, 300,- € KM + 130,- € NK + MS. Tel. 04521-830335

**Eutin Fissau**, frisch renovierte 3 Zi.-Whg., 1. Stock DG, 60 qm, kl. Garten, NR, keine Tierhaltung, 390,- € KM + 130,- € NK + MS. Tel. 04521-9016

**Eutin, 2 Zi.-Whg.**, 70 qm, DG, möbliert (unmöbliert), 550,- € WM (600,- €) + Strom, sofort frei. Tel. 04521-2905

**Wohnen zum Festpreis 700,- €** ab 1.8. in Nüchel, 90 qm, 2,5 Zi.-Whg., 1. Stock, EBK, 2 DB, Balkon, Pkw-Stellpl. Tel. 04523-2416

**Malente, schöne**, ruhige 4 Zi.-Whg. zu verm., 160 qm Wohnfläche, EBK, WC, WDB, 2 WG, Garage, Keller, Teichanlage, Kaminofen, ab sofort frei, 960,- € KM. Tel. 04521-849839

**Plön, 1 Zi.-Whg.**, Küche, Bad, WC, Eutiner Str., 290,- € KM + NK + 580,- € MS. Tel. 04526-338916

**Plön, Tirpitzstr.**, 2 Zi.-Whg., 50 qm, EG, Wohnkü., 310,- € KM + NK + MS, 01.11.17. Tel. 04522-4506

**Plön, 2,5 Zi.-Whg.** möbliert zu vermieten, kein Markler. Tel. 0176-51295505

**Zimmer frei** in Eutin. Da mein Sohn ab Mitte September im Ausland ist, habe ich ein Zimmer in meiner Wohnung frei und suche daher eine/n nette/n Mitbewohner/in. 19 qm, 300,- €, ab 15.9. /1.10.17. Tel. 04521-775904

**Zwischen Lütjenburg und Malente** großzügige ruhige Whg. im freistehenden 2 Fam. Haus zu verm., 176 qm, 4 + 3 halbe Zi. + Garage und Geräteraum, Wohn- und Esszimmer mit Eichenparkett und Kamin, große zu 2/3 überdachte Hochterrasse mit Seeblick, Grundschule und Kita gegenüber, KM 800,- € + NK, Tel. 04383 - 865

## Mietgesuche

**Beamter + Angestellte** öffendl. Dienst suchen Erdgeschosswohnung oder Haus zur Miete oder Kauf, mind. 3 Zi., ab 75 qm mit Terrasse in Malente, Fissau, Sielbeck. Tel. 0170-1896960

**Suche 2,5-3 Zi.-Whg.**, 55-70 qm, im Raum Malente/Eutin. Balkon, Garage, Kellerraum wünschenswert. Tel. 0160-99118939

**Suche eine Lagerhalle** in Eutin, gerne zu sofort. \* Chiffre Z001/9638

**Suche für junge Frau** aus Syrien, gute Deutschkenntnisse, kleine Wohnung in Eutin, Heide Stock. Tel. 04521-9245

**Wir - symp.**, älteres Ehepaar - suchen eine schöne, ruhige 2-3 Zi.-Whg. mit EBK, Bad, Balkon od. Terr. in Eutin, Malente, zum 01.12. für ca. 700,- € WM. Tel. 04502-8460068 od. 0157-53541792

**IM NORDEN**  
IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten  
für Immobilienvermittlung und  
Baufinanzierung

[www.im-norden-immobilien.de](http://www.im-norden-immobilien.de)  
Tel. 04521 79045-0

**• Verkauf**  
**• Vermietung**  
**• Beratung**

**PB**

**PB Eutin Immobilien GmbH**  
... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!

Galgenberg 18 • 23701 Eutin • 0 45 21 - 15 09  
[www.pb-eutin.de](http://www.pb-eutin.de)

**RATZ FATZ PLATZ**  
• **Haushaltsauflösungen**  
Entriümpelungen (besenrein)  
Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw...  
(mit Wertanrechnung)  
• **Kleinumzüge**  
Tel. 0174 / 716 32 14

**Erd- und Baggerarbeiten**  
**Kellersanierung • Rohrleitungsbau**  
**Natur- und Betonpflasterarbeiten**  
**Baummaschinenvermietung**  
**Maurer- und Betonarbeiten**  
**NAVONA 0151 / 20030251**

**Wir packen das!**  
**Transporte • Umzüge**  
**Lagerung • Packarbeiten**

**Rosenbaum**  
Inhaber: Holger Wölneck  
Tel.: 04522 - 60011  
[www.spedition-rosenbaum.de](http://www.spedition-rosenbaum.de)

**Jörg Ehlers**  
**Metalbaumeister**

• **Garagentore / Markisen**  
Türen - Fenster - Rollläden  
• **Schlüsseldienst**  
• **Elektronik-Zylinder**  
• **Schließ- und Sicherheitstechnik**



**Hospitalstr. 1 • 23701 Eutin**  
Tel.: 0 45 21 / 7 96 90 71  
[www.joergehlers-eutin.de](http://www.joergehlers-eutin.de)

**BAUGESELLSCHAFT FÜR TIEF- UND ROHRLEITUNGSBAU mbH**  
**OTG**

Ihr leistungsstarker Partner für

**Pflasterung • Kellersanierung**  
**Grundstücksentwässerung**  
**Erdarbeiten/Baugrubenaushub**

Verkauf von Kleinstmengen: Baustoffe • Beton- u. Granitpflaster • Bordsteine usw.

Telefon **04361 920**  
Fax **04361 9226**

*Kaben lässt Sie nicht im Regen stehen!*

**Planen Sie jetzt Ihren Kalt-/Warmwintergarten!**

Wir bringen Ihren Sommer ins Trockene.  
Nur für kurze Zeit: Attraktiver Sommerabbatt!

Zertifizierte **Kaben-Qualität** inkl.  
• Planung und Statik  
• Erstellung Bauantrag  
• Individuelle Anpassung  
• Montage und MwSt.  
• Wohlfühl-Garantie  
-> **Vergleichen Sie mal!**

**Ausstellung im Wintergartenpark:**  
Mo-Sa 9-18 Uhr, So 11-16 Uhr

Tel. (0 45 51) 95 22-0  
Bad Segeberg • Jasminstraße 26  
[www.kaben-mein-wintergarten.de](http://www.kaben-mein-wintergarten.de)

  
Einen Kaben muss man haben!



# Stellenmarkt

## Scandlines

Die Scandlines Deutschland GmbH wurde 1998 durch die Fusion der beiden größten nationalen Fährgesellschaften Deutschlands und Dänemarks gegründet. Auf drei Fährrouen mit hoher Frequenz und Kapazität zwischen Deutschland und Dänemark bietet Scandlines effizienten und zuverlässigen Transport für Passagiere und Frachtkunden. Im Fokus stehen dabei guter Service und ein abwechslungsreiches An-Bord-Erlebnis auf den Fähren.

Am Standort Puttgarden auf der Insel Fehmarn suchen wir an Bord eines unserer Fährschiffe zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet und in Vollzeit eine/n:

### Koch (m/w)

**Wir setzen voraus:**

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Koch
- Erste Berufserfahrung ist von Vorteil
- Kostenbewusstsein und selbstständige Arbeitsweise
- Ausgeprägte Kunden- und Serviceorientierung sowie Teamfähigkeit
- Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift

**Wir bieten** geregelte Schichten bei einer 5 Tage Woche (ohne Übernachtung an Bord), eine überdurchschnittliche Vergütung nach unserem Haustarifvertrag sowie ein tolles Arbeitsklima in einem außergewöhnlichen Arbeitsumfeld auf der Vogelfluglinie zwischen Deutschland und Dänemark. Sie werden vom ersten Tag an bei Scandlines in einem kollegialen Team aufgenommen und unterstützt. In den ersten Wochen lernen Sie das Unternehmen intensiv kennen und werden in Ihr neues Aufgabengebiet eingearbeitet.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins bevorzugt über unser Online Portal, per E-Mail an [helge.frankow@scandlines.com](mailto:helge.frankow@scandlines.com) oder postalisch. Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Helge Frankow unter der Rufnummer +49(0)4371-505 368 gern zur Verfügung.

Scandlines Deutschland GmbH, Personalabteilung  
Fährhafen Puttgarden, 23769 Fehmarn, [www.scandlines.de](http://www.scandlines.de)



**Mühlenbergklinik**  
Holsteinische Schweiz  
Bad Malente-Gremsmühlen

**Fachabteilungen:**  
Orthopädie  
Verhaltensmedizin  
Innere Medizin

Akademisches Lehrkrankenhaus  
der Universität zu Lübeck

In unserer modernen, von der Deutschen Rentenversicherung Nord betriebenen Rehabilitationsklinik mit 311 Patientenzimmern ist eine

### Teilzeitstelle für unseren medizinischen Archivbereich

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen. Die Stelle ist zunächst bis zum 31.12.2018 befristet.

Gesucht wird ein/e engagierte/r, fachlich versierte/r Mitarbeiter/in, die neben Teamfähigkeit, Einsatzfreude, Organisationstalent und Flexibilität folgende Voraussetzungen erfüllt:

- Kenntnisse der medizinischen Nomenklatur
- Selbstständiges Arbeiten im Archivbereich
- Telefonische und schriftliche Bearbeitung von Anfragen,
- Archivierung von Patientenakten
- Beachtung der Datenschutzbestimmungen
- Kenntnisse in MS-Office-Word

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 19,5 Stunden.

Sie erwarten eine interessante Tätigkeit in unserer Klinik, die nach dem Tarifvertrag der Deutschen Rentenversicherung Nord (TG-DRV) entlohnt wird.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige, schriftliche Bewerbung **bis zum 15.08.2017** an das Personalbüro der Mühlenbergklinik –Holsteinische Schweiz -, Frahmsallee 1-7, 23714 Bad Malente.

**Badsanierung** und Arbeiten rund ums Haus. Tobias Horn, Tel. 0152-2383307

### Raumpflegerin für Kleinmühlen

3 x Wö. ab 17 Uhr ges.  
Tel. 0 45 52 - 6 61

### Bauhelfer gesucht

auf geringfügiger Basis oder kurzfristig:  
Maurer- & Malerarbeiten, Fliesen. Eigener PKW erforderlich, eigenes Werkzeug erwünscht. Tel. 04363-9021-23

### Malerarbeiten Bodenverlegearbeiten

preiswert • schnell • sauber!  
Tel. 0172 - 770 20 18

### Malerarbeiten

(Spachteln, Tapezieren, Streichen)  
schnell, sauber und günstig  
Tel. 0152-37995672

**JOST & ZYNDA GBR**  
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR

**WIR SUCHEN ZU SOFORT  
EINE/N  
HEIZUNGSBAUER/IN  
UND EINE/N  
KUNDENDIENSTMONTEUR/IN**

WEIDESTRASSE 50  
23701 EUTIN  
TEL. 04521-775910  
FAX 04521-775911  
[jost.zynda@yahoo.de](mailto:jost.zynda@yahoo.de)

**Wir suchen ab sofort Mitarbeiter für die Unterhaltsreinigung in der Vitalklinik in Bad Malente.**

Sie arbeiten insgesamt 20 Wochenstunden und Ihr Arbeitstag beginnt um 5.00 Uhr morgens.

Tel.: 03395-302831 | Mail: [info@jolmes-partner.de](mailto:info@jolmes-partner.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zu sofort:

- **Reinigungskräfte** auf 450,- €-Basis
  - **Gartenhelfer** auf 450,- €-Basis
- Bewerbungen an 0 45 21 / 7 76 50 51 oder per E-Mail an [info@ohhgg.de](mailto:info@ohhgg.de)

### Servicekraft für Spielhalle Standort Eutin gesucht,

freundlich, flexibel,  
zuverlässig und teamfähig  
für Vollzeit.

Bewerbung an:  
First Casino Entertainment GmbH  
[office@fceg.de](mailto:office@fceg.de)  
Postfach 800210 • 21002 Hamburg

**Wir suchen zu sofort  
in Vollzeit**

## Floristin und Gärtner/in



Neujellingsdorf  
23769 Fehmarn

Telefon 0 43 71 / 503 770  
Fax 0 43 71 / 503 772

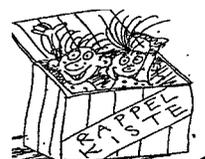
- **Floristik** für jeden Anlass
- **Gartenanlagen** und -pflege
- **Pflanzen** für Haus und Garten
- **Grabanlagen** und -pflege

Der Kindergarten Rappelkiste e.V. in Pönitz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine teamfähige, fröhliche, aufgeschlossene Erzieherin (m/w) für die Vorschulgruppe.**

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 26,5 Std. im Vormittagsbereich.

Weiter haben wir zum 01.09.2017 eine **Stelle für den Bundesfreiwilligendienst (m/w)** zu besetzen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an den **Vorstand des Kindergartens Rappelkiste**  
Lindenstraße 21a · 23684 Scharbeutz OT Pönitz  
Telefon 04524 / 650  
[rappelkisteevbuero@web.de](mailto:rappelkisteevbuero@web.de)



# Stellenmarkt



**Gebäudereinigungsunternehmen sucht** ab sofort zuverlässige **Reinigungskraft** für die Marineunteroffizierschule Plön mit sehr guten Deutschkenntnissen auf steuerpflichtiger Basis.  
**Bewerbungen: 01 74 / 6 28 09 79**

Unser junges, dynamisches Handwerkerteam benötigt Verstärkung.  
Wir stellen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
**2 Tischlermeister/-innen**  
**4 Tischler/-innen**  
**2 Auszubildende**  
ein. Bewerbungen gerne telefonisch oder per E-Mail.

**HOLZ- und Treppenbau**  
Ratekau GmbH

*Holztreppe sind schön...*

Blauenkrog 8 · 23684 Gleschendorf · Telefon 0 45 24 - 703 13 45  
treppenbauoh@t-online.de www.holz-und-treppenbau.de

Wir suchen zu sofort für unsere Tagespflege, den ambulanten Dienst und die Demenz-Wohngemeinschaft  
**- Betreuungskräfte** nach § 87b SGB XI  
**- Reinigungskräfte**  
Zum 1. Oktober 2017  
**- Fahrer/innen** auf 450,- €-Basis

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung:

  
**WOHN-PARK  
GREBIN**

**WOHN-PARK GREBIN**  
z. Hd. Frau Renate Jark  
Behler Weg 20 · 24329 Grebin  
Telefon: 04383 5187505  
Fax: 04383 5187508  
www.wohnpark-grebin.de



**Pförtnerhaus Schloss Plön - das junge Restaurant**  
Schlossgebiet 1, 24306 Plön

Das Pförtnerhaus Plön ist eines der beliebtesten Restaurants im weiten Umkreis. Wir favorisieren eine kreative Küche aus größtenteils regionalen Produkten und achten auf hohe Qualität. Um uns immer weiter zu verbessern, benötigen wir tatkräftige Unterstützung von positiv denkenden Mitarbeitern.

Wir suchen zu sofort

**Koch / Köchin**

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einer wunderschönen Kulisse, geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung, ein festes zusätzliches 13. Gehalt, pro Jahr eine kostenfreie Jahresbrille, Weiterbildungsmöglichkeiten und weitere Anreize. Die ausgeschriebene Position ist unbefristet ausgelegt, wenn Sie uns von Ihrem fachlichen Können und ihrer freundlichen Ausstrahlung überzeugen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Eintrittstermin.  
Als Online-Bewerbung an t.neumaier@fielmann-akademie.com

Zu sofort suchen wir  
**eine/n engagierte/n, freundliche/n**  
**ReNo-Fachangestellte/n**

mit guter Allgemeinbildung und guten Deutschkenntnissen als Schwangerschaftsvertretung zur Verstärkung unseres Teams.

Schriftliche Bewerbung bitte an:  
Rechtsanwälte und Notare  
**Raudszus & Partner**  
Hamburger Str. 27, 24306 Plön

**Facharztpraxis in Malente**  
sucht ab sofort für Mo./Di./Do./Fr. vormittags  
**eine freundliche, teamfähige,**  
**belastbare Mitarbeiterin**

für die Tätigkeit in der Anmeldung.

Bewerbungen bitte an Chiffre:  
CD-001/00106

Wir brauchen baldige Verstärkung und suchen eine  
**Medizinische Fachangestellte (w/m)**

in Vollzeit, sehr gerne auch NÄPA  
oder mit Bereitschaft, dies zu werden!

Wir freuen uns schon auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

[www.hausarztzentrum-malente.de](http://www.hausarztzentrum-malente.de)

**Dres. med. Palluck, Kauschen und Pautke**  
Innere Medizin, Allgemeinmedizin, Naturheilverfahren,  
Homöopathie, Badearzt  
Bahnhofstr. 37-39, 23714 Bad Malente



**Fachabteilungen:**  
Orthopädie  
Verhaltensmedizin  
Innere Medizin

Akademisches Lehrkrankenhaus  
der Universität zu Lübeck

In unserer modernen, von der DRV Nord betriebenen Rehabilitationsklinik mit 311 Patientenzimmern ist baldmöglichst eine Teilzeitstelle (20 – 30 Wochenstunden) als

**Medizinische Schreibkraft (m/w)**

zu besetzen. Die Stelle ist zunächst bis 31.12.2018 befristet.

Gesucht wird ein/e engagierte/r, fachlich versierte/r Mitarbeiter/in, die/der folgende Voraussetzungen erfüllt:

- Sicheres Schreiben nach Diktat
- Gute Kenntnisse der medizinischen Nomenklatur
- Fundierte Kenntnisse in MS-Office-Word
- Selbstständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Freundlicher und verständnisvoller Umgang mit Patienten

Geboten wird die Mitarbeit in einem gemeinsamen Team mit Ärzten und Pflegekräften. Die Vergütung erfolgt tarifgerecht (TG-DRV).

Schwerbehinderte Bewerber/Innen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt.

Interessierte Bewerber/Innen werden gebeten, ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen **bis zum 15.08.2017** an das Personalbüro der Mühlenbergklinik, Frahmallee 1-7, 23714 Bad Malente zu senden.



# Dorffest in Griebel

**Griebel** (t). Der Griebeler Sportverein und die Freiwillige Feuerwehr Griebel-Vinzier laden ein zum Dorffest am Samstag, dem 5. August, ab 14 Uhr, Spaß und Spiel rund um die Griebeler Mehrzweckhalle. Vogelschießen, Bogenschießen, Kegeln,

Tombola, Fischknobeln, Kinderspiele, Hüpfburg, Kaffee und Kuchen und Leckeres vom Holzkohlegrill. Für die musikalische Untermalung sorgt die Kapelle Silas. Nach dem Umzug (Abmarsch 14 Uhr ab Halle Griebel) durch das Dorf Griebel und der Abho-

lung der amtierenden Schützenkönigin Marion Nieber und des Kinderkönigs Tom Meyer, findet das alljährliche Vogelschießen für Erwachsene auf den Holzvogel statt. Für die Kinder ab 10 Jahren wird wie im vergangenen Jahr mit Pfeil und Bogen der/die Kinder-

könig/in ausgesprochen. Auch Erwachsene dürfen ihre Treffsicherheit beim Bogenschießen zeigen. Der Festausschuss freut sich über geschmückte Vorgärten und die Teilnahme am Umzug, er bittet um Unterstützung und regen Besuch.

## Stellenmarkt

Jetzt anmelden!

### Meistervorbereitungslehrgang im Handwerk

**Eutin** (t). Am 7. September 2017 startet bei der Kreishandwerkerschaft Ostholstein/Plön wieder einen Vorbereitungslehrgang auf die Prüfung der Teile III und IV der Meisterprüfung im Handwerk durch. Hierfür sind aktuell noch einige Plätze frei. Dieser berufsbegleitende Lehrgang richtet sich an Gesellinnen und Gesellen aller Handwerke und beinhaltet die intensive Vorbereitung auf die Prüfung der

wirtschaftlichen und rechtlichen Kenntnisse (Teil III), sowie des berufs- und arbeitspädagogischen Fachwissens (Teil IV) der Meisterprüfung. Am Ende des jeweiligen Lehrgangsteiles finden die Abschlussprüfungen vor der Handwerkskammer Lübeck statt.

Für gewerbliche, wie kaufmännische Fachkräfte aller Branchen, die mit der Berufsausbildung betraut sind, oder künftig

ausbilden möchten, besteht die Möglichkeit, nach Teilnahme am berufs- und arbeitspädagogischen Lehrgangsteil die Ausbilderereignungsprüfung abzulegen. Der Unterricht findet an zwei Abenden in der Woche sowie 14-tägig am Samstagvormittag im „Haus des Handwerks“ in Eutin statt und dauert für Absolventen beider Lehrgangsteile rund 9 Monate.

Der Ausbilderereignungskurs dau-

ert 3 1/2 Monate. Es besteht auch die Möglichkeit, nur einen der beiden in sich abgeschlossenen Kursteile zu absolvieren.

Die erfolgreich abgelegte Meisterprüfung (Teile I - IV) berechtigt zur selbständigen Ausübung eines Handwerks sowie zur Ausbildung von Lehrlingen und stellt nach wie vor den einzigen, europaweit anerkannten Qualifikationsnachweis im Handwerk dar.

Die Lehrgangsausschreibung kann bei der Kreishandwerkerschaft Ostholstein/Plön unter Tel.: 04521/775590 oder per Email unter info@handwerk-oh.de angefordert werden. Für weitere Informationen stehen hier Claudia Suchsdorf oder Arne Hansen zur Verfügung.

**Suche zuverl.** Haushaltshilfe für Einpersonenhaushalt 2 Std. / Woche. Minijob. Tel. 0160-91177784

**Suche Maurer**  
mit Führerschein.  
**Tel.: 0160/91628455**

**Wir suchen** für einen Haushalt in Röbel eine zuverlässige, engagierte Haushaltshilfe. Stundenweise nach Absprache. Tel. 0176-31665916

**Tapezier, Streich- und Fußbodenver-**legearbeiten. Tel. 01577-3843670

**Zusteller gesucht!** Für die Gebiete: Eutin (Hochkamp), Gammal, Gnissau, Großkuhl, Malente und Schlammersdorf für den reporter. Bewerbung bitte telefonisch unter 04521-701120 oder per E-Mail unter: vertrieb@der-reporter.info

**BOGDOL**  
Wir suchen ab sofort zuverlässiges und erfahrenes **Reinigungspersonal** für Eutin (Kaserne). AZ: Mo.-Fr. ab 5 Uhr auf Netto- und Brutto-Basis. Bewerbungen bitte unter: **Tel. 0176/72 20 32 20**

**Maler**  
günstiger Maler mit Erfahrung schnell - sauber - professionell **Tel. 01 57- 54 81 93 65**

**Wir suchen** für den Service im Brauhaus **Schülerinnen und Schüler als Aushilfe** zu sofort!  
Bei Interesse im Brauhaus melden: Tel. 04521 - 766777  
Markt 11, 23701 Eutin www.brauhaus-eutin.de

**Thaysen's BACKSTUBE**  
Wir suchen zum nächstmöglichen Termin **Fahrer** für die Auslieferung und nette **Verkaufs-Aushilfen** für's Wochenende. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
**Thaysen's Backstube e.K.**  
Hauptstraße 36 • 23714 Neukirchen  
Tel. 0 45 23/14 10 • Fax: 04523/1396  
j.thaysen@thaysens-backstube.de

Für die Bewirtschaftung unserer kleinen Pension zur Post in Sielbeck **suchen wir ein Betreiberhepaar.** Sie sollten dort wohnen, sich um die Aussenanlagen kümmern, kleine Reparaturen erledigen können, sauber machen und Ansprechpartner für die Gäste sein! Die Bezahlung wird als geringfügiges Beschäftigungsverhältnis eingestuft, wobei das wohnen auch frei wäre! Bei Interesse schicken Sie Ihre Bewerbung an: **Pension zur Post** z. Hd. Herrn Gutzeit Markt 11 • 23701 Eutin

**Wir suchen zum 1. November 2017**  
**eine/n Volontär/in**  
für die Redaktion der Heiligenhafener Post. Sie ist die Schwesterzeitung des Fehmarnschen Tageblattes und erscheint im Burg-Verlag GmbH & Co. KG.  
Sie sollten das Abitur und möglichst Vorkenntnisse im Bereich der Lokalberichterstattung haben.  
Sie sollten Spaß daran haben, die Menschen über die lokalen Ereignisse in Heiligenhafen und den Umlandgemeinden zu informieren. Teamfähigkeit ist besonders wichtig. Im Rahmen der Ausbildung werden Sie ebenfalls mitarbeiten an der Strandzeitung und bei heiligenhafen24.de.  
Bewerbungen richten Sie bitte an:  
**FEHMARNSCHES TAGEBLATT**  
Redaktion - Herrn Andreas Höppner  
Gertrudenthaler Straße 3 - 23769 Fehmarn  
redaktion@fehmarisches-tageblatt.de

Gesucht wird ein/e **Konditor/in mit Seele** gern auch Rentner/in auf 450,- € Basis als Krankheits- und Urlaubsvertretung, und **Aushilfen im Service** sind auch immer gern gesehen.  
**STADT CAFÉ**  
H. Pulvermann, Markt 12, 23701 Eutin, Ø 12-18 Uhr: 04521 / 77 88 74

Stellenmarkt

# Kleinanzeigen

## Ankäufe

### AN- & VERKAUF

**Gold & Silber Schmuck**  
**Omaschmuck • Bruchgold**  
**Zahngold • Bernstein-Schmuck**  
**Bestecke • Porzellan • altes Glas**  
**Uhren • Münzen • Silberleuchter**  
**Orden • Urkunden • Postkarten**  
**und alles was antik & schön ist.**

**BARGELD SOFORT!**

**das STÖBERLÄDCHEN**

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz  
 (neben Firma Ettling)  
 Telefon (0 43 42) 30 93 16

**Kaufe Pelze**, Bernstein, Schmuck, alte Orden. Tel. 0157-71891954

**Privat kauft** Gebrauchtmöbel. Tel. 0157-71891954

**Suche für Privat** einen Vorwerk-Staubsauger und Gardinen in Übergröße. Tel. 0157-82325680

## Bekanntschaffen

**Partnersuche**  
**erfrischend anders!**  
 Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse  
 Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder  
[www.partnerboerse-nord.de](http://www.partnerboerse-nord.de)

**Er fast 50.**, R., 175, 75 kg, sucht nette Sie, auch älter! Kreis Plön/Oh. Tel. 0152-51588900

**Ich 55**, w., 158 cm, möchte gerne mein passendes Gegenstück finden! Du magst auch nicht mehr jeden Sonntag alleine Frühstück, wünschst dir auch ein Miteinander und glaubst auch das vieles zu zweit schöner ist. Wenn du jetzt noch mindestens 175cm bist melde dich einfach mal unter 0175-4713159 bei mir. Bis bald

**WhatsApp Freizeitgruppe** Preetz Kiel OH würde sich über männliche (44 - 54 J.) Verstärkung freuen. Infos bei ebayKleinanzeige oder 0157-35397733

## Möbelmarkt

**Seniorenbetten**  
 große Auswahl  
 bei **ZZWICKERS**  
 Schönberg • 04344-3437

**1 Schaukelstuhl**, sehr gut erhalten, 70er Jahre, mahagonifarben, erneuertes Geflecht 120,-€. Tel. 04555-992

**AK HALLE**  
**MÖBELMARKT**

LÜBECKER STR. 105  
 LENSAAH  
 Tel: 04363 / 86 29 700

## Tiermarkt

**Insektenhotels ab 30,- €**  
  
[www.vogelwelt-eutin.de](http://www.vogelwelt-eutin.de)  
 Plöner Str. 194, 23701 Eutin, Tel. 04521 / 83 00 23

**1 Dressur-Sattel** zu verkaufen. Kiefer d.-braun, 17 Zoll, sehr gepflegt 200,-€. Dazu verschiedene Zubehörteile geschenkt. Tel. 04555-992

**Der mobile Hundefriseur**  
 Liebevoller, kompetente Hundepflege, alle Rassen und Mischlinge, auch Trimmen, komme ins Haus.  
 Tel. 0 45 21 / 40 93 05  
 od. 01 77 / 7 97 36 76

**Hundebox für Labradore** zu verkaufen. Tel. 04522-3337

**Tierportraits**  
 Tierfotografie & Objektkunst  
**Jörg Grabandt**  
[www.art-foto-design.de](http://www.art-foto-design.de)  
 info@art-foto-design.de  
 Tel. 0179 9218233  
 Zum Vollberg 1 23717 Kasseedorf

**Kl. und gr. Heu- und Strohballen** zvK. Anlieferung möglich. Tel. 0171-3630761

**Marstal Futter für Lama und Alpaka**

**Grünes Warenhaus**  
 23701 Eutin-Neudorf  
 Plöner Str. 91  
 Telefon (0 45 21) 31 34

## Unterricht/Nachhilfe

**Tanz-Fitness-Theater**  
**für Frauen ab 30 J.**  
 Auch im Einzelcoaching  
[www.simonebevents.de](http://www.simonebevents.de)  
 info@simonebevents.de

## Verkäufe

**Tempo Jolle** Regatta u. Trailer Voru. Hauptsegel m. Genua Preis VHS in Malente. Tel. 0151-56597997

**50 Stck.** Stahlröhre 1 1/4 Zoll. Tel. 04528-303

**Einer-Falkkayak** Nortik Scubi I mit Lufterelementen, 9 kg leicht, unbebaut, NP 650,-€, für 500,-€ VHB zu verkaufen, mit passender Luftpumpe und Tasche Tel. 04525-496847

**Bauer Schramm**  
 Fleisch und Wurst vom Sattelschwein  
**Grillwurst, Grillfleisch**  
 Holsteiner Mettwurst, Fenchelsalami,  
 Pfeffersalami, Lammbratwurst,  
 Perlhühner  
 Schwenkühler Bauernhähnchen,  
  
 Freitag 17 - 18 Uhr  
 Samstag 10 - 13 Uhr  
 Haus Nr. 28 • 23623 Schwenkühlen  
 Vorbestellungen: Tel. 0 45 25 / 18 12  
[www.bauer-schramm.de](http://www.bauer-schramm.de)

# Zu „Old Surehand“

**Eutin (t).** Auch in diesem Jahr bietet der PSV Eutin wieder seine traditionelle Fahrt zu den Karl-May-Spielen in Bad Segeberg am Kalkberg an und lädt Kinder und Jugendliche herzlich dazu ein. Dieses Jahr steht das Karl-May-Abenteuer „Old Surehand“, auf dem Spielplan. Los geht es am

Sonntag, dem 3. September 2017 um 13 Uhr ab Bahnhof Eutin (Bushaltestelle Elisabethstraße). Die Kosten betragen bis 15 Jahre 13 Euro und ab 16 Jahre 16 Euro. Anmelden können Kinder und Jugendliche sich unter: [Jugendwart@psv-eutin.de](mailto:Jugendwart@psv-eutin.de) oder 01577-1528547.



# Kleinanzeigen

## Verkäufe

**Gorenje Waschm.** 7 kg, Geschirrsp. 60 + 45 br., Einbauherd Ceran, Standherd 50 br., Waschm. Toplader, Kondeswäschr. Tel. 0152-04222416

**Neuwertige Siemens** Kühl-Gefrierkombination, Edelstahloptik, Energieeffizienzklasse A++, B 58 x H 170 x T 55 cm, umständehalber zu verkaufen. Preis VHS. Tel. 0160-8581174

## Verschiedenes

**MS MALEREIBETRIEB & FARBENGESCHÄFT**  
 Farben • Tapeten • Bodenbeläge • u.v.m.  
 Kostenlose Lieferung von Bodenbelägen sowie kostenlose Angebotserstellung  
 Bökenberg 2 • Ahrensböök • Tel. 0172 - 770 20 18

**5. und 6.8.** von 11-16 Uhr Hausrat Gartengeräte/Pflanz., Bilder, kl. Möbel, Sofa, zvK. Am Diekhagen 30, Schönwalde

**Wir suchen jemanden der unseren Biertreber als Viehfutter im Brauhaus abholt!**  
 Bei Interesse im Brauhaus melden:  
 Tel. 04521 - 766777

**Altenau/Harz**, 3 + 4 Sterne FeWo, 68 - 97 qm, 3-4 Zi., Balkon / Garten, ab 35,- € /Üb. Tel. 04342-82500

**Brautkleider 70% Totalausverkauf**  
 Neustadt (04561) 8422

**Straßenfest & Flohmarkt**  
 rund um die Feuerwehr Eutin  
 Am Priwall, am 6. August von 10:00-16:00 Uhr

**Klavierstimmer Duijn.** Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

**Flohmarktartikel werden kostenlos** abgeholt. Tel. 04523-7806

[www.sitas-brautmoden.de](http://www.sitas-brautmoden.de)

**iPad Pro und Zubehör**  
 bei JessenLenz  
 - Huxstr. 26 - Lübeck  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Wer gibt kostenlos Flohmarktartikel** ab? Tel. 0176-26301202

## Zweirad

**Giant E-Bike** 7 Gang, 3 Jahre, 550,-€. Tel. 04521-7957026

# Kirchliche Nachrichten

## EUTIN

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin**  
**St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2**  
**Sonntag, 6. August**  
 10.30 Uhr: Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Garten am frischen Wasser**  
**Mittwoch, 9. August**  
 19 Uhr: Friedensgebet

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin**  
 Plöner Straße 44  
**Donnerstag, 3. August**  
 8.30 Uhr: Laudes/Morgenlob

**Montag, 7. August**  
 9 Uhr: Laudes/Morgenlob

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten**  
 Plöner Straße 123  
**Sonntag, 6. August**  
 10-11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergruppen, Infos unter [www.Baptisten-Eutin.de](http://www.Baptisten-Eutin.de)

**Dienstag, 8. August**  
 19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Infos bei dem Ehepaar Ufers unter 04521-789686 oder [www.Baptisten-Eutin.de](http://www.Baptisten-Eutin.de)

**Freie Evangelische Gemeinde**  
 Industriestraße 11  
**Freitag, 4. August**  
 18.30 Uhr: Teenkreis „Konfettiregen“  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen

**Dienstag, 8. August**  
 9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

**Freie Christengemeinde Eutin**  
 Neumühle 1  
**Sonntag, 6. August**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst

**Dienstag, 8. August**  
 19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde  
**Mittwoch, 9. August**  
 15 Uhr: Frauentreff

**Jehovas Zeugen Königreichssaal**  
 Alte Lübecker Landstraße 22  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit; 10.35 Uhr: Bibelstudium anhand des Wachturmes

**Mittwoch, 9. August**  
 19 Uhr: Leben- und Dienst-Zusammenkunft, Schätze aus Gottes Wort, uns im Dienst verbessern, unser Leben als Christ

**Leuchtfener-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**  
 Friedrichstraße 10  
**Sonntag, 6. August**  
 10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10c, Info unter 04521-7747274

**Neuapostolische Kirche Eutin**  
 Plöner Straße 96  
**Sonntag, 6. August**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Got-

## EUTIN

tesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen  
**Mittwoch, 9. August**  
 19.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

## MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**  
**Maria-Magdalenen-Kirche**  
**Sonntag, 6. August**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Haus der Kirche, Janusallee 5**  
**Donnerstag, 3. August**  
 15-16.30 Uhr: Seniorenkreis; 17-19 Uhr: Band; 19.30-21.30 Uhr: Chor der Kirchenregion

**Mittwoch, 9. August**  
 16-18 Uhr: Kleiderkammer; 18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente**  
**Samstag, 5. August**  
 18 Uhr: Heilige Messe

**Dienstag, 8. August**  
 14.30 Uhr: Rosenkranzgebet; 15 Uhr: Gottesdienst

**Christliche Gemeinschaft Königsberger Straße 38**  
**Sonntag, 6. August**  
 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst; Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191

**Mittwoch, 9. August**  
 18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunden

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**  
**Marienkirche**  
**Freitag, 4. August**  
 15 Uhr: Trommeln für Erwachsene  
**Sonntag, 6. August**  
 11 Uhr: Gottesdienst

**Gemeindehaus, Wallrothstraße 7**  
**Donnerstag, 3. August**  
 19.30 Uhr: Freundeskreis Selbsthilfeeorganisation für Suchtkranke und Angehörige, Jugendraum  
**Dienstag, 8. August**  
 20 Uhr: Kantorei

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck**  
**Samstag, 5. August**  
 17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

**Freie Christengemeinde Ahrensböck**  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Dienstag, 8. August**  
 19.30 Uhr: Bibelstunde

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau**  
 Am Kirchplatz 1

## UMLAND

**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Sommerkirche, Thema: „Freuet euch der schönen Erde“, im Anschluss Kaffee und Kuchen

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde**  
 Jahnweg 2  
**Donnerstag, 3. August**  
 14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergsgebäude

**Gleschendorfer Feldsteinkirche**  
 Am Kirchberg 2  
**Sonntag, 6. August**  
 11 Uhr: Gottesdienst

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen**  
**St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22**  
**Sonntag, 6. August**  
 11 Uhr: Gottesdienst

**Pastoratscheune, Hauptstraße 22**  
**Donnerstag, 3. August**  
 15-17.30 Uhr: Donnerstagstreff; 15 Uhr: Spielen und Singen

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel**  
**St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche**  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Mittwoch, 9. August**  
 19.30 Uhr: Bibelkreis im Pastorat Süsel mit Pastor Hieber (14-tägig)

**Jugendboden/Gemeindehaus Süsel**  
**Montag, 7. August**  
 20 Uhr: St.-Laurentius-Chor: Erwachsene

**Dienstag, 8. August**  
 19 Uhr: Posaunenchor unter der Leitung von Pastor i. R. Schmetzer

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau**  
**St.-Petri-Kirche**  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Plön**  
**Kirche zu Niederkleveez**  
**Sonntag, 6. August**  
 10 Uhr: Gottesdienst

## Erste-Hilfe-Notdienst

**Eutin (0 45 21)**  
 Die wichtigsten Notrufnummern:  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen:  
 Tel. 116117 (vorwahlfrei)  
 Krankentransport: Tel. 04521-19222  
 Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870  
 St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020  
 Polizei: Tel. 8010  
 Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110  
 Feuer: Tel. 112  
 Rettungsdienst, Erste Hilfe:  
 Tel. 112 od. 04521-19222  
 Störungsdienst:  
 Stadtwerke Eutin,  
 Gas, Tel. 04521-705345  
 Strom, Wasser, Wärme und Abwasser,  
 Tel. 04521-705456

## Apotheken-Notdienst

**Die nächsten zwei notdienstbereiten Apotheken:**  
 jeweils von 8:00 Uhr des angegebenen Tages bis 8:00 Uhr des Folgetages  
**Mittwoch, 2. August 2017**  
 Einhorn-Apotheke, Eutiner Str. 3, 23744 Schönwalde, 04528-1001  
 Prinzen-Apotheke, Eutiner Str. 17-18, 24306 Plön, 04522-760576  
**Donnerstag, 3. August 2017**  
 Kur-Apotheke, Bahnhofstr. 14, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-2234  
 Markt-Apotheke, Am Markt 5, 23730 Neustadt, 04561-51960  
**Freitag, 4. August 2017**  
 Rosen Apotheke, Rosenstr. 30, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-8805980  
 Nicolai-Apotheke, Wicheldorfstr. 20, 23743 Grömitz, 04562-25110  
**Samstag, 5. August 2017**  
 Schloss-Apotheke, Markt 15, 24306 Plön, 04522-7074  
 Seestern-Apotheke, Brückstr. 11, 23730 Neustadt, 04561-4171

**Zentrale Apotheken-Notdienst-Auskunfts-Nummer:**  
 Vom Handy alle Netze ohne Vorwahl (69 Cent/Minute)  
 Tel. 22833  
 Vom Festnetz (kostenfrei)  
 Tel. 0800-0022833

## Arzt-Notdienst

**Eutin**  
 Der ärztliche Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen ist außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten insbesondere an Wochenend- und Feiertagen unter der landesweit einheitlichen Rufnummer  
**116117**  
 (kostenlos und vorwahlfrei) zu erreichen.  
 Die zentrale Anlaufpraxis ist die Sana Kliniken Ostholstein GmbH, Klinik Eutin, Hospitalstraße 22, 23701 Eutin.

**Ärztlicher Notdienst:**  
 Die Öffnungszeiten sind am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und 17 bis 21 Uhr.

**Kinderärztlicher Notdienst:**  
 Die Öffnungszeiten sind am Samstag, Sonntag und an den Feiertagen von 10 bis 15 Uhr.  
**Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord**  
 (Bereiche Neustadt, Grömitz, Schönwalde, Oldenburg, Heiligenhafen, Fehmarn):  
 Telefon 04521/44542  
**Ostholstein/Süd**  
 (Bereiche Eutin, Ahrensböck, Scharbeutz, Timmendorf, Bad Schwartau):  
 Telefon 04521/6669



## Einschulung

**Eutin** (t). Die SchulanfängerInnen für das am 1. August 2017 beginnende Schuljahr 2017/2018 werden in der Stadt Eutin wie folgt eingeschult: In der Gustav-Peters-Schule, Außenstelle Fissau, am Mittwoch, dem 6. September 2017 um 8 Uhr, in der Schule Fissau, Austraße 11. In der Gustav-Peters-Schule, Blaue Lehmkuhle, am Mittwoch, dem 6. September

2017 um 9 Uhr in der Turnhalle der Schule, Blaue Lehmkuhle 12. Und in der Gustav-Peters-Schule, Außenstelle am See, am Mittwoch, dem 6. September 2017 um 10.30 Uhr in der Turnhalle der Schule, Lübsche Koppel 7. Die Stadt Eutin wünscht allen Schulanfängerinnen und Schulanfängern einen guten Start ins „Schul-leben“ und viel Spaß am Lernen.

## Familienanzeigen

Wir freuen uns,  
dass wir unser  
jüngstes Familienmitglied  
auf dieser Welt begrüßen dürfen.

**Lars, Alexandra, Louisa Jäbing  
und Yann Moreau**

Ganz herzlichen Dank den beiden  
Hebammen Dina und Anika und  
dem Team des Kreißsaales.

**Malte Ben Jonathan**



\*30.07.2017  
3.950 g · 53 cm



## Traueranzeigen

### Beratung

#### Frauenberatung und Notruf

Tel. 04521-73043 (Eutin)  
Tel. 04561-9197 (Neustadt)

#### Familienzentrum Eutin

– Unterstützung für Schwangere,  
Mütter und Väter mit Kindern von  
0-6 Jahre –

Tel. 04521-7907379

Lübecker Landstraße 33  
Eutin

#### Sozialdienst kath. Frauen Eutin e.V.

Beratung für Frauen, Familien und  
Schwangere im Kreis Ostholstein:  
Tel. 04521-78108 oder [www.skf-eutin.de](http://www.skf-eutin.de)

#### Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung

Tel. 04561-9197 (Neustadt)

#### Frauenhaus Ostholstein

24 Std. Aufnahme/Beratung und

Unterstützung

Tel. 04363-1721

#### Telefon-Seelsorge

Tel. 0800-11101111

#### Senioren- und Behindertenbeauf- tragte der Stadt Eutin

Ursula Lorenz u. H.-R. Rech

Tel. 04521-793170 (Rathaus)

### Erika Losch

Wir verabschieden uns  
von einem offenen,  
warmherzigen Menschen

**M. Talke-Schmitz (mit Maya)  
Beate Frey (mit Falko)**

#### Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung  
in Ihrem eigenen Zuhause!**

Individuelle Betreuung!

**Die bezahlbare Alternative  
zum Pflegeheim!**

**Tel.: 0 45 61 / 52 56 01  
[www.pflege24nord.net](http://www.pflege24nord.net)**



**Holsteinische Schweiz  
Malente**

#### Öffentliche Waldführung

So., 6. Aug., um 16.00 Uhr  
So., 20. Aug., um 16.00 Uhr

#### Treffpunkt:

RuheForst®-Parkplatz Timmdorf

**Info: 04523/98 89 64  
& 0 45 51 / 95 98 65**

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.  
(J. v. Eichendorff)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
Mutter, Schwiegermutter und Oma



## Hannelore Wiedemann

die im Alter von 87 Jahren am 26.07.2017 nach einem langen  
Leben voller Liebe, Zuversicht und Humor eingeschlafen ist.

In liebevollen Gedenken

**Sissy Wiedemann Gina Ehrenreich geb. Boller Waltraud Boller  
mit Familie**

Die Beisetzung wird im engsten Familienkreis stattfinden.

### Edo Klook

† 14. Juni 2017

Herzlichen Dank für alle Anteilnahme, tröstenden  
Worte und hilfreiche Unterstützung in der schweren  
Zeit des Abschiednehmens.

Die Beweise der Freundschaft und Verbundenheit  
haben uns sehr gutgetan. Ein besonderer Dank gilt  
dem Bestattungshaus Schröder sowie Herrn Pastor Kai  
Sagawe.

Im Namen der Familie  
Eva Klook

Lensahn, im August 2017

*Das versteht keiner.  
Alle sind fassungslos.  
Niemand glaubt es.  
Kerstin.  
Es gibt dafür kaum Worte.*

### Udo Pries

\* 18. Februar 1960 † 5. Juli 2017

Wir möchten uns von Herzen bedanken bei allen  
Verwandten, Nachbarn und Bekannten. Bei allen, die  
ihre Trauer und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum  
Ausdruck gebracht haben.

Ein ganz besonderer Dank gilt:  
Der Kita Hassendorf, der Kita Hutzfeld, dem Team  
Werner Japp, Praxis Knut Kibbel.

Ohne euch hätte ich meinen Udo nie so begleiten  
können, wie ihr mir es ermöglicht habt.

Unser tief empfunden Dank gilt ebenso der Intensiv-  
station und Onkologie der Sana Eutin, Pastorin Heike  
Bitterwolf und dem Bestattungsinstitut Schröder aus  
Eutin.

Im Namen der Familie  
A. Pries

Hassendorf, im August 2017



**AUSSTELLUNGEN**

**AHRENSBÖK**  
**Gedenkstätte, Flachsröste 16:**  
 Dauerausstellungen: Das frühe KZ in Ahrenbök, Unsere Schule war ein KZ, Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein, Juden in Ahrenbök. Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.



**Eutin/Malente**

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensbök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
 Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
 Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
 Fax (0 45 21) 70 11 33

**BURG-VERLAG GmbH & Co KG**  
**Fehmarnsches Tageblatt**  
 23769 Burg auf Fehmarn  
 Gertrudenthaler Straße 3

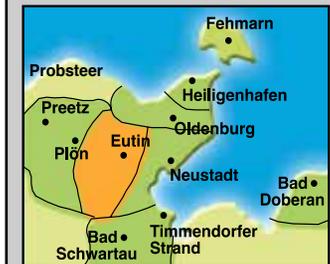
Herausgeber: Burg-Verlag  
 Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Lotta Schneider  
 Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
 22. Jahrgang  
 Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2017

Auflagenkontrolle durch  
 Wirtschaftsprüfer nach den  
 Richtlinien BVDA und BDZV  
 Druckauflage 4. Quartal 2015  
 Ausgabe Eutin/Malente: 28.337  
 Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.767

**Annahmeschluss** E-Mail für Anzeigen:  
**für Anzeigen** anzeigen@der-reporter.info  
**und Redaktion:** E-Mail für Redaktion:  
**montags 16 Uhr!** redaktion@der-reporter.info

- Unsere Partner:**
- »der reporter« Neustadt  
**BALTICUM-Verlag,**  
 Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
  - »der reporter« Timmendorfer Strand  
 Verlag: PM-Druck,  
 Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
  - »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen  
 Stüben-Verlag-Werbung,  
 Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
  - »der reporter« Oldenburg in Holstein  
 Verlag: Ostsee-Verlag,  
 Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
  - »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn  
 Verlag: NORD-REPORT-VERLAG,  
 Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11
  - »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf  
 Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
 Tel. (04 31 ) 24 36 24, Fax 24 51 36



**Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.**

**AUSSTELLUNGEN**

**Heimtmuseum, Mösberg 3:**  
 Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

**EUTIN**  
**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**  
 Montag und Sonntag geschlossen! Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 18 Uhr.

**Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**

6. bis 28. August: Holzdrucke von Ilse Heberlein.  
 3. bis 25. September: Fotoarbeiten von Helga Strübing  
 Öffnungszeiten: Samstag 11 bis 17 Uhr, Sonntag von 14 bis 17 Uhr und Montag ab 19 Uhr.

Montag 16:30 bis 18:30 Uhr Offenes Malen für Erwachsene, Montag 19 bis 21 Uhr Offene Montage; Samstag 11 bis 12.30 Uhr Offenes Malen für Kinder; mehr Infos unter www.kunstkreis.eutin.de.

**Landesbibliothek, Schlossplatz 4:**  
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**

Bis 24. September: Playmobil-Spielegesichte(n), Sammlung Oliver Schaffer  
 Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).  
 Öffnungszeiten: 4. bis 31. Oktober-Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag 10 bis 17.30 Uhr

1. November bis 29. Januar 2017: Mittwoch bis Freitag von 15 bis 17 Uhr, Samstag/Sonntag und Feiertag von 11 bis 17 Uhr.

**Schloss Eutin, Schlossplatz 5:**  
 Öffnungszeiten: Bis 18. Juni und 18. September bis 29. Oktober: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 19. Juni bis 17. September: Montag

**Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

- Teilausgabe Eutin:**
- Expert Neustadt
  - Friesen-Apotheke
  - Jawoll
  - Megaland Eutin

- Teilausgabe Plön/Preetz:**
- Megaland Eutin
  - Schloss-Apotheke

**Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.**



**Kontakte**

**NUR FUER KURZE ZEIT IN MALENTE**  
**SEXY SCHMUSEKATZE DINA**  
**GROBE OWBOD & TOP SERVICE!!!**  
**SEXNORDNET 0452 388 71 674**

**AUSSTELLUNGEN**

bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.  
 30. Oktober bis 3. Dezember: Freitag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 4 bis 22. Dezember: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.  
 Gruppenführungen oder Kindergeburtstage nach Vereinbarung unter 04521-70950.

**Bis 29. Oktober jeden Sonntag von 11 bis 12.30 Uhr: Schlosskinder: Programm für Kinder von 6 bis 11 Jahren**

**Wasserturm, Wilhelmstraße:**  
 Besichtigung mit Aussichtsplattform, Wendeltreppe durch den Wassertank und Foto-Ausstellung zu den noch fast 70 stehenden Wassertürmen in Schleswig-Holstein.  
 Öffnungszeiten bis zum 14. Oktober: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 16 Uhr.

**BAD MALENTE**  
**Naturerlebnisraum**  
**an der Malenter Au, Janusallee:**  
 WunderWelt Wasser - Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...  
**Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:**

Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

**Tews-Kate, Sebastian-Kneipp-Straße :**  
 Öffnungszeiten: tägl. außer montags von 14 bis 17 Uhr.  
 Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder 2852 möglich.

**BOSAU**  
**Dunkersche Kate, Bischof-Vicelin-Damm:**  
 3. bis 13. August: „Harmonie in Farbe“ Annelotte Weiß, Dorle Weiß und Gerda Pinck  
 18. bis 27. August: „Hardanger trifft Schmuck und mehr“, Hans Dunsen  
 1. bis 10. September: Kunst unter dem Reetdach mit Renate Volkland  
 14. bis 17. und 21. bis 24. September: Kunst trifft Poesie, Christa und Horst Detering und Jürgen Felber

**SCHÖNVALDE**  
**Dorf- und Schulmuseum, Am Ruhsal:**  
 Öffnungszeiten bis 30. September: Jeweils Dienstag und Freitag von 16-18 Uhr. Im August auch an Sonntagen von 16-18 Uhr. Gruppen werden ganzjährig nach Vereinbarung geführt. Terminreservierung unter 0173-3614327.

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**AHRENSBÖK**  
**Donnerstag, 3. August**  
 14-17 Uhr: Seniorentreff - Kaffee und Spiele, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mösberg 3

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 3. August**  
 9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Sonntag, 6. August**  
 15 Uhr: Sonntagskaffee mit Bingo, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

Bürgerhaus, Kellersseestraße 22  
**Montag, 7. August**  
 15-17 Uhr: Malenter Kleiderkammer, Internet für Flüchtlinge und Fahrradwerkstatt, Intermar Hotel  
 16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrum, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

**Mittwoch, 9. August**  
 10 Uhr: Sumpf-Survival - Sommerkurs für Kids und Jugendliche, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

16-17 Uhr: Babymassage, Anmeldung unter 04523-2368, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Kinderhaus, Kellersseestraße 22

**BOSAU**  
**Mittwoch, 9. August**  
 16-18 Uhr: Öffnungszeiten, Leihbücherei Bosau

**EUTIN**  
**Donnerstag, 3. August**  
 14-18 Uhr: Bekleidung aus zweiter Hand, DRK Eutin, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

**Freitag, 4. August**  
 14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8  
 16-18 Uhr: Büchersprechstunde, kostenlose Begutachtung und Bewertung alter Bücher sowie Beratung in Restaurierungsfragen, Eutiner Landesbibliothek, Stolbergstraße  
 18 Uhr: Bürger für Eutin - Stammtisch, Riemannhaus, Jungferstiege

**Montag, 7. August**  
 15-17 Uhr: Mamma Mia Cafe, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. (für Eltern und deren Kinder von 1-3 Jahren), Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

**Dienstag, 8. August**  
 9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44  
 18 Uhr: Hartelijk welkom: Niederländischer Stammtisch, Volkshochschule Plön, Brauhaus Eutin, Markt 11

**SCHÖNVALDE**  
**Dienstag, 8. August**  
 14-17 Uhr: Alzheimer Demenz Cafe, Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde, Jahweg 2

**FÜHRUNGEN**

**BAD MALENTE**  
**Samstag, 5. August**  
 10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

**Sonntag, 6. August**  
 16 Uhr: Führung, Infos und Anmeldung unter 0160-4501522, Ruheforst Malente

**FÜHRUNGEN****Mittwoch, 9. August**

11-12 Uhr: Kneipp-Führung, Infos unter 04523-9590130, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

**EUTIN****Donnerstag, 3. August**

14.30 Uhr: Kirchen-Führung - Eutins ältestes Gebäude, Tourist-Info Eutin, Markt 19

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Freitag, 4. August**

13 Uhr: Glanzlichter im Schloss, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

17 Uhr: 16 Stunden - Weißes Leinen, Aus dem Leben der Diensthöten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5, Tel. 04521-788520

17 Uhr: Unbekannte Wege der Diensthöten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

21 Uhr: Nachtwächter-Rundgang - aus dem Leben der Eutiner Nachtwächter, Treffpunkt: Tourist-Info Eutin, Markt

**Samstag, 5. August**

13 Uhr: Kinderführung „Wie ging es zu am Hof des Herzogs?“, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

14.30 Uhr: Anekdoten-Führung, Geschichten über berühmte Eutiner, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Sonntag, 6. August**

11.30 Uhr: Altstadt-Rundgang - Von Slawenfürsten und Großherzögen, Treff: Tourist-Info, Tourist-Info Eutin, Markt 19

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Dienstag, 8. August**

14.30 Uhr: Kinderführung - Alte Stadt für kleine Leute, Treffpunkt: Tourist-Info Eutin, Tourist-Info Eutin, Markt 19

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Mittwoch, 9. August**

14.30 Uhr: Schlossgarten-Führung - ein Gartendenkmal ersten Ranges, Tourist-Info Eutin, Markt 19

15 Uhr: Ein Rundgang durch die Bel-etage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**MÄRKTE****BAD MALENTE****Donnerstag, 3. August**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

**EUTIN****Samstag, 5. und****Mittwoch, 9. August**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

**MUSIK, FESTE, PARTYS****BAD MALENTE****Freitag, 4. bis Sonntag, 6. August**

Schützenfest des Schützenvereins Malente von 1925 e.V., Schießsportzentrum, Neversfelder Straße

**MUSIK, FESTE, PARTYS****Samstag, 5. August**

15 Uhr: Blumenkorso, Schützenverein Malente, Marktstraße, Bahnhofstraße, Schießsportzentrum

**Dienstag, 8. August**

20 Uhr: Konzert mit dem Ensemble Sacralissimo, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

**EUTIN****Samstag, 5. August**

11-13.30 Uhr: Wochenmarkt-Jazz mit den Hot House Jazzmen, Platz hinter dem Witwenpalais

15 Uhr: Sommerfest auf der Quanswiese, Kleingärtnerverein Quanswiese

**Sonntag, 6. August**

20 Uhr: Eutiner Konzertsommer - Der Mörder ist immer der Gärtner, Tourist-Info Eutin, Jagdschlösschen am Ukleisee

**SELBSTHILFEGRUPPEN UND BERATUNGEN****AHRENSBÖK****Donnerstag, 3. August**

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartnerin Ulrike Ruffmann unter 04521-788342, Altes Rathaus

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböök, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

**BAD MALENTE****Freitag, 4. August**

10-11.30 Uhr: Frühstückstreff für Schwangere und Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr, Familienzentrum Eutin im AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Dienstag, 8. August**

19 Uhr: Familienaufstellung, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**EUTIN****Donnerstag, 3. August**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

**Samstag, 5. August**

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

**Montag, 7. August**

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

**SELBSTHILFEGRUPPEN UND BERATUNGEN****Dienstag, 8. August**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

**Mittwoch, 9. August**

19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Eutin, Karsten Anders unter 0172-9736215 oder Klaus Reithmeier unter 0178-1371102, Gemeindehaus, Plöner Straße 61

**EUTIN****Mittwoch, 9. August**

17-18.30 Uhr: Treffpunkt für Schwangere, Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin, Lübecker Landstraße 33/Ecke Charlottenstraße

**HUTZFELD****Donnerstag, 3. August**

16-18 Uhr: Beratungsservice für Bürger der Gemeinde Bosau durch den Umweltauftragten Kai Krümmel, Gemeindeverwaltung Hutzfeld, Sitzungszimmer, Hauptstraße 2

**SPORT****BAD MALENTE****Donnerstag, 3. August**

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

**Montag, 7. August**

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

**Dienstag, 8. August**

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

**Mittwoch, 9. August**

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

**EUTIN****Donnerstag, 3. August**

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

**SIEVERS DORF**

**Freitag, 4. und Dienstag, 8. August**  
15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

**THEATER****EUTIN****Samstag, 5. August**

20 Uhr: Die Fledermaus - Operette von Johann Strauss, Eutiner Festspiele, Freilichtbühne

**VEREINE****AHRENSBÖK****Freitag, 4. August**

9-16 Uhr: Kleiderstube, Deutsches Rotes Kreuz, Plöner Straße 32

**Dienstag, 8. August**

18.30 Uhr: Chorprobe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus

19.30 Uhr: Schießen, auch für Gäste, bei der Ahrensböcker Gill von 1490, Gillhalle

**BAD MALENTE****Sonntag, 6. August**

14 Uhr: Interne Regatta, Yardstick und Opti, Teeny Offen für Jedermann der Seglervereinigung Malente-Gremsmühlen e.V., Clubhaus, Klaus-Groth-Weg

**Montag, 7. August**

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseepromenade 13

**Dienstag, 8. August**

18-19 Uhr: Kneipp-Sprechstunde, Kneipp-Verein Holsteinische Schweiz e.V., Anmeldung bei 04523-3016, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

**EUTIN****Sonntag, 6. August**

9 Uhr: Wanderung rund um Nien-dieksbrook mit dem Wanderverein Ostholstein e. V., Berliner Platz

**Montag, 7. August**

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

19 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Straße 42

**Dienstag, 8. August**

20 Uhr: Skat mit den Skatfreunden Eutin, Gasthaus Wittenburg, Dorfstraße 41, Tel. 04521-2456

**Mittwoch, 9. August**

9-12 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, SkF Eutin e. V. Beratungsstelle für Frauen, Familien und Schwangere, Plöner Straße 36

15.15 Uhr: Stadtpaziergang mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Brücke vor dem Eutiner Schloss

**VORTRÄGE****BAD MALENTE****Dienstag, 8. August**

19 Uhr: Kneipp-Vortrag, Kneipp Verein Holsteinische Schweiz e. V., Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

**Jeden Mittwoch UND jeden Samstag**  
**Nutzen Sie die zusätzliche Chance.**  
**der reporter**





# Pferdetage auf dem Museumshof

## Historische Ernte und Bodenbearbeitung mit Arbeitspferden

**Lensahn** (t). Wie funktionierten früher die Arbeiten auf dem Felde mit Arbeitspferden? Auf diese spannende Zeitreise kann

man nun an zwei erlebnisreichen Tagen auf dem Museumshof in Lensahn gehen – der Hof lädt am kommenden Wochenende, am 5. und 6. August jeweils ab 10 Uhr zu den Pferdetagen ein.

Wie das Zusammenspiel von Mensch und Tier im bäuerlichen Alltag funktionierte, zeigen unsere Arbeitspferde. Sie mähen das Gras und wenden es später um Heu zu machen

Weitere Kaltblüter werden Holz rücken und die Felder pflügen und eggen, um sie für die neue Aussaat vorzubereiten. Dann kommt die pferdegezogene Sämaschine zum Einsatz, das Feld wird bestellt, die ersten Kartoffeln werden mit Pferdekraft geerntet. Alle Arbeiten werden ausführlich kommentiert.

Über die beiden Tage werden Planwagenfahrten für Groß und Klein angeboten, wie auch das beliebte Ponyreiten. In der Schmiede facht der Schmied



das Feuer an, das historische Sägwerk sägt Baumstämme zu Holzbohlen, der Bäcker backt

frisches, leckeres Museumsbrot. Der Eintritt zu den Pferdetagen beträgt 6 Euro.

**BINCHEN**  
Kommunales Kino  
Albert-Mahlstedt-Str. 2  
23701 Eutin  
Telefon 04521 / 77 95 38

Freitag, 04. August 2017, 20.00 Uhr:  
**„Kinder des Olymp“**  
Frankreich 1945, Regie: Marcel Carné.  
Mit Arletty, Jean-Louis Barrault u.a.

Samstag, 05. August 2017, 17.00 Uhr:  
**„Thank you for smoking“** USA 2005  
Regie: Jason Reitman. Mit Aaron Eckhart u.a.

Samstag, 05. August 2017, 20.00 Uhr:  
**„Ein Elefant irrt sich gewaltig“**  
Frankreich 1976  
Regie: Yves Robert.  
Mit Jean Rochefort, Danielle Delorme u.a.

## Autorenlesung im Alten Pferdestall Hof Sehendorf

**Ostholstein** (t). Die Autorin Doris Hönig liest am Freitag, dem 4. August um 19 Uhr auf Hof

Sehendorf „Professor Hempel“, eine Novelle mit kriminalistischen Zügen.

Die Zuhörer können sich von den Figuren und der bemerkenswerten Stimme der ausgebildeten Sprecherin mit auf eine Reise nehmen lassen und erfahren, wie es dazu kommen konnte, dass ein Professor im Gefängnis gelandet ist. Der Eintritt ist frei, ein Hut geht um.

Mehr Informationen über Doris Hönig, die Wahl-Schleswig-Holsteinerin, die seit fünf Jahren in der ländlichen Idylle von Rixdorf Geschichten fernab des Mainstreams schreibt, gibt es unter [www.doris-hoenig.de](http://www.doris-hoenig.de).

## CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
Unser Programm ab Donnerstag, 3. August 2017:

<p>Neu! tägl. 14.45, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>Do. bis So. 17.30 Uhr</p>
<p>Neu! tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>Mi. 15.00 Uhr</p>
<p>tägl. 20.15 Uhr</p>	<p>tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr</p>
<p>tägl. 20.15 Uhr</p>	<p>tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr</p>	<p>Do. bis So. 15.00 Uhr</p>
<p>tägl. 15.00 u. 17.30 Uhr</p>	<p>tägl. 15.00 Uhr</p>	<p>tägl. 15.00 Uhr</p>
	<p>Mo. bis Mi. 17.30 Uhr</p>	
	<p>Di. + Mi. 15.00 Uhr</p>	

**Cine Royal**  
Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 3.8. bis 9.8.2017

tägl. 14.30, 17.15 u. 20.00 Uhr, 3D ab 12

**Planet der Affen: Survival**  
tägl. 2D 14.00 Uhr, ab 0 J.  
tägl. 3D 16.00 u. 18.00 Uhr, ab 0 J.

**Ich - Einfach unverbesserlich 3**  
tägl. 20.00 Uhr, ab 6 J.

**Das Pubertier**  
Matinee, Sa. u. So. 11.00 Uhr, ab 0 J.

**Jahrhundertfrauen**  
Matinee, Sa. u. So. 11.00 Uhr, ab 12 J.

**Die Hütte**

Veranstaltungen

Änderungen vorbehalten! – Alle Angaben ohne Gewähr –

Mehr Infos unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)

## Wochenmarkt-Jazz mit den Hot House Jazzmen

**Eutin** (t). Die Hot House Jazzmen aus Kiel bieten den Jazz-Freunden beim Eutiner Wochenmarkt-Jazz am kommenden Samstag, dem 5. August von 11 bis 13.30 Uhr ein Feuerwerk an mitreißender Musik. Die Jazzler sind zu Gast auf dem kleinen Hinterhof am Witwenpalais am Markt und auf Einladung der Eutiner Tourist-Info. Ihre Stilrichtung ist am besten mit New Orleans Dixie-Swing umschrieben.

Seit 30 Jahren besteht die siebenköpfige Combo nun, wenn auch natürlich in wechselnder Besetzung. Reisen ins Ausland und vor allem viele Auftritte mit Stars wie Peter Petrel machen diese Band zu etwas ganz Besonderem. Besondere Höhepunkte waren die Teilnahme an Jazzfestivals in

Berlin, Oxford, Borkum, Dänemark, Kulturtourneen zusammen mit einem Variete-Programm, viele Konzerte anlässlich der Kieler Woche, oder Tourneen durch England und Schottland. Zwei bis dreimal jährlich reist die Gruppe in verschiedene Gegenden Deutschlands, um zu musizieren, in Düsseldorf, Berlin, Essen, Köln, Bremen oder Hamburg wird in diversen Clubs, oder Jazzkneipen nach Herzenslust gejazzt ... und natürlich auch beim inzwischend legendären, kostenfreien Wochenmarkt-Jazz in Eutin, heute unterstützt von der Sparkasse Holstein, zu dem die TouristInfo und die örtliche Gastronomie vor, während oder nach dem Wochenmarkt-Einkauf herzlich einladen.



Am kommenden Samstag zu Gast auf dem kleinen Hinterhof am Witwenpalais: Die Hot House Jazzmen aus Kiel spielen den Eutiner Wochenmarkt-Jazz.

## „Harmonie in Farbe“ in der Dunkerschen Kate

**Bosau** (t). Das Ambiente ist zauberhaft: Die denkmalgeschützte Kate in Bosau bildet einen einladenden Rahmen für diese Aus-

stellungen, was sich auch in ihren Bildern widerspiegelt, zum Beispiel in den Landschafts- und Blumenbildern.



stellung, die interessierte Gäste vom morgigen Donnerstag, dem 3. bis zum 13. August 2017 hier entdecken können.

Die beiden Schwestern, Annelotte und Dorle Weiß, aus Scharbeutz und Lübeck, malen oft gemeinsam und stellen ihre Bilder in Lübeck, Bad Schwartau und im gesamten Raum Ostholstein aus. - Mehrere Wochen im Jahr verbringen die beiden Malerinnen auf der Nordsee-Insel Am-

rum, was sich auch in ihren Bildern widerspiegelt, zum Beispiel in den Landschafts- und Blumenbildern. Die Norderstedter Malerin Gerda Pinck widmet sich seit 1992 der Malerei. Sie zeichnet sich durch eine kräftige und ausdrucksstarke Farbbigkeit aus und bringt mit einem kräftigen Pinselstrich ihre Motive zum Leuchten. So gestaltet sie, realistisch bis abstrahiert, Landschaftsbilder, Maritimes, Figuratives, Blumenbilder, prachtvolle Vögel und Farbenspiele der Natur. Alle ausgestellten Werke – nur Unikate – sind ebenso

unterschiedlich wie die Techniken. Von Pastellkreide, Aquarell, Misch- und Spachteltechnik, Acryl und Öl ist alles dabei. Je nach Stimmung und Bildinhalt sind die Farben in zarter Farbmodulation oder in kräftiger Frische gehalten. Neben phantasie- oder realitätsbezogenen Motiven oder Abstraktionen bieten auch die in Mischtechnik gearbeiteten Werke eine reiche, vielschichtige Palette der Darstellung. „Harmonie in Farbe“ ist vom 3. bis zum 13. August täglich geöffnet von 11 bis 18 Uhr – Eintritt frei.



... das stilvolle Ambiente für Ihre Familienfeiern

**Sonntag 6. August:  
Live-Musik  
Shanty-Chor  
Windjammer  
SPANFERKEL**

- Um Anmeldung wird gebeten -  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis So. ab 11.30 geöffnet

**Tel. 0 45 23 / 98 48 989**  
Am Dieksee 6 · 24306 Niederkleveez  
[www.fahrhaus-dieksee.com](http://www.fahrhaus-dieksee.com)

**Mitternachtssauna**  
**Wild Summer**  
Samstag, 5. August 2017, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)



**Das gelbe Ofenhaus**  
**Qualität als Markenzeichen**  
- Hase - Lotus - Leda - Varde - Rika - Contura -



**Trotz Baustelle,  
Sie erreichen uns  
wie gewohnt!**

Janzen & Janzen-Markmann GbR | Voßbarg 23 | 23689 Pansdorf | ☎ 04504 / 609429  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr geöffnet | [www.dasgelbeofenhaus.de](http://www.dasgelbeofenhaus.de)

**- Riesenauswahl an 160 Öfen  
- fachkundige Beratung  
- 14 Öfen unter Feuer**

**25% auf  
Vorfühmodelle**





# MARKANT

...freu Dich drauf!

Malente,  
Bahnhofstr. 40  
**7.00 -  
20.00 Uhr**  
Sonntag von  
12.00 - 18.00 Uhr



**Schinken-  
krustenbraten**  
ohne Knochen,  
vom Schwein, ein Braten  
für die ganze Familie  
1 kg

**4.44**



**Stilfser**  
Schnittkäse aus Südtirol  
50% Fett i. Tr.  
100 g im Stück

statt **1.79** nur  
**1.49**

aus Norddeutschland



**Copperrath & Wiese  
Unsere Goldstücke**  
Weizen-, Mehrkorn- oder  
Baguette-Brötchen  
gefroren  
380-540-g-Beutel  
(1 kg = 1.83-2.61 €)

statt **1.59** nur  
**-99**

**Coca-Cola\*,  
Fanta,  
Sprite oder  
Mezzo Mix\***  
\*koffeinhaltig,  
versch. Sorten  
12 PET-Flaschen  
à 1 Liter, Kiste  
zzgl. 3.30 € Pfand  
(1 Liter = 0.67 €)



statt **12.49** nur  
**7.99**

aus Norddeutschland



**Dithmarscher Urtyp**  
30 Flaschen à 0,33 Liter  
Kiste  
zzgl. 3.90 €  
Pfand  
(1 Liter =  
0.91 €)

statt **10.99** nur  
**8.99**



**Frisches  
Schweine-  
kluftsteak**  
aus der Oberschale  
geschnitten,  
natur oder mariniert  
100 g

**-59**



**Jacobs  
Krönung**  
verschiedene Sorten  
500-g-Packung  
(1 kg = 8.58 €)

statt **5.99** nur  
**4.29**

aus Norddeutschland



**Oldesloer  
Weizenkorn**  
32% vol. oder  
**Oldesloer  
Minze**  
21% vol.  
0,7-Liter-Flasche  
(1 Liter = 7.13 €)

statt **5.99** nur  
**4.99**



**Ehrmann  
Grand  
Dessert**  
verschiedene Sorten  
200-g-Becher  
(100 g = 0.22 €)

statt **0.79** nur  
**-44**



**Kerrygold  
Original  
Irische Butter,**  
Kerrygold extra 250 g  
verschiedene Sorten  
Packung (100 g = 0.76 €)

statt **2.29** nur  
**1.89**



**Lorenz  
Crunchips**  
verschiedene Sorten  
175-g-Beutel  
(100 g = 0.57 €)

statt **1.29** nur  
**-99**

aus Norddeutschland



**Beck's**  
verschiedene Sorten  
24/20 Flaschen à 0,33/05 Liter  
Kiste  
zzgl. 3.42/3.10 € Pfand  
(1 Liter = 1.38/1.10 €)

statt **15.99/16.99** nur  
**10.99**

aus Norddeutschland



**hella Mineralwasser**  
verschiedene Sorten  
12 PET-Flaschen à 1 Liter, Kiste  
zzgl. 4.50 € Pfand  
(1 Liter = 0.33 €)

statt **5.79** nur  
**3.99**

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 02.08.2017 | KW 31  
Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel.  
Besuchen Sie und im Internet [www.markant-online.de](http://www.markant-online.de)